LA GRAN REVISTA DE AMERICA

VEA Y LEA

416
63

ELECCIONES:
entrevistas
exclusivas

$ 30.-

Uruguay: 6.- o/u.

La selección más completa de rellenos,

en tabletas de 50 grs. de formato exclusivo

YUSTE 16

chocolates superfinos NOEL

Exquisitos rellenos, engarzados en el fino, suave y delicioso chocolate Superfino NOEL, elaborado "al estilo europeo", mediante fórmulas y métodos especiales.

únicos con **6** *SABORES en una sola tableta*

Seis deliciosos Licores
1 *Sambayón al conac* - **2** *Whisky* - **3** *Nuez al Rhum*
4 *Apricot* - **5** *Curação* - **6** *Cherry*

Seis gustos exquisitos
1 *Nougat* - **2** *Trufa* - **3** *Praliné de Almendras*
4 *Maroc* - **5** *Fruta* - **6** *Dulce de Leche*

únicos rellenos con **JALEA**

Ananá
Cereza
Frambuesa
Naranja

"COMPACTOS"

Avellanas
Almendras
Nuez
Pasas

PRUEBELOS, Y AHORA MAS QUE NUNCA, GUIESE POR LA ESTRELLA **NOEL**

CORREO DE VEA Y LEA

PUNTO FINAL A UNA REÑIDA POLEMICA

Concuerdo en un todo con el lector Moreno Valdez ("Contraofensiva", número 411) en lo que se refiere a Rosas y a los componentes del grupo Tacuara, pero disiento de lo que atañe al "caudillismo retrógrado y analfabeto". Tenemos por ejemplo el caso de Estanislao López, el bien llamado por los historiadores "Patriarca de la Federación", pues en su alma hubo una sola ambición: la organización del país bajo un régimen federal. Este caudillo "semianalfabeto y retrógrado", es el que en 1819 dicta el famoso Estatuto o Reglamento que configura la primera Constitución provincial de nuestra patria, anticipándose en años a los demás "eruditos" del país. Su texto, imposible de transcribir en esta carta, se encuentra en el Archivo Histórico de la Provincia de Santa Fe, Tomo I-A del Archivo de Gobierno, capítulo Varios Documentos (1817-1852). Este Estatuto de 1819 fija un sistema para la posteridad, ya que se implanta por él el régimen representativo, la seguridad individual, la inviolabilidad de la correspondencia, etc. López es además el gestor de los pactos preexistentes que sirvieron de base a la Constitución que hoy nos rige; es el único que, enfrentando a Rosas, defiende el Pacto Federal cuando al recibir una carta en que expresa la necesidad de disolver la Comisión Representativa, le responde que "por el artículo 15, ninguno de los gobiernos de la liga ha podido ni puede hoy solicitar la disolución de la Comisión sin infringir el tratado mismo, sin concitarse cuando menos una terrible alarma sobre tal proceder de parte de los pueblos aliados y también de los que aún no lo son . . ."

López es el "bárbaro" caudillo que al recibir una carta de Rosas en que expresa la necesidad de que el general Paz muera, se hace el desentendido salvando así a su adversario; el mismo Paz relata en sus memorias la deferencia con que fue tratado mientras duró su prisión en Santa Fe. En fin, es López quien, al saber que San Martín recibe malas noticias sobre la salud de su esposa Remedios, la que por esa causa no puede llegarse a Mendoza (ni él a Buenos Aires por saber que allí se lo acusa de ser jefe de una conspiración), al ver que los "virtuosos" lo separaban de su querida esposa y amiga impidiéndole estar a su lado en sus últimos momentos, le escribe al Gran Capitán: "Sé de una manera positiva por mis agentes en Buenos Aires, que a la llegada de V.E. a aquella capital será mandado juzgar en un Consejo de Guerra de oficiales generales, por haber desobedecido sus órdenes de 1819 haciendo la gloriosa campaña de Chile, no invadir Santa Fe, y la expedición libertadora del Perú. Para evitar el escándalo inaudito y en manifestación de mi gratitud y la del pueblo que presido, por haberse negado V.E. tan patrióticamente en 1820 a concurrir a derramar sangre de hermanos con los cuerpos del Ejército de los Andes que se hallaban en la provincia de Cuyo; siento el honor de asegurar a V. E. que, a su solo aviso, estaré con mi provincia en masa a esperar a V. E. en el Desmochado para llevarlo en triunfo hasta la Plaza de la Victoria". Fue necesaria la presencia de un "bárbaro" caudillo para que por lo menos existiera un argentino que se acordara de la gloria de San Martín, y estuviera dispuesto a apoyarlo, cuando todos le volvían la espalda y hasta lo repudiaban.

Así como estos pocos pasajes en la vida del Brigadier existe toda una historia, la historia de nuestra patria, aquella que se escribió en las provincias, y que sirvió para que el país se organizara.

Mario Rubén Huerta, Presidencia Roque Sáenz Peña, Chaco

Además de la documentada carta del señor Huerta, ha seguido llegando a VEA Y LEA una caudalosa correspondencia de espontáneos (y no tanto) defensores y acusadores de los grupos Tacuara y Guardia Restauradora Nacionalista. De algunas de ellas extraemos los párrafos más significativos, a manera de cierre de tan enconada polémica.

Es notable que quienes tan crudamente reprochan a Tacuara su "violencia criminal" (que todavía no pasó de disolver a cachiporrazos algún acto democrático. . .) no se acuerden que el crimen político, la coacción física y los grupos de choque, no son un invento fascista, sino que se remontan al origen de la humanidad y fueron utilizados por cuanta fracción política tuvo alguna actuación.

Aparicio Sáenz, Capital

Se nos echa en cara nuestra violencia, que las más de las veces es fraguada por nuestros enemigos con el evidente propósito de hacernos aparecer como "pistoleros". Si alguna vez hemos actuado violentamente, sólo lo hicimos en defensa propia.

Plana Mayor de la Guardia Restauradora Nacionalista, II Legión. Lanús, Buenos Aires

El nacionalismo actúa con la violencia del cirujano o del jardinero que para salvar lo útil del cuerpo o la lozanía de la flor, corta la parte infectada de aquél y quema la maleza que asfixia a ésta.

Carlos Heitz, Posadas, Misiones

CORREO

Si a los miembros de Tacuara y Guardia Restauradora se les respondiera de la misma manera como ellos actúan, se terminaría drásticamente con el mal ejemplo que ellos irradian. Pero, evidentemente, hay muchos intereses creados que obran en su protección. Para esa gente no cuenta el precepto cristiano de poner la otra mejilla. . .

Edgardo Ballardín, Mercedes, Buenos Aires

Toda organización que tienda a dividir a los argentinos y a clasificarlos en réprobos y elegidos, no puede llamarse "nacional" y mucho menos "nacionalista".

Lorenzo César Furtado, Río Cuarto, Córdoba

Varios lectores acusan a la Guardia Restauradora Nacionalista y a Tacuara de ser organizaciones nazi-fascistas. . . Ellos ignoran que en ambas existen disposiciones que prohiben el uso de la cruz svástica o cualquier otro signo difundido por los regímenes nacionalsocialista o fascista.

Enrique Trebino Couture, Haedo, Buenos Aires

Los nacionalistas activos (con "z" o con "c") obedecen ciegamente a monitores nazi-fascistas, como bien lo sugieren sus manifestaciones públicas, sus slogans y las declaraciones que sus dirigentes han hecho al periodismo. Si tratan de negarlo no es por convicción, sino por un motivo táctico-estratégico.

Juan Carlos Bielchi, Capital

Tacuara cree profundamente en el destino histórico de nuestra nación y alza nuevamente la bandera montaraz de nuestros gauchos, la de San Martín, Güemes, Rosas, Quiroga, Peñaloza, y tantos otros... Poco le importa a Tacuara la queja de los personeros del imperialismo. Nuestra misión no es explicar nuestra actitud, sino marcar una ruta violenta de creación y gloria. No hemos nacido para llorar, sino para construir una nación sobre los cimientos de la sangre derramada por la oligarquía.

Mariano Monteverde, Capital

En su gran mayoría, los integrantes de Tacuara y Guardia Restauradora Nacionalista son jovencitos imberbes, "niños bien" que no tienen obligación de trabajar y que se "distraen" fanatizándose y enfermando sus mentes con ideas totalitarias. Es común advertir que cuando la policía los manda a la sombra (aunque por poco tiempo), la nómina de detenidos no aparece en los diarios porque casi todos son menores de edad . . . Si ahora causan tanto daño, ¿qué no esperar para cuando sean mayorcitos?

Alberto T. Rabisano, Rosario, Santa Fe

LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA

Gran satisfacción nos ha producido la lectura del artículo aparecido en el número 413 de VEA Y LEA referente a la conservación de la Naturaleza, cuyo título es: "El avance del desierto". El señor Carlos Selva Andrade demuestra en dicho trabajo que es un auténtico conocedor del grave problema que nos aqueja, y al cual ignominiosamente se le resta importancia.

Es alentador que exista una revista en nuestro país del carácter y nivel cultural de VEA Y LEA, cuyas líneas pueden llegar a despertar conciencias sobre distintas disciplinas que lleven el nivel de lectura del pueblo. Estimulando a que se continúe la prédica conservacionista por medio de sus páginas, aprovechamos para felicitarlos por el mencionado artículo.

Rafael E. Iglesias, Capital

El doctor Iglesias es secretario de la Asociación Cultural Natura, entidad que se ocupa de la defensa de la fauna, flora y gea argentinas.

Felicito al señor Carlos Selva Andrade por el interesante artículo publicado en el número 413 de VEA Y LEA. Comparto las opiniones del ilustrado articulista y hago mía su preocupación por las incalculables consecuencias que va teniendo, y que puede tener todavía, la imprevisión y la inconsciencia con que se explota nuestra enorme riqueza natural. Aparte de la extinción de algunas especies, la matanza indiscriminada, la tala de bosques sin reforestación y las otras acciones dictadas por el afán de lucro, podrán traer consecuencias verdaderamente catastróficas. Citaré como ejemplo la sequía que hace poco devastó el Sur y los incendios de bosques en los parques nacionales, que pueden representar una seria amenaza para la industria del turismo.

Para remediar la situación puntualizada en el artículo, sugiero que el próximo Congreso dicte una ley de conservación de la fauna, de la flora y del suelo, cuyo texto debe ser redactado por el mismo periodista Carlos Selva Andrade, en colaboración con la Asociación Cultural Natura, (Si mi modesta cooperación puede ser útil, estoy a su disposición) con severas penalidades para los infractores.

Propongo asimismo la creación de un Departamento de conservación de la fauna, de la flora y del suelo, dependiente del Ministerio de Agricultura de la Nación, cuyos integrantes deberían elegirse por concurso entre candidatos propuestos por la Asociación Cultural Natura. (De ninguna manera deben ser funcionarios designados a dedo, por razones que no es necesario analizar). En una época en que nuestras riquezas naturales sufren mermas tan considerables, "gobernar es conservar".

Andrés Balla, Capital

LAPSUS

He leído en el número 411 de VEA y LEA un acertado artículo sobre Salvador Dalí firmado por el periodista Arístides Matienzo que, sin embargo, no está en lo cierto cuando indica que Dalí nació en Cadaqués, pues si mal no recuerdo hace ya unos años el señor Magí Cassanyes, desaparecido crítico de arte también catalán y amigo del pintor en sus primeros ensayos artístico-circenses, me dijo que nació en Figueras, pequeña ciudad de la provincia de Gerona. Ruégoles hagan una aclaración en la revista de ese "lapsus calami" del señor Matienzo.

M. Surroca Massot, San Antonio O., Río Negro

El lector tiene razón: Salvador Dalí nació, efectivamente, en Figueras.

REQUIEM PARA SORDOS

Ha retornado el camión con el grito de la promesa política (inadmisibles ambos: el camión y la promesa) y entonces nos damos cuenta que ya estamos todos, presentes en el banquete del ruido, con la servilleta puesta. Era lo único que faltaba. Ahora comenzaremos todos, aún los que hablábamos todavía despacio, a gritar hasta en sueños (aunque muchos los están haciendo, incluyendo mi propia mujer).

¿Ciudad, progreso, urbe? . . . Mentiras, señores; paradojas de la estupidez, de la ignorancia y el egoísmo. Esta es la hora del hombre de la pala, rompiendo veredas en plena noche, entre gritos y risotadas. Esta es la hora del encargado de departamentos que entre baldazos y chistes de vereda a vereda, rompe a su modo (acaso como desquite) la insomne paciencia del vecindario que le da poca propina. Esta es la hora del absurdo recolector de basuras, reeditando su iracundo ciruja interior, golpeando y arrojando tachos a todo trapo, entre alaridos y otras delicadezas, mezclado todo con el inconcebible zumbido del motor del compresor (¡qué moderno sistema!).

Esta es la hora del televisor o el tocadiscos al máximo de volumen, sin que a nadie se le ocurra que se disfruta mejor de más cerca y más suave, sin enloquecer vecinos. Esta es la hora del portazo, de lo incomprensible. Y de lo inaguantable.

Y a veces escuchamos un "noticioso cultural" por la radio más seria, a dos voces que, dividiendo por error conceptual un mismo tema sin saber hacerlo, se entrecortan con risitas y baches que nadie entiende, pero que supone son causados por la pronunciación de nombres y títulos que debieran ser aprendidos previamente y respetados con responsabilidad.

Campañas de cultura que no comienzan por dictar normas mínimas ni ejercitarlas como ejemplo. Esta es la hora de la tristeza y de un millón de preguntas sin respuesta. Que no nos deja dormir, ni vivir en paz, ni esperar nada bueno. Réquiem para nosotros, sordos a la fuerza, pero que escuchamos el estruendo de la humana imbecilidad.

Héctor González, Capital

SUPLEMENTOS

Dispongo de gran cantidad de suplementos de VEA Y LEA que he coleccionado y pongo a todos ellos en calidad de obsequio para algún lector que los desee. Bastará con indicarme el nombre y domicilio al cual debo remitirlos para proceder a su envío.

Heraldo W. Busso, Córdoba

UN PERFIL

Desearía que dedicaran uno de los próximos "Perfiles" de la sección "Hemos visto" al gran actor norteamericano Richard Widmark. Sus excelentes actuaciones en filmes como "El álamo", "Juicio en Nüremberg", y "La conquista del Oeste" entre otros muchos, respaldan mi pedido.

Hernán Gonzalo Carrillo, Rosario, Santa Fe

Remita su correspondencia (crítica o comentario sobre temas de la revista o no), indicando nombre y domicilio, a "Correo de VEA Y VEA", calle Córdoba 657 - Capital.

LA PORTADA

Con irónica intención, Quino interpreta la incertidumbre que embarga a la República a minutos casi de la consulta electoral. La incertidumbre tiene dos puntos de partida: ¿Quién será el futuro presidente? ¿El presidente electo asumirá sus funciones? Hay fundados motivos para que las dos preguntas tengan plena vigencia popular. En la portada, Quino se hace eco de ellas y las recrea con su habitual elocuente mudez.

SUMARIO

6 ACROBATAS BAJO LA CARPA CELESTE
La necesidad de ganarse la vida y de producir impacto en millones de televidentes norteamericanos ha llevado a un equipo de paracaidistas a hacer todavía más espeluznante su labor. Han conseguido el éxito siguiendo esta fórmula: hacer poner los pelos de punta.

10 PRESENTAMOS A LOS CANDIDATOS
Cuarta y última entrega de la serie de entrevistas exclusivas hechas por VEA Y LEA a los candidatos presidenciales. En este número, Alende propone cinco soluciones para cinco graves problemas; Bengoa toma de monitores a dos gobernantes extranjeros, y Sclano Lima propone un camino para la conciliación nacional.

18 PAULO VI EN EL TRONO DE SAN PEDRO
Con la elección de Giovanni Battista Montini para presidir los destinos de la Iglesia se asegura la continuidad del itinerario trazado por Juan XXIII, interrumpido por su muerte. Paulo VI reabre un capítulo de esperanzas en el campo político-social.

20 TEATRO DE LA CIENCIA
El 15 de julio se inaugurará en la Capital una exposición científica "en vivo", en la que estudiantes y público podrán presenciar diariamente la realización de 600 experiencias, desarrolladas a nivel de divulgación popular.

26 AFRICA POSTERGA EL SUEÑO DE LA UNIDAD
La reunión cumbre de Addis-Abeba aportó sólo tres resultados concretos: creación de un organismo de estados africanos, creación de un banco de desarrollo y establecimiento de principios para la formación de un mercado común.

28 ¡ES TAN FEO MENTIR!
El sonriente análisis de un suceso que conmovió hasta los cimientos al gobierno inglés. El viejo triángulo de las películas francesas se transforma aquí en un cuadrilátero con estos nombres: Christine Keeler, John Profumo, Eugene Ivanov y Stephan Ward.

32 OPERACION "LIBERTAD"
Uno de los dos sobrevivientes del atentado que puso fin a la vida del dictador Trujillo, refiere por primera vez los detalles de aquel plan y la forma en que fue concretado.

36 PAREJA ESPACIAL... EN CAPSULAS SEPARADAS
El vuelo de Valentina Tereshkova (49 circunvoluciones a la Tierra) marca el inicio de la era de la mujer en el cosmos. En cierto sentido, la hazaña de Valentina empequeñeció la de su "camarada" espacial, que permaneció cinco días en estado de ingravidez.

39 KUWAIT: DONDE EL PETROLEO DA PARA TODO
Suplemento número 251. Pese a su reducido territorio, el emirato de Kuwait es el estado más floreciente del mundo árabe y el único en condiciones de compararse a Israel en sus índices de progreso. Su gobierno ausepicia el desarrollo cultural y económico a la par del militar.

50 POLICIA MONTADA: ORGULLO DEL CANADA
Aunque alejada de aquella romántica imagen que se tiene del policía montado luchando contra la delincuencia en el helado Yukón, la RPMC sigue siendo una institución ejemplar y "de novela", capaz de administrar la ley en el vasto territorio canadiense.

58 NUEVOS USOS PARA UN ACEITE MILENARIO
El tung, una de las grandes riquezas desarrolladas por los colonos de Misiones, proporciona al país millones de dólares, ofreciendo un ejemplo de cooperación internacional poco común en el terreno de la actividad privada.

62 TENSION EN ALABAMA
La muerte de un dirigente de color puso al sureño estado de la Unión al borde de la explosión violenta. Alabama fue escenario de un nuevo episodio —tal vez el más grave— de la intemperancia segregacionista.

ADEMAS...

Correo de VEA Y LEA, 3. Humor Sapiens, por Acido Nítrico, 16. Notas sociales, 48. "Policía montada", por Quino, 57. Estante de librería, 66. La telegrilla, 67. Cuento policial: "Pasajero imprevisto", por Horacio Martínez, 68. Hemos visto, por Ernesto Schoo, 72. Los libros que viven: "La alfombra roja", por Marta Linch, 75. VEA Y LEA el mundo, 77. Entretenimientos, 82.

LA GRAN REVISTA DE AMERICA

VEA Y LEA

MIEMBRO DE LA S.I.P.

AÑO XVII Nº 416
4 DE JULIO DE 1963

Fundador:
EMILIO RAMIREZ

Editor responsable:
EDITORIAL
VEA Y LEA S. A.

APARECE JUEVES POR MEDIO

ADHERIDA AL INSTITUTO VERIFICADOR DE CIRCULACIONES

VEA Y LEA no mantiene correspondencia con los colaboradores espontáneos ni se compromete en devolver sus envíos. La revista se reserva el derecho de propiedad del material que integra este número y prohibe, de no mediar autorización expresa, la reproducción total o parcial de cualquiera de sus notas.

Es una publicación de la Editorial Vea y Lea S. A. Dirección, Redacción y Publicidad, Córdoba 657, T. E. 31-3491. Administración y Talleres, Bolívar 1616, T. E. 26-7101, Bs. Aires. Printed in Argentina. Impreso en la Argentina en talleres propios. Correo Argentino. Procedencia Central. Franqueo a pagar. Cuenta Nº 822. Tarifa reducida. Concesión Nº 3409. Registro Nacional de la Propiedad Intelectual 665.291 Marca Registrada Nº 326.730. Pesos 30 el ejemplar. Suscripción anual: $ 780; seis meses: $ 390. Distribuidores: Capital y Gran Buenos Aires: Vázquez y Lamacchia, Cochabamba 3565, T.E. 93-8627 y 658-1616. Distribuidor: para el Interior y Exterior: SADYE, México 625, Capital Federal.

EN EL PROXIMO NUMERO

¡EXCLUSIVO!

LAS MEMORIAS DE MONACO

Escritas por el Príncipe Rainiero

LA GENDARMERIA NACIONAL

Cumple un cuarto de siglo el cuerpo que custodia las fronteras y lucha en ellas contra la delincuencia.

CHEVALIER

Rey del music-hall a los 75 años, en vísperas de su visita a Buenos Aires.

El cameraman Doyle Field, suspendido de un ala de la avioneta, se aprieta a lanzarse en persecución de sus compañeros. Derecha: En pleno descenso, bajo las nubes. Los tres hombres abrirán sus paracaídas sólo al llegar a 700 metros del suelo.

ACROBATAS BAJO LA CARPA CELESTE

LA ESPELUZNANTE ACTIVIDAD DE UN EQUIPO DE PARACAIDISTAS, DEDICADOS A PONER "LOS PELOS DE PUNTA" A MILLONES DE TELEESPECTADORES NORTEAMERICANOS.

UN PAR de arriesgados paracaidistas profesionales que durante algún tiempo sirvieron al ejército norteamericano y tres "cameramen" aficionados a esa peligrosa actividad constituyen todo el equipo para el rodaje de las producciones de la Sky Diving Incorporated, una organización cinematográfica recientemente creada en los Estados Unidos, cuyas películas están causando verdadera sensación.

Millones y millones de espectadores, cómodamente sentados frente a las pantallas de televisión, presencian dos veces por semana las espeluznantes películas de la nueva empresa, que no ha tenido que invertir un sólo dólar en costosos "studios", ni en lujosos decorados, puesto que el rodaje lo realiza en los exteriores, a pleno "aire libre".

El "show" consiste en impresionantes escenas que los "astros" del espectáculo —en este caso los dos paracaidistas— realizan sobre las alas de los aviones, luchando a veces cuerpo a cuerpo, o colgados de las ruedas que giran en el aire, mientras las máquinas se desplazan a excitantes velocidades.

Los "cameramen" filman desde distintos ángulos y cuando exigencias del libreto así lo requieren y los paracaidistas deben dejarse caer en el vacío, el insólito equipo filmador se lanza detrás de ellos sin interrumpir el rodaje, en vertiginosa carrera vertical hacia la tierra.

VEA Y LEA PAGINA 7

A la izquierda, arriba: Mientras el avión los conduce al lugar elegido para la filmación, los "protagonistas" y el equipo técnico descansan. Poco después (abajo), el paracaidista Howard Curtis, el "malo" de la película, se lanza al espacio perseguido por Leight Hunt, mientras el cameraman Field filma plácidamente.

ACROBATAS

LA MAYORIA de las escenas "congelan la sangre" o ponen, simplemente, "los pelos de punta". La Sky Diving Incorporated ha filmado ya 72 episodios y proyecta realizar muchos otros más, en vista de que este nuevo género de emoción cinematográfica cuenta con un extraordinario número de adeptos.

Iván Tors y Maurice Unger, los dos inquietos y afortunados productores han tenido, y siguen teniendo, algunos problemas sin aparente solución por el momento, pues no encuentran en California una sola compañía que esté dispuesta a asegurar la vida de sus artistas, ni las del equipo filmador, ni que se comprometa a pagar suma alguna por accidentes de trabajo.

Un momento culminante en pleno descenso vertiginoso: el "villano" dispara repetidas veces su revólver mientras "el muchacho" trata de quitarle el arma. Foto superior: Antes de iniciar la jornada, los jóvenes acróbatas del espacio revisan y preparan prolijamente las telas y cuerdas de sus paracaídas.

VEA Y LEA PAGINA 9

PRESENTAMOS A LOS CANDIDATOS - IV

ALENDE | BENGOA

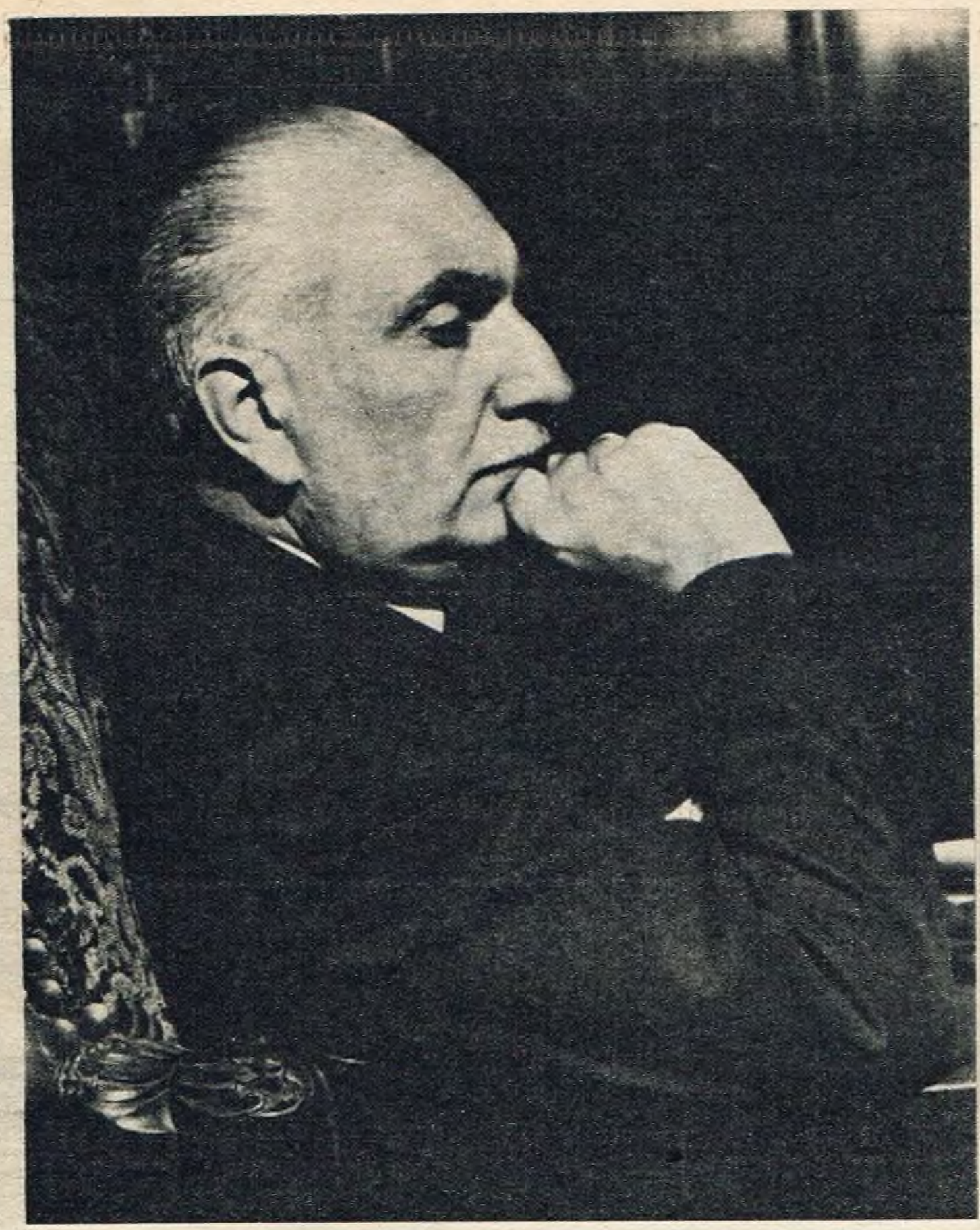
DEFINE CINCO PROBLEMAS Y PROPONE CINCO SOLUCIONES

por CLAUDIO ESCRIBANO y RODOLFO BALTIERREZ

SOLANO LIMA

SEÑALA LOS EJEMPLOS DE DE GAULLE Y EISENHOWER

SU PROGRAMA ES TREGUA Y CONCILIACION



OSCAR ALENDE

Piensa que no habrá solución verdadera y estable de los problemas argentinos sin la participación de toda la ciudadanía en las decisiones fundamentales. Cree que puede haber una futura unión radical si se coincide en los objetivos.

VEA Y LEA PAGINA 12

"¿LIBERTAD para qué... para morirnos de hambre?". Cuando el Dr. Oscar Alende hizo esta pregunta en una memorable asamblea radical realizada en Avellaneda, el desaparecido grupo "unionista" —que controlaba por entonces el partido— se volvió en contra. Fue el comienzo de la verdadera lucha interna. En un mismo lado Arturo Frindizi (después ya en el gobierno cae ante el embeleso de Rogelio Frigerio), Ricardo Balbín, Oscar Alende y Moisés Lebensohn. Casi en el medio —haciendo la crónica viva del radicalismo argentino José Miguel Marcet— para señalar en la columna política de un vespertino de gran circulación el futuro triunfo de esa tendencia. Oscar Alende, el candidato presidencial de la UCRI (al menos al entrar en máquina esta edición) había tenido en Banfield su bautismo cívico: una amarillenta boleta del comicio interno de la UCR —nada más que tres iniciales antes— la ubican como primer candidato a concejal sostenido por la corriente del tradicional comité "Marcos Crigera" (la inspiraba un clásico unionista, el doctor Alberto Garona), en los comicios internos del 13 de febrero de 1938. Junto a él están dos veteranos del radicalismo zonal: Adrián Boffi y Anastasio Pérez Vélez. El opositor formal llega a la legislatura bonaerense como diputado por la tercera sección electoral. Son los tiempos del gobierno de Domingo A. Mercante. Allí comenzó su lucha contra el peronismo en lo que hace a su faz política. Se bate en los bosques de Pereyra —donde ahora funciona la Escuela de Policía de la Provincia— con un ministro de la dictadura y son sus padrinos Tomás S. Ide —abogado platense— y Arturo Frondizi y es su médico Luis Dellepiane. Toda una línea de significación en el radicalismo de esos días.

Cambia de escenario pero no de posición. Diputado nacional "desea —dice— realizar un plan social en plena libertad y no en una democracia carente de sentido". Fustiga duro a Juan Domingo Perón y a todos los que se mueven cerca del sillón presidencial, sin distinción de sexo. Su prestigio parlamentario gana el interior del país. Se mueve siempre como inspirado por Moisés Lebensohn. Cuando estalla la Revolución Libertadora, Oscar Alende era ya figura nacional. La junta consultiva lo tiene en su seno, junto al almirante Isaac Rojas. Viene San Miguel de Tucumán para el radicalismo y regresa a Buenos Aires aliado —sólidamente— de Arturo Frondizi. Por entonces (1º de mayo de 1958) pareceria que nada ni nadie (ni Rogelio Frigerio) podría separar a estos dos hombres que se ubican, el mismo día y casi a la misma hora, el uno en el sillón de Bernardino Rivadavia y el otro, en el de Marcelino Ugarte. Un día después ya comienza una línea divisoria que San Carlos de Bariloche acentúa en junio de este año. En Buenos Aires intenta una tímida reforma agraria y en los propios sectores oficiales de la UCRI se censura su actitud. Alguien lanza la orden: "F.F." (para algunos "fortalecer a Frondizi" y para otros "Frondizi-Frigerio"). Ya tiene en su propio gobierno a sus propios enemigos. Cuando viaja a Israel el divorcio con Arturo Frondizi era real y cuando regresa anuncia su "apertura hacia lo social y humano". Todos comprendieron que Oscar Alende comenzaba a buscar el primer término de la próxima fórmula gubernativa de la UCRI. El resto es bien fresco para la memoria del lector. En dos días sus amigos (Olegario Becerra, Julio Oyahanarte, Emilio Perina e Ideler Tonelli) cambian de camiseta —en la lucha interna— con la velocidad de un centro en un quinteto de básquet. Oscar Alende, que no supo distinguir lo amistoso de lo partidario, es candidato presidencial de la UCRI al tiempo que el comité paralelo nacional escribe cartas pidiendo el voto para el veterano dirigente conservador Vicente Solano Lima. La emoción radical —factor importante en nuestra vida política— se ha quedado junto a la candidatura de Oscar Alende. Leandro N. Alem y el propio Hipólito Yrigoyen vivieron también el drama de la soledad de sus correligionarios. Por raro contraste los "galeritas" de entonces tomaron el camino de los "frentistas" de hoy. Con todo, Oscar Alende, cirujano del Hospital Rawson, vecino de Banfield, padre de dos hijos varones y ex gobernador de Buenos Aires, derrotado en dos comicios, es candidato presidencial.

Un Radicalismo Químicamente Puro

—¿Su candidatura es químicamente radical?

—**No existe lo químicamente radical: El impacto que el proceso contemporáneo ha reali-**

zado en el seno de los partidos tradicionales ha originado diversas interpretaciones de cada punto concreto. La dinámica de nuestro tiempo es vertiginosa y acelerada; los cartabones mentales y los presupuestos filosóficos que dieron origen al Radicalismo están ya superados. No así sus normas morales que permanecen intangibles. Considero que para un país como el nuestro, aún sin una conciencia nacional madura, necesitado de carriles históricos, los partidos deben resguardarse y custodiarse, pero debe saberse al mismo tiempo, que el aparato representativo de la democracia liberal es insuficiente para satisfacer las exigencias perentorias e impostergables de los sectores populares. Existe una búsqueda de nuevas formas de convivencia, el país está maduro para una revolución auténtica sin sangre ni paredones. Esto es lo que queremos servir.

—¿La Convención de la U.C.R.I. consagró su nombre con reservas?

—En mi discurso de la Convención Nacional señalé que mi nombre quedaba supeditado a las instancias naturales del Frente. No hubo tales instancias naturales.

La Convención resolvió que sólo con su resolución expresa y directa podría modificarse la fórmula. Ello no ha ocurrido, de manera que mi nombre tiene todos los títulos partidarios.

Cinco grandes problemas

—¿Cuáles son, a su juicio, los cinco grandes problemas nacionales?

— a) Economía agrocolonial con industrialismo incipiente; b) Concentración demográfica y productora en la zona de la Capital Federal con subdesarrollo en el interior; c) Términos negativos del intercambio y balanza del comercio exterior; d) Conciencia nacional inmadura; e) Falta de confianza de los argentinos en sus propias fuerzas; Crisis moral.

Otras tantas soluciones

—¿Cuáles son las cinco soluciones que Ud. propone en el gobierno?

— a) Diversificar la producción para evadir las imposiciones de la división internacional del trabajo, el que nos lleva a exportación de materia prima barata e importación de productos elaborados caros; desarrollo armónico de la producción agropecuaria, minera e industrial; justa distribución de la renta para que participen del esfuerzo todos los argentinos; b) Creación en el interior de regiones impulso, es decir, zonas de influencia, que establezcan áreas de producción y consumo, réplica de la concentración que desde San Lorenzo en Santa Fe hasta La Plata en Buenos Aires, nos lleva al camino del liderazgo en América Latina; c) Saldos exportables que nos permitan ingresos por 1.500.000.000 de dólares, sobre la base del incremento de la producción agropecuaria. No debe afectarse el consumo nacional; d) Equilibrio de los antagonismos políticos para que no se lesione el interés nacional; clima de reencuentro y reconciliación. Respeto a los derechos de todos, y e) Fortalecimiento de las bases morales, culturales y espirituales que son atributo de la argentinidad.

—Si bien Buenos Aires no es una provincia de petróleo, ¿cree Ud. que los contratos deben ser revisados?

—Sí.

—¿Advirtió Ud. desde el gobierno la presencia del "frigerismo" en la U.C.R.I.?

—Sí, y lo combatí.

—¿Qué preferiría ser nuevamente: Concejal en Lomas de Zamora o Presidente del comité nacional de la U.C.R.I.?

—No he sido Concejal en Lomas de Zamora y sigo siendo Presidente de la U.C.R.I.; además su candidato a Presidente de la Nación.

Frondizi y Oyhanarte

—¿Cuál fue la última vez que conversó con Arturo Frondizi?

—Después de la Convención Nacional que me consagró candidato a Presidente quise tener el buen gesto, invariable en mi conducta política, de saludarlo y expresarle con cuánta responsabilidad aceptaba esa decisión.

—¿Y con Julio Oyhanarte?

—No interesa.

—¿Qué opinión le merece el candidato radical Arturo Illía?

—Es un viejo amigo y un digno luchador Desde los distintos campos políticos en que actuamos, me satisface proclamarlo.

—¿Puede haber una futura unión radical?

—Si se coincide en los objetivos, todo es posible. Las formas políticas en vigencia llevan más a la desintegración que a la unión: me refiero concretamente al régimen proporcional.

—¿Qué opinión le merece el Frente Nacional y Popular en estos momentos?

—No habrá solución duradera y estable de los problemas argentinos sin la participación de toda la ciudadanía en las decisiones fundamentales. Desde los albores de la nacionalidad han fluctuado dos corrientes: la una, extranjerizante, trataba de imponer instituciones y hábitos ajenos y extraños a nuestras propias modalidades; la otra que revienta del seno de la tierra es de inspiración nacional y vocación popular. Es la primera evidentemente minoritaria, vinculada a intereses y cartabones mentales que privan sólo en determinados círculos. Sin embargo se ha ingeniado en numerosas oportunidades para gobernar el país a pesar de ser minoría. Están siempre con la mano en el pomo de la puerta con el objeto de penetrar en los despachos o para imponer nombres en las fórmulas en los momentos decisivos. Saben que sólo así, por la vía torcida o por la conjura, pueden obtener el poder que les niegan las mayorías populares. El Frente Nacional es para nosotros la conjunción política que permite servir esas aspiraciones y anhelos que vienen del costado dolido del pueblo. Mi partido no ha aceptado su fórmula por entender precisamente que no constituye una probada garantía para la dinámica revolucionaria de estos tiempos, pero mantenemos con firmeza los principios que nos llevan a afirmar la necesidad de unir a las mayorías nacionales y populares para de común acuerdo consumar una etapa liberadora y esperamos definitiva.

LEON JUSTO BENGOA

Sostiene que uno de los grandes errores que cometen los hombres decentes y de posición es no actuar en el campo político, sin advertir que al no asumir responsabilidades dejan claros que son ocupados por incapaces y deshonestos.

EL general León Justo Bengoa también es candidato presidencial. Y lo es por el Movimiento Frente Nacional, totalmente desvinculado del llamado Frente Nacional y Popular. Cuando las conversaciones frentistas fueron avanzando y la labor del señor Basilio Serrano tomaba cuerpo, el nombre del ex mi-

VEA Y LEA PAGINA 13

VICENTE SOLANO LIMA

EN una carpeta que las brigadas estudiantiles secuestraron en Caracas, al caer el dictador Pérez Jiménez, en la casa de Juan Domingo Perón —antes de viajar apresuradamente a Santo Domingo para recibir la protección de la familia Trujillo— se podía leer un informe preelectoral del ex-mayor Pablo Vicente con un detallado resumen de sus observaciones al cabo de un viaje realizado —de incógnito— por el país. Rogelio Frigerio entonces aún no había logrado el pacto que luego —y hace muy poco en Montevideo— reconoció como "único autor". "Solano Lima está en la conocida posición —decía el mayor Vicente— de paz, tregua y pacificación, pero será muy difícil —extremadamente difícil— hacer comprender a nuestros "descamisados" la necesidad de votar por ese dirigente conservador a quien la masa lo sigue ubicando como un intérprete de la oligarquía". Pero en política todo es posible. Hoy, después de la trituración ciudadana del Sr. Carlos Alberto Pérez Companc, todo indica —pública y secretamente— que el peronismo apoya en sus dos principales ramas la candidatura de Vicente Solano (es nombre y no apellido) Lima. El aguerrido enemigo de Hipólito Yrigoyen está acompañado ahora de Carlos Sylvestre Begnis, el aguerrido defensor de Hipólito Yrigoyen. El líder que "por una persecución municipal" (su versión textual) estuvo ocho años exiliado en Montevideo tiene hoy pegadores de carteles en una variedad tal que los hay desde sus enemigos radicales de ayer, peronistas de los que dijo: "vándalos que asuelan la patria en todo su territorio" y hasta componentes de partidos "que todos jun-

BENGOA

nistro de guerra de la Revolución Libertadora estaba en un mismo nivel de posibilidades al del doctor Mario Amadeo. En Mar del Plata en una reunión realizada en la casa de descanso del doctor Jorge Taiana, el propio Vicente Solano Lima habló con entusiasmo de la "candidatura Bengoa". Las calles de la ciudad capital, de Avellaneda y de Rosario fueron recibiendo anónimas inscripciones: "Bengoa, presidente". Cuando Lima-Begnis fueron proclamados oficialmente, sectores bengoistas afirmaron: "la ingerencia frigerista es evidente en esta operación". Callado, extremadamente callado, en su modesto departamento de la calle Juramento cumplió una tarea de hormiga. Fue, con paciencia, recibiendo a representantes de los más distintos grupos ciudadanos. Su partido —mejor dicho el partido que auspicia su nombre ya que el general Bengoa afirma no estar afiliado a agrupación alguna— tiene proclamados electores en más de doce provincias y muchos ciudadanos peronistas se incorporan a este movimiento. En 1943, cuando Ramírez derroca al Dr. Ramón S. Castillo, el mayor Bengoa figura entre los amigos del coronel Perón. Recorrió todo el escalafón militar desde su egreso como subteniente (22 de diciembre de 1925) hasta llegar al ministerio, pasando antes por la cátedra castrense. El decreto de reincorporación —ya en la Revolución Libertadora— contiene conceptos altamente elogiosos para su persona.

Jefe de policía. Ministro de su especialidad, lo reemplaza el general Arturo Osorio Arana en los sucesos de noviembre de 1959. Después, juntamente con el general Uranga es detenido y confinado en el Sur. Un largo silencio del alto jefe militar. Unas pocas cartas públicas señalan su ubicación en el panorama nacional. Pasando hacia atrás en su actuación digamos que fue investigador de sensacionales negociados que terminaron con el suicidio de Juan Duarte. Una mañana prácticamente puso "lacre" a todas las oficinas de la Casa Rosada. Fue llamado a silencio y todo su prolijo trabajo quedó en la nada. En los sucesos de septiembre de 1955 su nombre figura en las comisiones de generales que conversan en las aguas de Ensenada con el almirante Rojas que exigía la rendición incondicional del gobierno de Perón. Todo por esos días fue muy confuso. De él se dijo: "El general Bengoa es un contrarrevolucionario en potencia".

El señor Ricardo Azócar —vecino de San Juan— recibió una carta del general Bengoa, ya en actividad política, en la que declara la necesidad de crear el partido de la concordia nacional. Desde ese mismo momento comienza la acción proselitista del actual candidato presidencial (tiene alergia a los fotógrafos y a las fotografías) y confía más que en la publicidad en la tarea de persuasión para el logro de su objetivo político. Guarda silencio con respecto a la candidatura frentista del doctor Vicente Solano Lima y hace lo propio con respecto a la de Pedro Eugenio Aramburu.

"Creo que uno de los grandes errores que cometen los hombres decentes y de posición en nuestro país, es retraerse y no actuar en el campo político, sin advertir que en la medida en que los hombres capaces no asumen su responsabilidad en la actividad política del país, dejan claros que lamentablemente son

VEA Y LEA PAGINA 14

Considera necesaria una modificación constitucional, aunque estima previo el apaciguamiento del país y madurar el pensamiento de la reforma. Opina en favor de la elección directa del presidente y vice de la Nación y del traslado de la capital de la República.

tos caben en un sulky", tal la definición no desmentida de Olegario Becerra (UCRI, No.2). En su planteo de hoy el doctor Vicente Solano Lima dice mucho más que cuando un grupo de ex correligionarios lo visitó en Montevideo para invitarlo a regresar al país y reincorporarse a la vida política (entre ellos Eduardo Rojas, Emilio J. Hardoy, Santiago Sánchez Elía, Agustín Petrucelli, Omar Lima Quintana). Cuando estos amigos se reunieron con el doctor Lima en el Hotel Cervantes les dijo —palabras más o menos: "Seré en el partido un soldado en sus filas, sin otra jerarquía que la de un soldado pero con toda la responsabilidad de un jefe". Y regresó a Buenos Aires, y su ciudad natal —San Nicolás de los Arroyos— le dio un cordial recibimiento. Y habló por radiofonía desde los viejos estudios de Radio Belgrano contestando el pedido de pacificación que había formulado por entonces Perón. Cuando llegó a la esquina de Callao y Posadas un grupo de jóvenes militantes del conservadorismo lo aclamó: "¡Lima, presidente". La prensa controlada al día siguiente lo ridiculizó al máximo. Se inició una serie de publicaciones calumniosas en su contra. Era la reacción que su discurso había provocado en la casa de gobierno donde su ocupante, lejos estaba de suponer que años después tenía que elegir a ese hombre para "su" fórmula presidencial. En su departamento de la calle Maipú, a pocos pasos de Córdoba, Vicente Solano Lima se refugió en la solidaridad de sus amigos y en sus libros y en uno de ellos "La fuerza conservadora", todavía se leía con respecto al peronismo: "la corrupción demagógica desembozada", "los dictadores son posibles por la desaparición del estado de derecho", "el déspota concede a las masas un turbio derecho a los regocijos elementales". Pocos días más tarde integra —ya con el general Lonardi en la presidencia— la delegación partidaria que saluda a la Revolución Libertadora. Ese mismo día habían estado con el desaparecido militar Carlos Humberto Perette, Alfredo L. Palacios, Miguel Angel Zavala Ortiz y Alberto Mercier. Cuando se cumplió la audiencia conservadora todos —Adolfo Vicchi, Reynaldo Pastor y Rodolfo Corominas Segura— posan con Vicente Solano Lima y los almirantes Rojas y Rial. Después se integra la junta consultiva y no forma parte de ella el actual candidato presidencial. El conservadorismo popular toma su rumbo antes de las elecciones presidenciales de 1958. Vicente Solano Lima desarrolla su conocida tesis: paz, tregua, conciliación. Hace un impacto publicitario en cada una de sus presentaciones en TV. El frente popular ha encontrado en él a su mejor candidato para esta su hora difícil. La energía de su juventud y la vocación de servir se duplican en el abogado nicoleño. A cada obstáculo que se pone en la casa de gobierno, Vicente Solano Lima lo sobrepasa con agilidad mental. Una parte de la UCRI tiene en su personalidad lo que el radicalismo de hoy no pudo ofrecerle. El peronismo encuentra también al conductor. Los gremios todo lo olvidan en procura de una salida. Vicente Solano Lima sigue hablando y sigue convenciendo.

No es esta la primera vez que el Dr. Vicente Solano Lima integra una fórmula presidencial: en 1952, con el auspicio del Partido Demócrata su nombre —como vicepresidente— figura junto al de don Reynaldo Pastor y en 1958 encabeza su "fórmula propia".

Los Objetivos de la Tregua

—¿Este frente representa su vieja aspiración de tregua y conciliación?

—En cierta manera lo es. La tregua implicaba como base la presidencia neutral, un tratamiento igualitario, la reconstrucción nacional por la cooperación de todos los partidos y la pacificación de los espíritus. Si bien los candidatos del Frente son hombres de partido, su programa obra como instrumento del interés nacional y se propone los objetivos de la tregua.

—¿Los pronunciamientos judiciales afectarán su candidatura?

—De ninguna manera. Para ser presidente no existen más inhabilitaciones que las establecidas por la Constitución Nacional. Se puede ir en consecuencia de la cárcel al poder. Además, no se pueden crear delitos por decreto.

—¿Se siente cómodo con la compañía en la fórmula presidencial de un dirigente radical?

—La compañía de un caballero, cualquiera sean sus ideales, es siempre cómoda. Además, hemos coincidido en un programa para salvar al país.

—¿Dirigismo o libre empresa?

—El dirigismo está excluido del programa de gobierno sancionado por el Frente. La exigencia del momento es un planeamiento democrático que oriente la economía nacional.

(Sigue en página 74)

ocupados por incapaces o deshonestos", dice hoy —julio de 1963— el ciudadano León Justo Bengoa.

Los Militares en Política

—¿Considera argentina o mundial la presencia de militares en política?

—(Después de haber negado por segunda vez una fotografía en primer plano). Un militar una vez retirado de las filas se reintegra a la vida civil sin ninguna clase de complejos. Estados Unidos y Francia con los señores Eisenhower y de Gaulle son dos ejemplos bien claros y terminantes de dos militares llevados por sus pueblos al gobierno para superar, en su momento, horas difíciles de esos países... como podrá apreciar, la tendencia es mundial y tiene su razón de ser.

—¿Pero en el caso concreto suyo... por qué actúa en política?

—No soy un político militante. Actúo en política fundamentalmente por razones de conciencia. Entiendo que no debo quedarme en mi casa y que debo prestar mi esfuerzo hasta lograr la recuperación de la Patria, que aprecio firmemente habrá de conseguirse, cuando tengamos en la Casa Rosada un gobierno de orden, jerarquizado y con banderas de extracción nacional y neto contenido popular.

Ahora... el Frente

Una siguiente pregunta: "¿Su candidatura es del Frente?", tuvo esta categórica contestación:

—Nada tiene que ver mi candidatura con ese Frente. Mi nombre estuvo colocado sobre la mesa del mismo, como precandidato con carácter de extra-partidario, sostenido por varios de los partidos que, en ese momento integraban tal Frente.

—¿En función de gobierno, aceptaría diferencias raciales?

—¡De ninguna manera!. Soy católico, apostólico, romano militante y en carácter de tal soy respetuoso de la persona humana, sin discriminación de ideas, de credos ni de razas.

—¿Es usted nazi?

—(Una ligera sonrisa). Proclamo orgullosamente mi argentinismo y mi nacionalismo, ponga bien sin z, y considero que sólo con un pueblo confiado en sus fuerzas, sin complejos y seguro de su destino, hemos de lograr la recuperación nacional y contesto así la pregunta.

—¿En materia económica consideraba viable la intervención estatal en el ámbito privado?

—Debemos saltar hacia adelante en busca de su desarrollo real. Esto ha de lograrse con dirección argentina y fijando como objetivo fundamental la felicidad del pueblo. Respondiendo a una clara orientación y con adecuado apoyo del gobierno debe hacerse coincidir en el esfuerzo la línea del capital y la línea del trabajo. La base de la recuperación económica debe buscarse en la intensificación de la actividad privada. El estado, por su parte, no permanecerá como espectador impávido ante el esfuerzo.

Planes Fijos y Políticos

El general Bengoa se muestra decidido partidario de la creación de un organismo donde estén representadas las fuerzas económicas y sociales del país y brega para que organismos similares funcionen también en cada una de las provincias. Esto en lo económico. En lo político sostiene este bosquejo general: "No es aventurado afirmar que muy probablemente ningún candidato habrá de lograr en las urnas el 51 % de los electores necesarios para imponerse por sí solo en el Colegio Electoral.

Será en el Colegio Electoral donde los núcleos políticos tendrán que alinearse en las tres líneas de tensión política que hoy tiene el país: la línea nacional, la línea liberal y la pro-comunista".

—Usted lo dice... Si su partido no logra mayoría en los colegios electorales... ¿qué destino tendrán sus electores?

—En lo que de mí dependa los electores que me hayan apoyado votarán al candidato de la línea nacional ya que, por otra parte, aprecio que en esa línea está la solución de los problemas del país.

—¿Si usted es presidente, quienes serán sus colaboradores?

—(Terminante). Esto lo tengo perfectamente previsto. Además, quiero señalar que hemos organizado distintos equipos caracterizados por su seriedad y eficiencia, destinados a estudiar los problemas fundamentales del país. (Se pone de pie y casi militarmente nos saluda. La entrevista ha terminado. Nos queda aún por conseguir la fotografía del candidato).

humor sapiens

Por ACIDO NITRICO
Dibujos de BARNES • Monitos de MARGY

REINO ANIMAL

● Una gallina le dice a otra: —¡Imagínate! Me llevé un susto tan grande que se me puso la piel de mujer.

● Una coneja a su hijito: —...Y si te portas bien, le encargaremos al hombre de la galera que te traiga un hermanito.

● Desconsoladamente llora una lombriz viuda: —¡Pobrecito mi marido! Tan felices que éramos y pensar que ahora está sobre tierra.

—Y bien, chicas... Lo primero que tenemos que hacer es organizarnos...

PIRATA ROMANTICO

Enamorado vaya uno a saber de quién, el pirata Morgan, que tenía pata de palo, echó raíces en Cartagena y al poco tiempo dio a luz dos hermosas ciruelas.

PRESENTAMOS A LOS CANDIDATOS

Pedro Eugenio Aramburu. A pesar de haber nacido en su más tierna infancia, no puede decirse que haya sido un niño precoz. Sus padres comenzaron a preocuparse cuando, al cumplir ocho años, el pequeño Pedro todavía no había dicho media palabra. Pero el médico de la familia los tranquilizó explicándoles que entre decir media palabra y nada, mejor era que se quedase callado, y que en todo caso lo mejor era consultar a Florencio Escardó. Pero el médico de la familia (que era una eminencia y se había adelantado a la época) no tuvo en cuenta que por entonces Escardó era también un niño y ni pensaba dedicarse a la medicina. Con el correr del tiempo todo el mundo se dio cuenta que, en realidad, lo que pasaba era que Pedro Eugenio era un niño sobrio y austero, en cuya personalidad comenzaban a perfilarse dos inclinaciones 45º hacia arriba y 18º hacia la derecha.

Cuando ingresó al Colegio Militar de la Nación comenzó a distinguirse por su contracción al estudio. En media hora de matemáticas conseguía contraerse dos centímetros, de modo que cuando se recibió de subteniente era tan bajito que hasta los menos optimistas le auguraron un porvenir presidencial. (Sin embargo, esto no fue un

Horacio Sueldo. De él no puede decirse (por más que nos hubiera gustado) que provenga de cuna humilde, ya que en su casa siempre entraron varios sueldos. Sus padres se preocuparon por su educación, sin conseguir disimular un tilde pardusco que el joven Horacio se complacía sosteniendo sobre su cabeza; ahora cualquiera sabe que se trata de su acento cordobés.

Ya en su juventud demostró gran temple para la lucha, pero como su físico no tiene puntos de comparación con el del indio Comanche, decidió dedicarse a la política, enrolándose en las filas del partido Demócrata Cristiano. Desde entonces comenzó a revelar grandes dotes de orador. Oraba tanto que había que sacarlo de la capilla entre dos.

Actualmente encabeza el ala izquierda del ala izquierda de su partido, y desde ella se esfuerza por

Vicente Solano Lima. Cuando nació, el médico le dijo a su mamá: "No se aflija, señora, cuando crecen se ponen lindos". Y en efecto, como el obstétrico lo había profetizado, el niño creció.

Como el pequeño Vicente evidenciaba escasísima habilidad para la política, a los ocho años ingresó al partido Conservador. En sencilla pero emotiva ceremonia fue envasado en 1927. En 1933 lo nombraron presidente de la Comisión Encargada de Asados, Empanadas y Taba Pre-Comiciales.

Con el andar del tiempo, el dinámico Solano demostró una sagacidad poco común, siendo uno de los primeros en advertir que el pueblo había comenzado a tener cierta ingerencia en los asuntos políticos, convicción que lo impulsó a fundar el partido Conservador Popular. Esta nueva corriente de opinión canalizó a sus tres tíos paternos, a un amigo endocrinólogo y a una señorita socia del Golf Club cuyo nombre no viene al caso. A juicio del señor Mineral, crítico de

NOCHE POLAR

El padre esquimal le dice a su hijo, que acaba de cumplir dieciocho años:

—Bien... Si quieres puedes salir esta noche con tus amigos, pero eso sí: me gustaría que no regresaras muy tarde.

—No, papá; descuida —le contesta el muchacho, loco de alegría—. A mediados de junio estaré de vuelta.

¡PARECE MENTIRA!

- Donde pisaba el caballo de Atila no volvía a crecer el pasto. El animalito era tan andariego que acabó muriéndose de hambre.
- En Cuba suele decirse de la persona que se embriaga que está más borracha que una Norteamérica.
- Los cronistas de cine ingleses dicen que el actor cómico argentino Luis Sandrini está casado con Falkland Pastorino.
- Cuando un roto chileno está sumamente cansado, suele exclamar: "Estoy todo gaucho".
- La luz del Sol llega continuamente a la Tierra con ocho minutos de retraso. Por este motivo es muy posible que pase a manos privadas.
- En China comunista se planifican tanto los detalles para que nada se haga al Mao tse Tung-tung.

impedimento para que ascendiera con notable rapidez, tan rápidamente que un subalterno suyo debió decirle mi mayor, mi Tte. coronel, mi coronel y mi general, en la misma conversación.)

Su comportamiento durante la Revolución Libertadora fue tan destacado que cuando lo nombraron presidente provisional (durante el gobierno del almirante Rojas), todo el país se interesó vivamente por saber quién era.

Ahora es candidato a presidente por la mayoría de los partidos políticos argentinos, razón por la cual es muy probable que las próximas elecciones las gane y las pierda a la vez. Si llega a ser elegido sus esfuerzos estarán concentrados en hacer de la Argentina una patria desarrollada, hermosa, libre (sin caer en el libertinaje) y que sepa bordar.

poner a la democracia cristiana a la altura de los demás partidos políticos argentinos: es decir, por dividirlo. Su libro de cabecera es "El capitalipsis".

Su proclamación como candidato lo sorprendió, casualmente, mientras luchaba por su candidatura presidencial. Sus aspiraciones estarían fundadas si no fuera porque el Sindicato de Docentes y la Asociación de Jubilados decidieron no votarlo, aduciendo que el doctor Sueldo se halla un poco atrasado. De todos modos, si llega a ser elegido intentará hacer de la Argentina una patria desarrollada, hermosa, libre (sin caer en el libertinaje) y que sepa bordar y escribir a máquina.

turf, no se consiguió ningún otro afiliado porque, por naturaleza, el conservadorismo tiene poco de popular y sí mucho de padock.

A último momento, por suerte, el Frente Nacional reparó en él y lo convirtió en candidato presidencial, hecho que llenó de regocijo a unos cuantos generales y a no pocos almirantes que habían perdido ya las esperanzas de llegar alguna vez a la primera magistratura. Pese a todo, Solano Lima ha dicho que si llega a ser elegido convertirá a la Argentina en una patria desarrollada, hermosa, libre (sin caer en el libertinaje) y que sepa bordar, escribir a máquina y tocar el piano.

LOS LIBROS QUE VIVEN

Presentamos hoy la síntesis de la novela de ciencia-ficción "Al gobierno lo elige usted", de Ray Bradbury. Editorial Exilio.

El candidato presidencial recibió la noticia y dos gruesas lágrimas resbalaron por sus mejillas. Apesadumbrado, se incorporó del camastro y comenzó a recorrer la estrecha habitación en que se hallaba desde que la computadora electrónica había empezado a hacer el último recuento de votos. La noticia, fatal y destructora, llegó por fin. Ya se sabía quién era el nuevo presidente de la República. Ya había gobierno constitucional. Renato Peribáñez había triunfado: Renato Peribáñez era el nuevo presidente.

Sin ánimo, repitió este nombre dos, tres, cien veces, y mientras lloraba desconsoladamente, murmuró: "Yo sabía... yo sabía que iba a ganar... Y sin embargo me presenté... ¿Qué va a ser de mí ahora?" Se asomó a una ventana y vio a Gurruchaga, el presidente anterior, elegido hacía una semana, que era transportado en una camilla. Histéricamente, le oía gritar: "Yo soy el que decide aquí... Yo soy el que manda... Yo... yo..."

Resignado, casi sin fuerzas, Renato Peribáñez —Su Excelencia— se dirigió al Salón de Juramentos donde, restregándose las manos, sonrientes, lo estaban esperando los tres secretarios militares.

¡YA ESTA EN LA ARGENTINA!

COMICIOL

Fórmula ideal para evitar el malestar castrense

La "Onganía Chemical Inc." se enorgullece en presentar la terapéutica ideal para regularizar la función institucional.

COMICIOL es el tratamiento más eficaz para combatir los trastornos gorílicos, la abrilosis y el rauchismo agudo. ¡No hay más poderoso framinicida que COMICIOL!

COMICIOL (jarabe o grageas) se ofrece en tres tamaños: guido, mediano y grande. ¡Una dosis cada seis años es suficiente!

NO OLVIDE:

COMICIOL

En venta en los buenos cuartos oscuros del ramo

VEA Y LEA PAGINA 17

PAULO VI

EN EL TRONO DE SAN PEDRO

El 30 de junio, un día después de conmemorada la fiesta de San Pedro y San Pablo, el Vaticano fue escenario de la más grande ceremonia que recuerda la cristiandad. El papa Paulo VI, ungido Sumo Pontífice nueve días antes, recibió triple tiara adornada con piedras preciosas y coronada por la cruz y el globo terráqueo de oro. En cierto sentido, el acto cerró el ciclo de contagiosa ansiedad que había acaparado la atención de católicos o no y las primeras planas de todos los periódicos del mundo desde la muerte de Juan XXIII, el 3 de junio. Paulo VI ocupó la silla pontificial, asegurándose así la continuidad de la política auspiciada por su predecesor, como bien se desprende de declaraciones emitidas a poco de su elección, el día 21. Entre otras cosas, prometió la reanudación del Concilio Ecuménico y una expresa preocupación por los problemas ideológico-sociales que dividen a la humanidad.

Hasta obtener la adhesión de por lo menos 54 de los 80 cardenales reunidos en uno de los conclaves más breves de la historia, Paulo VI era Giovanni Battista Montini, nacido en Concesio, Italia, el 26 de agosto de 1897. Recibió su ordenación sacerdotal en mayo de 1920 e inmediatamente fue enviado a Roma para proseguir estudios en las universidades Gregoriana y del Estado. Tres años después inició su carrera diplomática como agregado a la representación católica en Varsovia. En 1937, elevado ya al rango de monseñor, pasó a ser sustituto de la secretaría de estado vaticana y en 1955 comenzó a ejercer el arzobispado de Milán. De manos de Juan XXIII obtuvo el purpurado en 1958.

El 263er vicario de Cristo es un hombre de carácter afable, pero enérgico y progresista. Su elección sirvió también para desmentir la generalizada creencia de que "quien entra Papa al conclave... sale cardenal". En el caso de Paulo VI, el favorito de la inmensa grey y de los legos mereció, a la postre, la confianza del congreso cardenalicio para presidir los destinos de la Iglesia. Su reinado se inició con buenaventura, aparentemente, concediendo una audiencia a John F. Kennedy, que abre las puertas para una coexistencia pacífica bajo el signo de la espiritualidad.

VEA Y LEA PAGINA 18

En el año 1900 fue tomada esta foto, en la que Giovanni Battista Montini aparece en brazos de su abuela, Francesca Buffali, cuando el actual Sumo Pontífice contaba sólo 3 años. A la derecha aparece Ludovico, su hermano mayor.

El cardenal argentino Luis Copello asiste a la tradicional destrucción del anillo de Juan XXIII —"el anillo del pescador"—, pocos días antes de la elección de Paulo VI.

Primera aparición del flamante Papa en el balcón principal de la basílica de San Pedro, frente a la plaza en donde se hallaban congregados alrededor de 100.000 católicos. De la balaustrada pende el lienzo con el escudo de armas de su antesesor. La escena se registró el 21 de junio.

VEA Y LEA PAGINA 19

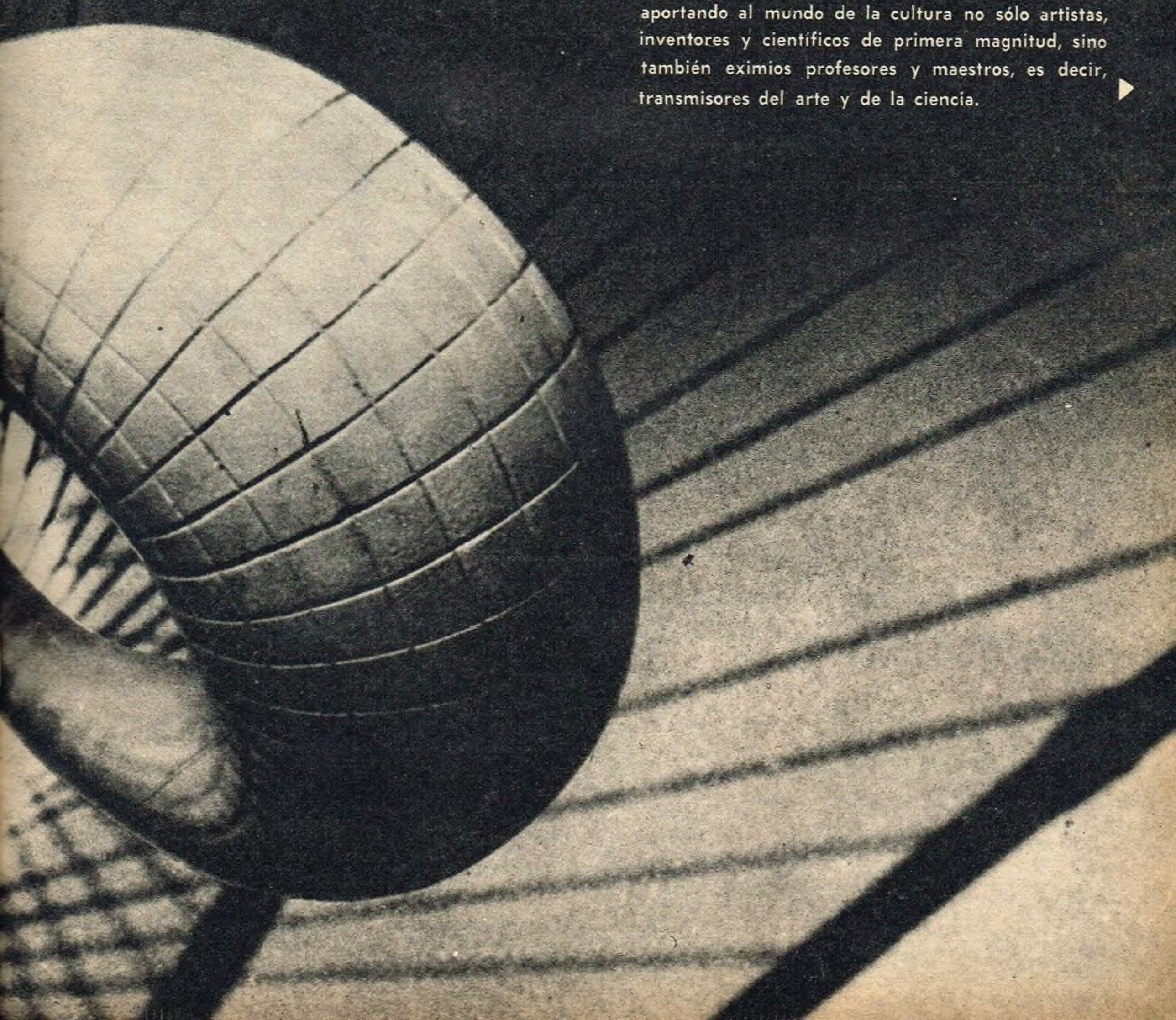
TEATRO DE LA

por EUSEBIO VIDELA

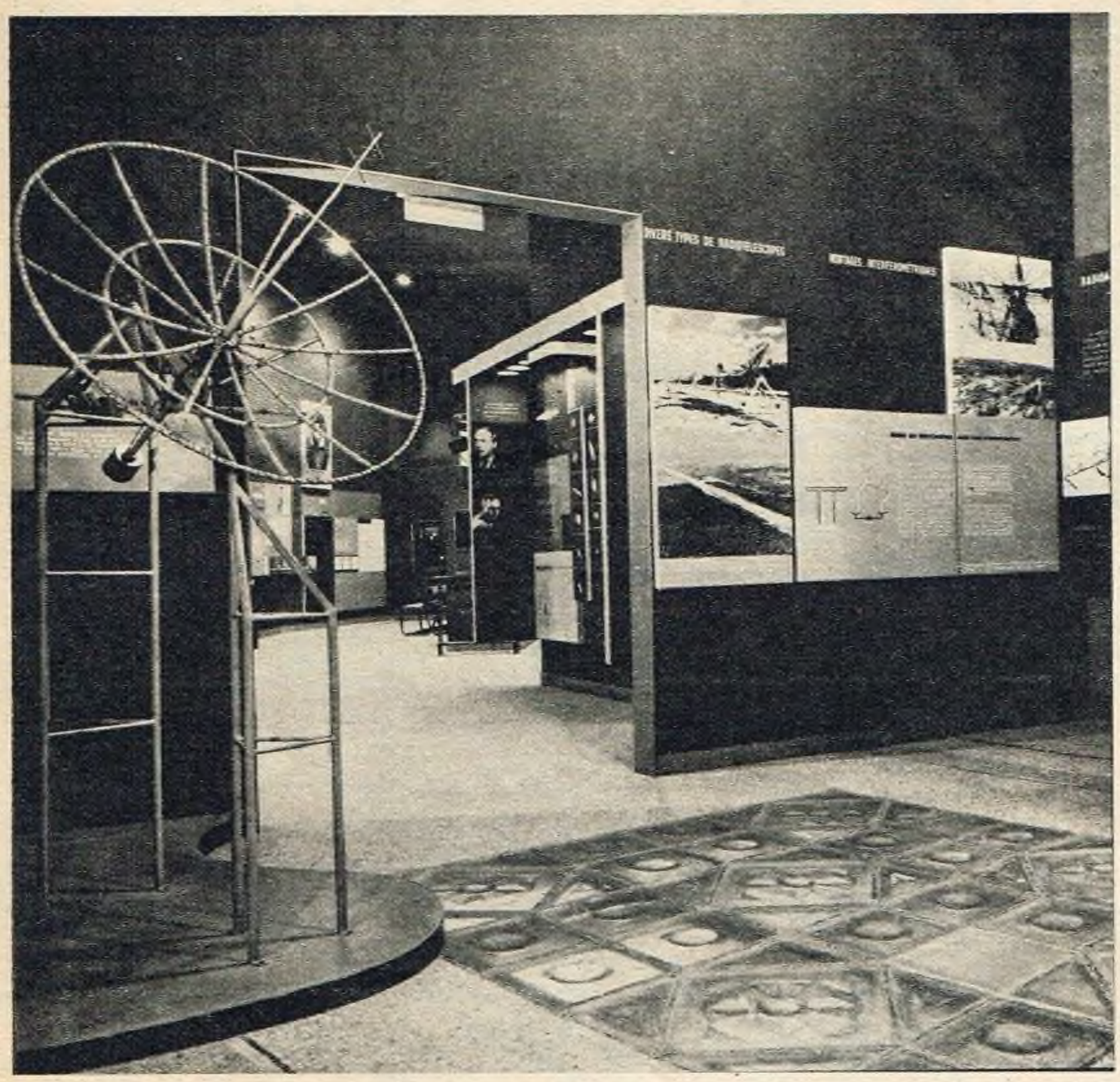
CIENCIA

Estudiantes y público podrán disfrutar en Buenos Aires de 600 experiencias distintas, diariamente representadas en el Palacio del Descubrimiento, a inaugurarse el 15 de julio con el auspicio del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas y de la embajada de Francia en nuestro país.

La personalidad singular de los franceses está constituida, entre otros ingredientes, por una excelente combinación de genio creador y sentido práctico. De ahí que Francia haya aportado y continúe aportando al mundo de la cultura no sólo artistas, inventores y científicos de primera magnitud, sino también eximios profesores y maestros, es decir, transmisores del arte y de la ciencia.



TEATRO DE LA CIENCIA



Pabellón de Radioastronomía e Historia de la Astronomía. (Todas las fotos que ilustran esta nota fueron cedidas por el Palais de la Découverte, de Paris).

En la página anterior: Conjunto de figuras geométricas visualizan una ecuación matemática.

En el laboratorio químico de la exposición, en París, el público, expectante, observa el proceso de una reacción mineral.

Varios de los museos que enorgullecen actualmente a París, son una expresión típica de esas virtudes nacionales que hemos señalado. La "Ciudad Luz" —a la que le sobran razones para que se la domine así— ha sido escenario, en lo que va de este siglo, de importantísimas exposiciones internacionales referidas a las más diversas manifestaciones del talento humano. Pero cada vez que sus organizadores las proyectaron, lo hicieron pensando en la posibilidad de que, más allá de la transitoriedad de las muestras, pudiera quedar algo permanente en beneficio de la cultura, aprovechando de ese modo las enormes inversiones que demanda el montaje de una exposición y transformándolas, a su término, en verdaderos museos que las perpetuaron en el tiempo. Así sucedió con la Exposición de 1900, que dejó el Pequeño Palacio; la Exposición Colonial de 1931 se prolongó en el Museo de las Colonias y el Parque Zoológico de Vincennes.

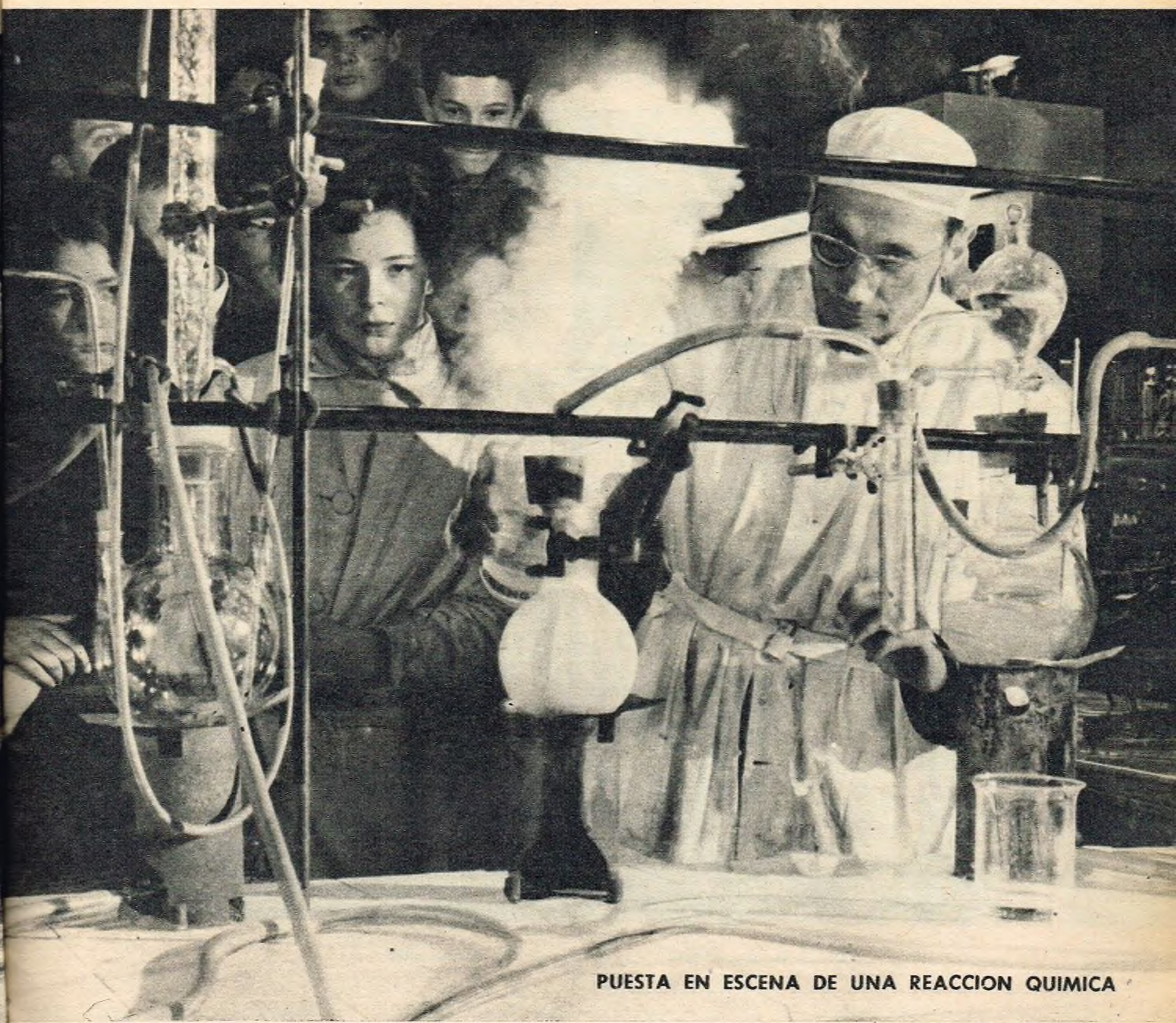
La Gran Exposición Internacional de las Artes y las Técnicas, realizada en París en 1937, les legó a los franceses seis museos: el del Hombre, el de Arte Moderno, el de los Monumentos Franceses, el de las Artes y Tradiciones Populares, el de la Marina y el palacio del descubrimiento.

Vamos a detenernos en este último, porque a mediados de este mes se inaugurará en Buenos Aires una muestra del mismo, con el auspicio del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas de nuestro país y la Embajada de Francia en la Argentina.

¿Qué es, exactamente, el Palacio del Descubrimiento? No resulta fácil definirlo en pocas palabras, pero lo más aproximado que puede decirse de él es que se trata de una ancha ventana abierta al mundo maravilloso de la ciencia, a través de la cual el hombre común puede asomarse a la compleja trama de los hechos, de las causas y de los principios que dominan el universo, los cuerpos y la vida.

El Palacio del Descubrimiento ocupa en París un amplio sector del "Grand Palais", construido para albergar la ya mencionada Exposición Internacional de 1937. Lo que entonces fue una exposición transitoria destinada a mos-

VEA Y LEA PAGINA 22



PUESTA EN ESCENA DE UNA REACCION QUIMICA

trar los grandes hallazgos de la [illegible] contribución al progreso y al bienestar humanos, se convirtió en 1938, por decisión del Ministerio de Educación francés, en un establecimiento permanente. Su creación contó con el apoyo decidido de un grupo de sabios franceses, entre los que debe mencionarse a Jean Perrin, Paul Langevin y Henry Laugier.

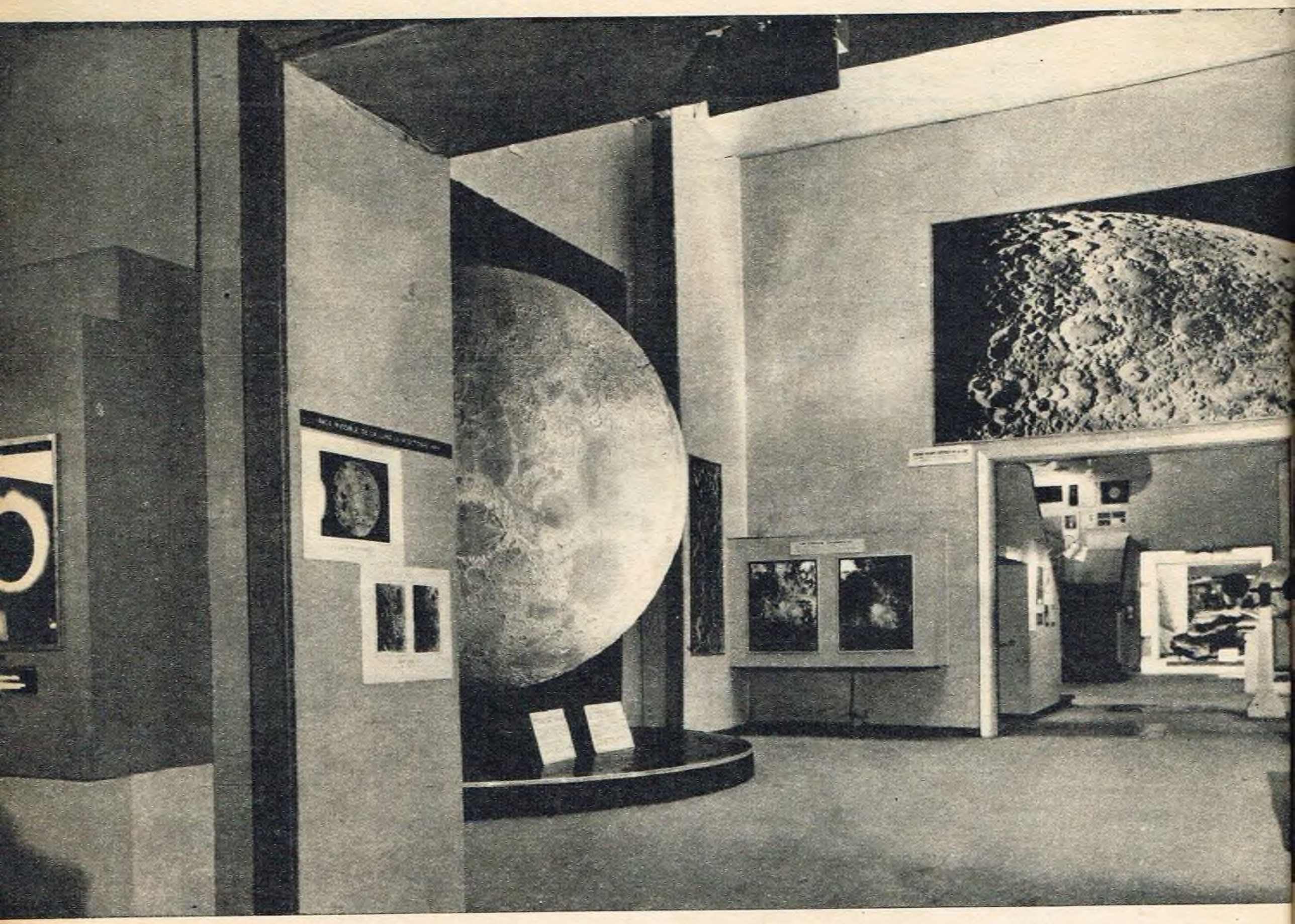
En sus distintas secciones, las más atrevidas concepciones, los más recientes hallazgos de la ciencia y de la técnica están expresados a través de formas, colores y "montajes", siempre atractivos y a menudo de alta calidad artística, para que el gran público pueda introducirse sin dificultad en ese ámbito para él desconocido y misterioso y logre *visualizar* las leyes y los principios que lo rigen. Esta idea original, excelentemente realizada, es un gran esfuerzo de divulgación científica encaminado a contribuir con los esfuerzos pedagógicos de los profesores y a despertar en los visitantes inquietudes y, en algunos casos, vocaciones, que muchas veces se hallan dormidas por falta de estímulo. En este sentido, alguien ha dicho que el Palacio del Descubrimiento es "un puente de unión entre los laboratorios y el gran público"; es también un establecimiento de alta enseñanza de las ciencias y un instrumento puesto al servicio de la investigación.

Jean Perrin, Premio Nobel francés y uno de los más entusiastas propulsores de la iniciativa de crear un "Palacio de la ciencia" definió hace más de 20 años sus objetivos en estos términos: "Hemos querido ante todo familiarizar a nuestros visitantes con las investigaciones fundamentales a través de las cuales se crea la ciencia, repitiendo, diariamente, las grandes experiencias a las que han conducido esas investigaciones, de modo accesible a un gran número de personas, pero sin rebajar su nivel. Y por tal medio hemos querido volver a suscitar en el público el gusto por la cultura científica, al mismo tiempo que las cualidades de precisión, de probidad crítica y de libertad de juicio que esta cultura desarrolla y que son útiles y preciosas a todo hombre, cualquiera sea su actividad".

Pero la verdadera originalidad del Palacio del Descubrimiento, la que lo diferencia de

VEA Y LEA PAGINA 23

TEATRO DE LA CIENCIA



Una de las salas dedicadas a la Astronomía, con un gran globo lunar.

un "museo", radica en el hecho de que, al igual que la ciencia que busca expresar y "figurar", se encuentra en proceso de continuo desarrollo. Junto a los principios clásicos, al lado de las distintas etapas y descubrimientos sucesivos que jalonaron el inmenso avance científico de nuestro siglo y del pasado, se han recogido las conquistas más recientes. Se comprende así que nos encontremos frente a una institución esencialmente ágil y dinámica que crece al ritmo propio del progreso de la ciencia. Al mismo tiempo, la visión orgánica de los descubrimientos en sus diferentes etapas, la presentación histórica de la ciencia, introduce un elemento de armonía y unidad subyacente al cual no resulta difícil encontrar su denominador común: la investigación. "Nosotros hemos querido expresar y hacer comprender al público —ha dicho Jean Perrin—, que nada se conquistó en el pasado, del mismo modo que nada se conquistará en el futuro, que nada, en fin, podrá cambiar el destino que parece impuesto a los hombres, sino es por medio de la investigación científica y el descubrimiento".

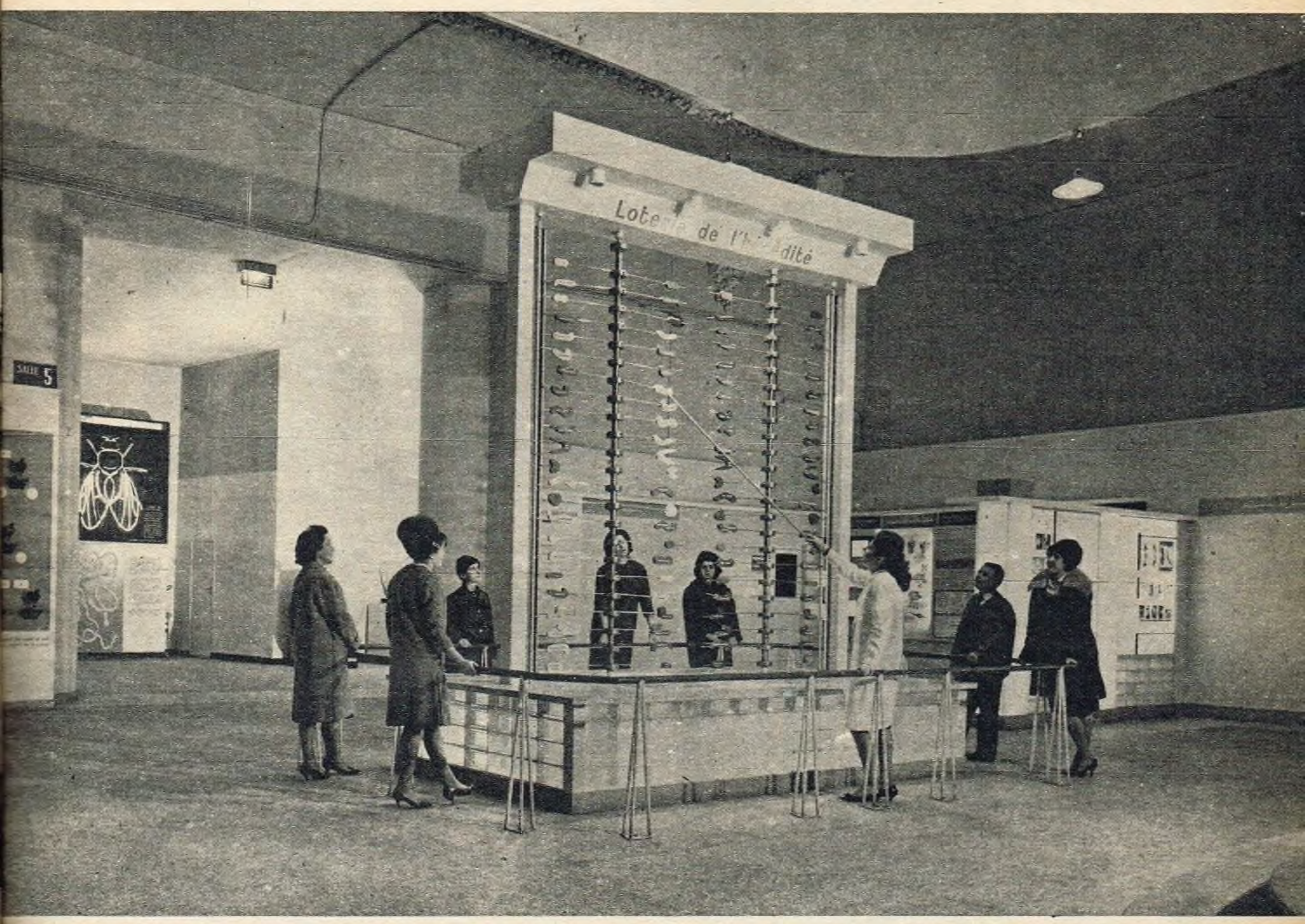
El Palacio del Descubrimiento es un Instituto dependiente de la Universidad de París, dirigido actualmente por Maurice Bayen. Posee, distribuidas en 53 salas, secciones de Matemáticas, Astronomía, Física (con subsecciones de Electricidad-Electrostática Mecánica y Termodinámica, Optica, Física Nuclear, Física teórica y Electrónica), Química (que comprende Química mineral, Química orgánica, Química física, Electroquímica y Metalografía-Geoquímica), Medicina, Cirugía, Microbiología, Psicofisiología, Historia de las Ciencias e Historia del Lenguaje.

Una parte muy importante de esta notable iniciativa francesa podrá ser vista por el público porteño desde el 15 de julio gracias al esfuerzo conjunto del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas de nuestro país y la Embajada de Francia de Buenos Aires.

La sección de Matemáticas de la Exposición que se inaugurará en nuestra Capital, está formada por paneles que muestran las superficies y formas geométricas que se encuentran en los seres vivos, junto a otros que permiten comprender la importancia fundamental de esta ciencia con relación a las demás disciplinas. Hay una serie completa de formas geométricas, desde los más comunes hasta las más complejas y curiosas, como el *paraboloide hiperbólico*, hermosa superficie que no parecía tener aplicación práctica, hasta que fue utilizada en arquitectura para la construcción del pabellón francés de la Exposición de Bruselas, de 1958. Cada día se presentan al público visitante enunciados de recreación matemática, cuya solución se encuentra en la jornada siguiente. Una galería histórica de matemáticos de fama mundial, desde Descartes y Pascal, hasta Poincaré, completa esta sección.

La Astronomía abarca otra importante sección de las preferidas por el público. El universo

VEA Y LEA PAGINA 24



Las leyes de la herencia convertidas en un juego de fácil comprensión.

estelar, las principales nebulosas y la Galaxia, ocupan una sala entera, donde son presentadas a través de gigantescas fotografías y de diapositivos. Hay otra sala dedicada a la luna, montada con maquetas y un gran globo lunar. En una de esas maquetas los espectadores pueden asistir a demostraciones de "eclipses". El funcionamiento de un "horno solar" y las explicaciones relativas al servicio horario de París, que es responsable de la unificación de la hora en todo el mundo, son otros aspectos relativos a esta interesante sección.

Las salas destinadas a Física abarcan diferentes experiencias y demostraciones de principios ópticos, una instalación en circuito cerrado de televisión en colores, investigaciones de electricidad, física nuclear, magnetismo, acústica (entre ellas las referidas a la estereofonía), mecánica, etc.

En las distintas salas de Química se muestran, entre otras cosas, diversos modelos de moléculas, la transformación del aceite de ricino en una sustancia plástica llamada *rilsan*, modelos de mallas de cristales y la obra química de Lavoisier, Claude Bernard, Pasteur y Fleming.

En la sección de Biología-Medicina pueden verse las aplicaciones de sustancias plásticas en cirugía, estudios genéticos, especialmente referidos a la estructura de esos factores de la herencia que son los cromosomas y explicaciones gráficas del apasionante proceso biológico de división celular denominado mitosis.

Este breve e incompleto inventario del contenido de algunas de sus secciones, se presenta a simple título ilustrativo, para dar una idea de algunos de los principios y conquistas científicas que la Exposición del Palacio del Descubrimiento presentará a sus visitantes porteños en forma gráfica y atractiva. El éxito creciente obtenido por esta institución francesa, a lo largo de sus 25 años de existencia, puede medirse a través de las siguientes cifras: en 1939 lo visitaron 562 grupos estudiantiles, compuestos por un total de 23.000 alumnos; en 1956, pasaron por el Palacio del Descubrimiento 80.000 alumnos, de los cuales 45.000 lo hicieron formando parte de 1.661 grupos de estudio. Precisamente hasta 1956, habían visitado la "Casa de la ciencia" unas 6.500.000 personas. Todas ellas reciben las explicaciones correspondientes a cada sección o departamento de parte de guías especializados que realizan diariamente para los estudiantes y el público alrededor de 600 experiencias.

La Exposición del Palacio del Descubrimiento en nuestra Capital se realizará desde el 15 de julio hasta el 14 de agosto, en los Salones Nacionales de Exposiciones, Posadas 1725. De este modo, Buenos Aires también tendrá, durante varias semanas, una ventana abierta al mundo maravilloso de la ciencia.

VEA Y LEA PAGINA 25

AFRICA POSTERGA EL SUEÑO DE LA UNIDAD

Por SAULO HERRERO (Desde Berna, Suiza)

La conferencia cumbre de Addis-Abeba aportó como únicos resultados concretos la creación de una organización de estados africanos, la creación de un banco de desarrollo y el establecimiento de bases hacia un mercado común continental.

AFRICA es un continente caliente, ¿qué duda cabe? En la conferencia cumbre de Addis-Abeba, y en la conferencia ministerial que en la misma capital abisinia le precedió se ha podido notar que el impulso, y la impaciencia y la pasión han sido tres constantes de la serie de deliberaciones y debates que allí se han celebrado.

Es cierto que los países africanos tienen actualmente planteados algunos problemas comunes que, por serlo, polarizan en cierta medida sus aspiraciones y favorecen la utopía de la unificación inmediata del continente negro. Existe en todos ellos la alergia a cuanto huele —aún lo más remotamente— a colonialismo; pero si bien el recuerdo de colonialismo los une, no es menos cierto que ciertos vestigios del colonialismo amenazan con dividirlos profundamente. Piénsese sino en el problema planteado por la integración de los somalíes, que constituye la piedra de discordia entre Somalia, Kenya y Abisinia; en el diferendo mauritano-marroquí, y en tantos otros que irán surgiendo, a medida que los pueblos africanos cobren conciencia de que las coyunturas étnicas de la división de Africa no coinciden precisamente con las fronteras que el capricho de los países colonizadores ha señalado como al desgaire; hay pecados de los países colonialistas cuyos efectos siguen aquejando a los países que fueron otrora víctimas de la insolencia de los poderosos no sólo en Africa sino también en otros continentes, piénsese si no en el problema de límites fronterizos que aquejará por mucho tiempo, cual achaque hereditario, a las relaciones entre Venezuela y la Guayana Británica.

La Utopía de la unificación inmediata

No se puede afirmar que ninguno de los Jefes de Estados presentes en Addis-Abeba se haya declarado opuesto al panafricanismo; pero si bien se mira, aparte el doctor Nkrumah, presidente de Ghana, quien de manera especial ha propagado la utopía de la unificación inmediata, la mayoría de los líderes africanos han abogado por la realización de objetivos más concretos y realistas. En efecto, la unión política africana, basada sobre una defensa, una diplomacia, una ciudadanía y una moneda comunes —ideas éstas que seducen al Sr. Nkrumah— han sido juzgadas en demasía prematuras por sus colegas.

Especialmente moderado, a pesar de ser un panafricanista de la primera hora, se ha manifestado el presidente Nasser. Aunque, como todos sus colegas, no ha negado el apoyo teórico a la tesis del presidente ghaneño, el egipcio se ha declarado favorable a la adopción de una carta africana que materialice de algún modo la solidaridad africana, pero ha recalcado que la unidad africana es patrimonio de un futuro hoy por hoy imposible de prever.

Entre los incidentes que han señalado los debates de Addis-Abeba merecen ser mencionados, entre otros, el provocado en la Conferencia cumbre por una declaración de Aden Abdulla Osman, presidente de la República de Somalia, quien solicitó que se reconozca el derecho de autodeterminación a la población de la costa francesa de Somalia, a los habitantes de la provincia del norte del Kenya y a los de la parte

VEA Y LEA PAGINA 26

Vista general del Africa Hall, de Addis-Abeba, Etiopía, durante la reunión cumbre de jefes de estado africanos. La asamblea, calificada como la más importante efectuada en el continente negro, demostró que son prematuros los sueños de inmediata unión política africana, principalmente propagados por el presidente de Ghana y apoyados por el presidente de Alto Volta. A la izquierda aparecen las cuatro figuras sobresalientes de la conferencia. En la tribuna, hablando, el presidente Kwame Nkrumah, de Ghana; sentados en primer plano a la derecha Ahmed Ben Bella, de Argelia; Maurice Yameogo, de Alto Volta, y Gamal Abdel Nasser, de la República Arabe Unida.

de Abisinia donde existe una mayoría de somalíes. También ocupó algunos debates la candente cuestión que se planteó acerca de la admisión o no admisión del Togo en el concierto de las naciones africanas reunidas en Addis-Abeba.

Las aspiraciones de Marruecos sobre Mauritania

El diferendo entre Marruecos y Mauritania no ha tenido ninguna manifestación ruidosa y se ha traducido por la abstención del rey de Marruecos de participar personalmente en la conferencia cumbre, para destacar así que no está dispuesto a otorgar, tan siquiera un reconocimiento de hecho a la independencia mauritana, pues sabido es que Marruecos mantiene una pretensión de soberanía sobre el territorio de este país sahariano.

El incidente relativo al Togo se desarrolló al principio de la conferencia ministerial preparatoria, pues la mayoría de los países africanos parecen querer consagrar el principio del anatema contra el asesinato de los jefes de estado como medio de conquistar el poder; semejante actitud, respaldada solidariamente por la gran mayoría de los jóvenes estados africanos, puede resultar altamente favorable para la estabilidad política en el continente negro. Hasta tal punto este principio es considerado importante por algunos jefe de estado que el mismo Sekú Turé, presidente de Guinea y gran enemigo del presidente togoleño Olympio, asesinado por el actual presidente de dicho país, Grunitsky, ha sido quien con mayor energía ha abogado por la exclusión del Togo de la Conferencia de Addis-Abeba, como medida de disuasión contra eventuales reiteraciones futuras de este procedimiento de conquista del poder. Si esta actitud del presidente Sekú Turé obedece a principios de moral cívica y política, o si obedece a una estrategia de autodefensa preventiva, es lo que falta por averiguar, pero lo cierto es que, en esta ocasión no ha vacilado en oponerse acaloradamente a su gran amigo, el presidente Nkrumah, del Ghana, pues este país y el Dahomey han sido en definitiva los únicos que abogaron por la admisión del Togo en la conferencia. El presidente Nkrumah parece, en efecto, mucho menos opuesto a la política de subversión, y sus colegas de color no lo ignoran, como es natural. Y a él aludió Abubakar, primer ministro de Nigeria, cuando afirmó que "ninguna unidad podría ser realizada mientras ciertos estados africanos fomentasen actividades subversivas en otros países del continente". Todos los allí presentes entendieron la alusión, y el esfuerzo de los señores Modibo Keita (presidente del Malí) y Leopold Senghor (presidente del Senegal) pudo conseguir que la clausura de la sesión fuese señalada por un incidente.

Particularmente impaciente y dispuesto a quemar las etapas, se manifestó el presidente de la República del Alto Volta, Yameogo, quien declaró: "Mi país espera de mí que yo regrese con la Carta de la unidad africana no sólo rubricada sino firmada'

Los dos grandes problemas: Sud Africa y Colonias Portuguesas

La realidad no ha dado para tanto, y tan sólo se ha logrado adoptar, al nivel de los ministros de Relaciones Exteriores, un proyecto de carta que prevé la creación de una organización de Estados africanos y establece en Addis-Abeba la sede es muy parecido a la carta propuesta por Etiopía, aunque con varias enmiendas. El texto aprueba la creación de un banco de desarrollo y el principio de un Mercado Común Africano. Además, esta orientación concuerda bastante con la tesis del presidente Nasser, queén insistió en la armonización previa de la economía africana, mediante la creación de un verdadero Mercado Común del continente negro.

Todavía hubo un jefe de estado —el más lacónico y el más aplaudido— que insistió en que existe un problema aún más urgente —el más urgente— en el continente; un problema que ha de tener prioridad frente al de la unificación y al de la integración económica. Este político —Ben Bella— declaró: "Antes que el Banco de Desarrollo, lo que hay que crear es el Banco de sangre, pues somos solidarios de todos los países que luchan por su independencia. Aunque las discusiones económicas o de otra índole puedan resultar provechosas, no tenemos el derecho de pensar en nuestro estómago mientras otros hombres caen en Mozambique y en Angola, luchando por su independencia... La independencia exige un rescate que se debe pagar. Todos debemos aceptar morir un poco, para que la libertad no sea una palabra vacía de sentido. Las palabras de Ben Bella fueron saludalas con los aplausos más calurosos de toda la Conferencia. Este es el argumento más convincente de que "la criminal obcecación de Portugal" y la "vergüenza de nuestro continente", como designó Houphouet-Boigny, presidente de la Costa de Marfil, respectivamente la cuestión de las colonias portuguesas y la segregación racial en el Africa del Sur, son, hoy por hoy, los únicos reactivos capaces de polarizar en el mismo sentido y apasionadamente, las convicciones de todos los africanos: este problema es el de mayor urgencia, y logrará prioridad

VEA Y LEA PAGINA 27

¡ES TAN FEO MENTIR!

por RAMON MARTINEZ FRANCO

...Sobre todo siendo ministro inglés y no existiendo una razón de estado que lo justifique. Máxime habiendo de por medio una razón llamada Christine Keeler, modelo y amiga de un tal Ivanov (diplomático soviético) a quien se le ha dado por ser humano, a extremos peligrosos. El caso John Profumo configura una elipse que va de lo heroico a lo ridículo... por carencia de humor.

HASTA dónde puede llegar la sensibilidad de los ingleses es un misterio que no terminamos de comprender los latinos. Los ingleses son los inventores y propietarios únicos de esa cosa tan difícil de ser definida y que se llama humor, *sense of humour*. El humor es para los ingleses lo que el caparazón es para la tortuga: su personal escudo protector. Cuando los alemanes sometieron a Londres a la implacable y cotidiana lluvia de bombas, los ingleses no se inmutaron. Bajo esa tormenta de fuego, el humor británico se sentía a sus anchas como bajo su tradicional paraguas o dentro de su menos anacrónico impermeable. El terrorismo aéreo no aterrorizaba a los ingleses. Al contrario, les infundía una especie de heroico desdén. Por algo Bernard Shaw, en otra circunstancia distinta, pudo exclamar: "¡Ahora van a ver; nadie sospecha de lo que es capaz un inglés asustado!".

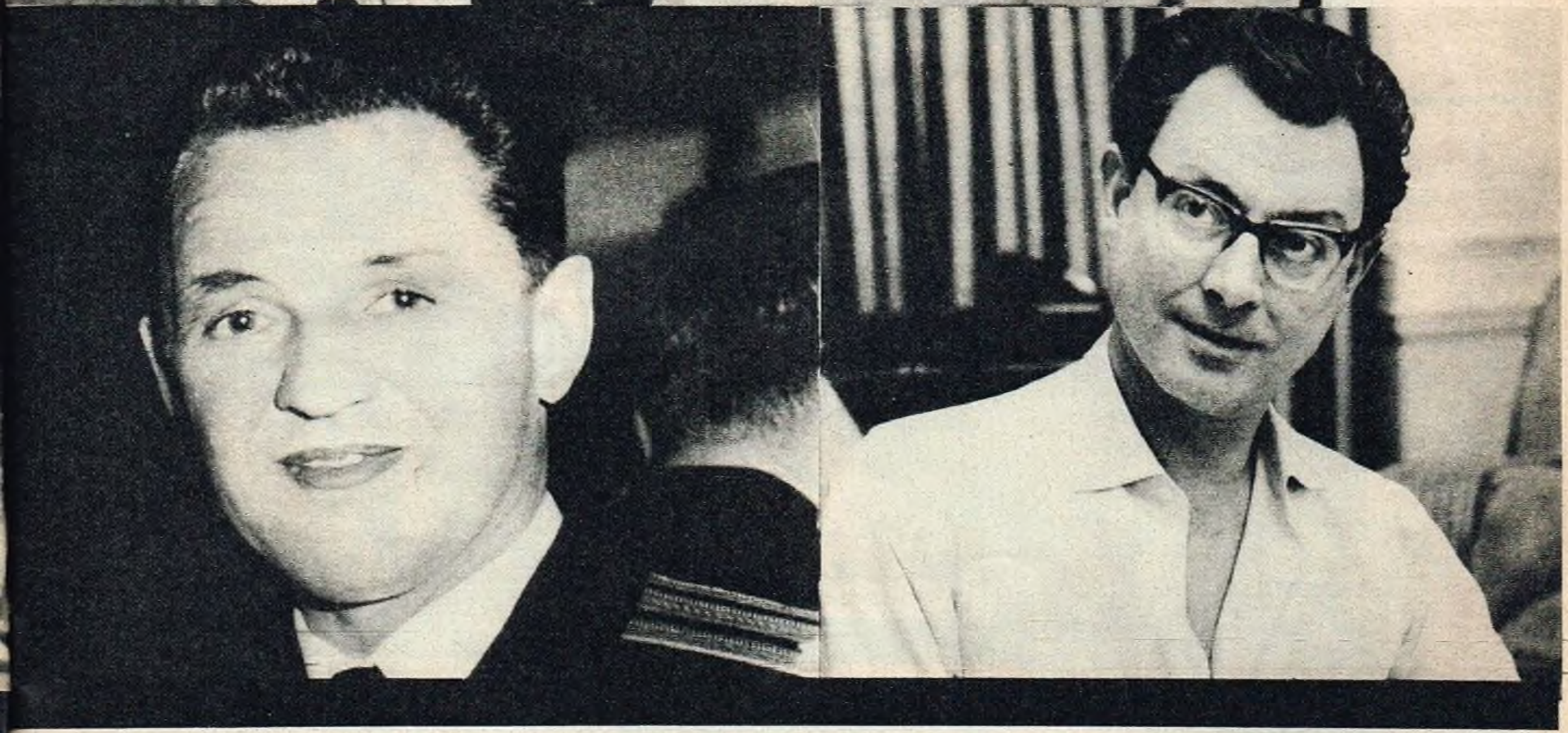
Pero aparece una modelo pelirroja que de acuerdo con sus habilidades profesionales conoce el arte de desvestirse para estar elegantemente vestida y que siendo una modelo no se siente obligada a ser un modelo de conducta por la sencilla razón de que el arte no tiene nada que ver con la moral, y toda la fortaleza imperial de Inglaterra se estremece a tal punto que el pánico llega a provocar un desastre en la Bolsa de Valores. De valores financieros, desde luego, porque los otros valores allí no se cotizan oficialmente aunque, como se ha visto, en Inglaterra se los tiene en cuenta hasta en la Bolsa. Fenómeno social que no se da en los países latinos y mucho menos en los latinoamericanos. La sensibilidad inglesa obedece a una lógica "sui generis" que por ser tan singular a muchos parece ilógica. Pero para llegar a conclusiones correctas y a una síntesis comprensible del fenómeno insular hay que empezar por el análisis. Primero los hechos, luego las conclusiones.

EL CABALLERO JOHN PROFUMO

He aquí un personaje híbrido; nombre inglés, apellido italiano. Cuando se mezclan dos razas nunca los elementos que integran la combinación sanguínea se equilibran. Dicen ciertos biólogos que las razas

VEA Y LEA PAGINA 28

Gafas oscuras, pelirroja y con un cierto airecito a Brigitte Bardot... ¡Cuidado! Se llama Christine Keeler y es capaz de echar abajo la reputación de un gobierno, por más inglés que sea. Particularmente, claro, la reputación de John Profumo, ex ministro de guerra, que en la foto del costado aparece con su esposa, la ex actriz Valerie Hobson, de vacaciones por Venecia. En las fotos de abajo aparecen los otros lados del cuadrilátero: Eugene Ivanov, diplomático soviético que olvidó los principios ascéticos aprendidos en Moscú, y el médico y pintor Stephen Ward, que tenía además una profesión bastante más fructífera. (Ya no la tiene: tuvo serios tropiezos en el ejercicio)



inferiores tienen predominio sobre las superiores en la descendencia del connubio. Es una teoría consoladora para los que figuran en los últimos peldaños de la escala racial; una especie de revancha que se toman los inferiores con respecto a los superiores. Teoría que, por otra parte satisface ampliamente la promesa evangélica: los últimos serán los primeros. John Profumo es más Profumo que John, más meridional que nórdico; en cierto sentido más hijo de la civilización del vino que de la civilización de la cerveza, con más sol encendido que bruma apagada en las venas.

Cuando en una noche de luna, a la vera de un estanque plateado, Profumo vio aparecer como por encanto la esbelta y seductora imagen desnuda de Christine Keeler, la sangre de Profumo dio un grito latino que sepultó en el silencio al John británico. Aquello que estaba viendo en la fiesta galante y aristocrática era la verdad desnudísima, no el sueño de una noche de verano. Y por más ministro de un reino inglés que se sea, por más que la tortuga quiera mantenerse sobriamente vegetariana bajo la defensa de su impermeable humorismo adquirido, Profumo hizo honor a su apellido entregándose a la seducción perfumada de la joven tan sólo suavemente vestida por la transparente luz lunar. El episodio es digno de la pluma de Bocaccio, y no es el caso de averiguar, ahora, si Bocaccio es un realista y no un romántico. Pero románticos somos y quien no es romántico que se ahorque de un pino... John Profumo prefirió ahorcarse de una modelo no obstante ser demasiado romántico.

El romanticismo tiene sus contradicciones y hay que aceptado tal como es. Ese encuentro lunar entre una modelo desnuda y un ministro vestido, que también podría ser (simbólicamente considerado) un encuentro de dos civilizaciones que se entienden por encima de las fronteras convencionales, tuvo una importancia política que merece el calificativo de histórica. Ya se ha dicho que el hombre público no tiene vida privada; o mejor dicho: se le niega el derecho de tenerla.

APARECE IVANOV

La encantadora Christine Keeler no tiene prejui-

VEA Y LEA PAGINA 29

Michael Eddowes, procurador fiscal, denunció a Scotland Yard que entre Ivanov y Profumo existía un "raro" entendimiento. El ruso habría conseguido informes militares confidenciales.

Más a la derecha: Harold MacMilland. Su gesto es por demás expresivo. Como primer ministro, dicen tiene los días contados.

Profumo y señora ya no cuentan con vida privada. Los curiosos quieren verlos bien de cerca.

¡ES TAN FEO MENTIR!

cios políticos, ni raciales. Cuando apareció en escena el joven diplomático ruso, ella no titubeó en poner en práctica el ideal de Khrushchev que tanto trabajo le cuesta a éste imponer en sus propios dominios: la convivencia pacífica entre Occidente y Oriente. Sólo que en el lenguaje de una mujer galante la fórmula política adquiere una variante sentimental y hay que enunciarlo así: convivencia amorosa; que en el fondo es lo mismo, pues paz y amor son términos sinónimos aunque los gramáticos no lo crean así por estar más atenidos a la lógica del lenguaje que a la lógica de la vida. El triángulo sentimental Keeler-Profumo-Ivanov fue perfecto; pero la perfección abstracta de la geometría no coincide con la siempre imperfecta geometría práctica de la política. Está bien la convivencia... ma non troppo.

Los amantes pierden la noción de la realidad y no cuentan con la imaginación ajena. Para el prójimo, ese triángulo de amor fue visto como una redonda conspiración política en la cual Ivanov aparece como el demonio del espionaje. Sin embargo ésta es una exageración maliciosa y novelesca. Ivanov representa a un régimen puritano, ascético, ha nacido y vivido en una atmósfera moral pasteurizada; en esto reside su humana debilidad. La tentación conquista fácilmente al puritano indefenso; un San Antonio no se da todos los días y menos en Rusia. Ivanov no es un espía, es un hombre que al salir de la vida monástica soviética conquista su libertad en Londres, y las delicadas manos expertas de Christine le desatan los lazos morales que lo aprisionaban. Si hay un traidor en esta comedia de equivocaciones, éste es Ivanov. No traidor político, desde luego, sino traidor a la conducta de castidad que el Estado puritano

VEA Y LEA PAGINA 30

impone a sus servidores cuando están en funciones fuera del país, en peligroso contacto corruptor de la sociedad burguesa.

UN OSTEOPATA Y PINTOR

El caso del doctor Stephen Ward acusado de explotar la prostitución es tan impresionante como conmovedor. Médico de la aristocracia, pintor, además, de damas y caballeros encumbrados, ¿qué necesidad tenía de aumentar sus ingresos ejerciendo el oficio de La Celestina? La explicación de este caso hay que imaginarla. Cabe la presunción de que el celestinaje sea un placentero deporte como cualquier otro y no hay por qué pensar, como un marxista cualquiera, que el móvil económico determina los movimientos de la historia y las acciones de los individuos. Pero si en realidad el doctor Ward necesitaba un suplemento a sus magros ingresos profesionales como osteópata y como pintor, esto demostraría que en Inglaterra la socialización de la medicina —creación de los laboristas— ha provocado la caída de la ética profesional junto con el descenso de las entradas. Y demostraría también un hecho más lamentable aún: el arte de retratar a nobles damas y nobles caballeros no es un *modus vivendi* comercialmente fructífero en Inglaterra. El doctor Ward es una víctima acusada cuya presencia es paradojalmente toda una grave acusación contra un sistema social aparentemente fastuoso en la cumbre que condena a un profesional; y además artista, a menesteres considerados indignos. Pero seamos ecuánimes: si había algo podrido en Dinamarca, ¿por qué no habría de haberlo también en Inglaterra? Shakespeare vio la paja en el ojo ajeno.

LA CAIDA DE PROFUMO

Profumo no cayó en desgracia porque fuese bígamo vergonzante. Ya es cosa sabida que en todo Occidente somos monógamos teóricos y bígamos prácticos si podemos mantener dos hogares. En Oriente son polígamos teóricos y monógamos prácticos cuando no se puede mantener más de una mujer. Pero los potentados de uno y otro mundo coinciden en la poligamia, sólo que más afortunados los no cristianos no necesitan ocultar sus prácticas amorosas por razones obvias. Tampoco en Occidente, gracias al progreso en las costumbres, la ocultación es muy severa; al contrario es signo de elegancia y demostración pública de vida desprejuiciada presentarse en las reuniones mundanas del brazo de su amante como quien se pone una hermosa flor en el ojal del saco con masculina coquetería.

No; el señor Profumo cayó políticamente en desgracia por haber mentido ante la Cámara de los Comunes. Todo se tolera menos el engaño. El juego ha de ser a la luz del día, con las cartas sobre la mesa, en franco alarde de claridad. La hipocresía no es elegante; más elegante es el cinismo. El cínico tiene humor; hace gala de él. El mentiroso, no. El *sense of humour*, tan genuinamente inglés, es incompatible con la mentira. El humor entraña tolerancia con la impertinencia, nunca con el engaño grosero.

SOLO EN INGLATERRA

Sólo en Inglaterra la mentira en boca de un político encumbrado puede provocar su caída estrepitosa y una conmoción pública. En cualquier otra parte del mundo mintiendo se llega a la cumbre; en Inglaterra mintiendo se cae en el abismo. Por más que Inglaterra se afane, ahora, en formar parte de la Comunidad Europea, en incorporarse al continente y al mundo como una unidad más en igualdad de condiciones con otros países, de hecho Inglaterra es insular no sólo geográficamente; es isla, solitaria y alejada también mentalmente; es singular. El señor Profumo, con su embriaguez báquica de fauno latino, no comprendió esta verdad, o la comprendió a medias por su natural híbridez racial. Quiso salvar su posición y su aventura galante con una mentira. Mejor las hubiese salvado con una verdad, con un desafío, con un heroico alarde de cinismo. De haber dado este paso atrevido, hoy sería un héroe hasta en su casa, ante los ojos de su propia esposa inglesa cabal.

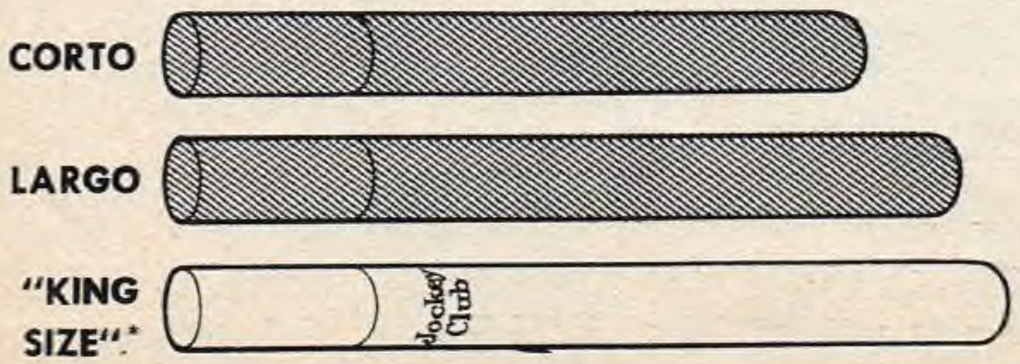
Ahora, en cambio, es un ser despreciable, casi un delincuente vulgar. Pudo provocar la tolerancia del humor. En cambio, desató la intolerancia del mal humor. La distancia que separa al humor del mal humor, es tan breve como la que separa a lo heroico de lo ridículo, pero sus consecuencias son tan largas como el trecho que va desde el sillón del juez al banquillo del acusado.

Fume ahora
los primeros
"KING SIZE"*
argentinos

Jockey Club
RUBIOS CON FILTRO

Su tamaño, ademas de su filtro, les confiere esa *justa* filtración natural que realza su sabor.

*SUPER LARGOS



Este es "KING SIZE", el tamaño que se ha impuesto internacionalmente entre los fumadores de cigarrillos americanos.

COMPAÑIA NOBLEZA DE TABACOS S.A.

VEA Y LEA PAGINA 31

El 27 de febrero último, los dos únicos sobrevivientes del atentado contra Trujillo, Luis Amiana (foto de la derecha, de civil) y el general Imbert, que relata el episodio en esta nota, asisten a la asunción presidencial de Juan Bosch.

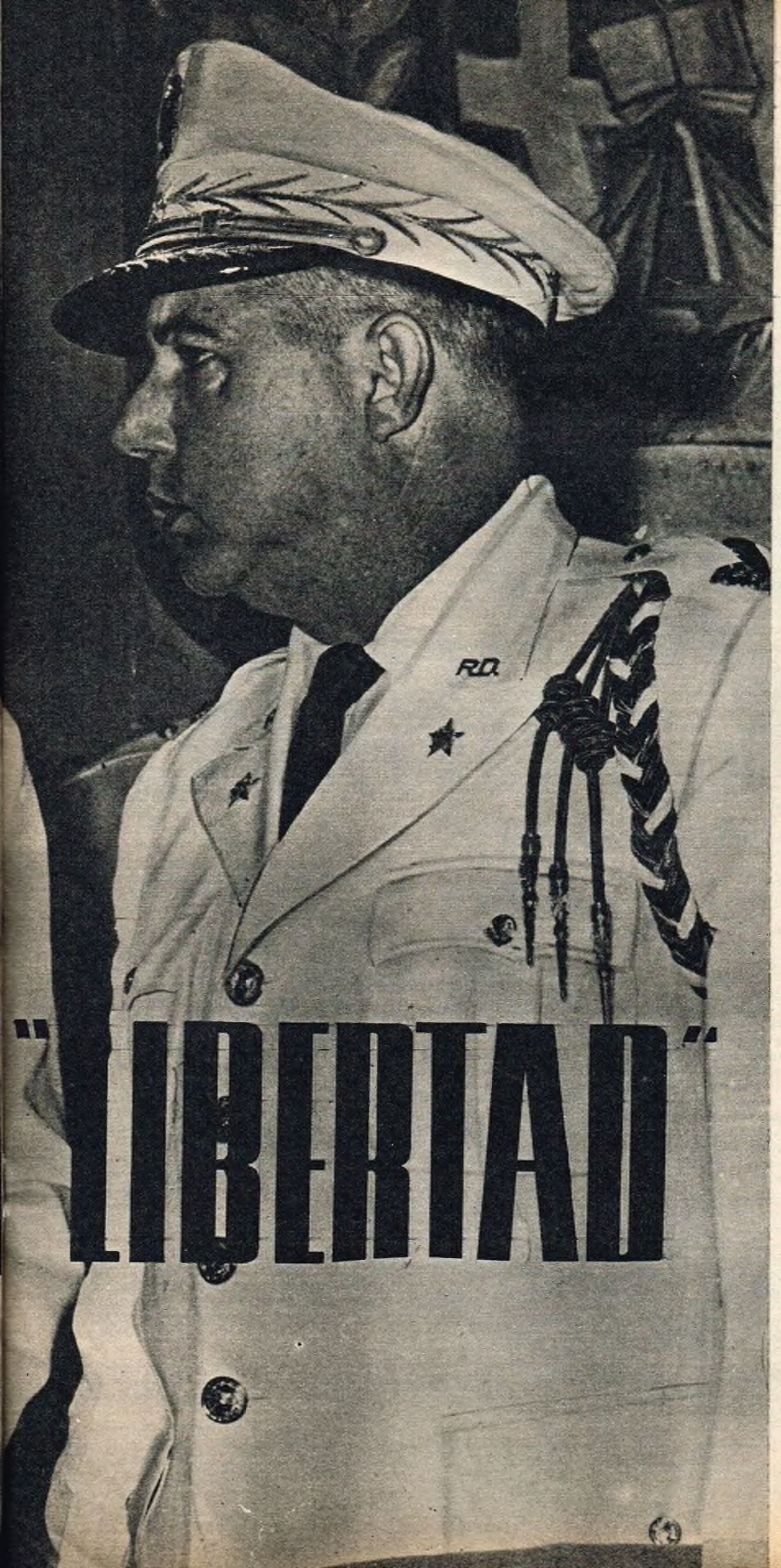
UNO DE LOS HOMBRES QUE ABATIERON AL DICTADOR TRUJILLO CUENTA COMO SE REALIZO LA...

OPERACION

Por

ROBERTO BERRELLEZ

Desde Santo Domingo, para VEA Y LEA



—No teníamos otra alternativa...

El hombre que con tanta satisfacción nos habla de su obra, cometió un crimen pero no es un criminal y se ha ganado la gratitud de una nación. Es una persona robusta, joven todavía puesto que acaba de cumplir 42 años, dos más de los que tenía cuando consumó el asesinato. Ahora vive en un tranquilo chalecito constantemente vigilado por una fuerte y bien armada custodia policial. En una de las paredes exteriores de su casa ha hecho grabar estas dramáticas palabras a modo de divisa: "Bienaventurados los que matan si es un monstruo sangriento el que cae y un país el que se salva".

El "monstruo sangriento" no es otro que el generalísimo Rafael Trujillo, eliminado por un grupo de patriotas la noche del 30 de mayo de 1961, y el país que se salvó resultó ser su propia patria, la República Dominicana, sometida a su despótico yugo por espacio de tres décadas. En cuanto al "bienaventurado" que mató —y lo fue, ciertamente— no es otro que un militar llamado Antonio Imbert, uno de los dos conspiradores que milagrosamente pudo sobrevivir a la cruel represión desencadenada por la muerte del tirano.

—Sí... —repite—. No teníamos otra alternativa. Pensar en derrocarlo con un golpe de estado, o una revolución, era imposible porque todos le temían. Además, corríamos el riesgo de ser delatados. El déspota tenía en sus manos todo el poder, de modo que la única solución para el país era acabar con el ¡Había que matarlo y lo matamos!...

El general Imbert y los demás confabulados conocían las debilidades sentimentales del tirano y prepararon una emboscada la noche que éste se disponía a visitar a una de sus generosas amiguitas. Lo esperaron ocultos en un lugar solitario de la carretera que lleva a San Cristobal, donde nació Trujillo, situado a pocos kilómetos al oeste de Santo Domingo, ciudad que en ese entonces todavía llevaba el nombre del "benefactor". Sabían, por la naturaleza del viaje, que éste recorrería el trayecto sin la fuerte escolta que siempre lo acompaña, aunque bien pertrechado con poderosas ametralladoras en mano. Eran las diez de la noche y a esa hora no había movimiento alguno en el camino. Los dos vehículos en los que los conspiradores habían llegado al paraje permanecían ocultos debajo de los árboles y hubiese sido muy difícil descubrirlos. Uno de esos vehículos lo conducía el propio Imbert, quien aguardaba ansiosamente frente al volante. La espera comenzaba a parecerles interminable cuando de pronto alcanzaron a divisar una lejana luz que en pocos instantes comenzó a iluminar el pavimento. Nadie dudó que se trataba de los reflectores del moderno automóvil de Trujillo. "¡Por fin! —pensaron—. ¡Ha llegado el momento de la acción!"

—Teníamos los motores en marcha —dice Im-

VEA Y LEA PAGINA 33

OPERACION "LIBERTAD"

Rafael Leónidas Trujillo, durante la celebración de su 69° cumpleaños. Fiesta nacional. Fue acribillado siete meses después.

El general Imbert y un ayudante, en cuyas manos tiene el calibre 45 con que fue abatido el dictador. mbert y Amiana son los únicos sobrevivientes del hecho. Los demás fueron exterminados por "Ramfis".

bert— y cuando vimos acercarse el inconfundible automóvil de Trujillo hice una rápida maniobra y me puse a su lado, seguido a corta distancia por el otro coche ocupado por nuestros compañeros. El plan que habíamos preparado se sincronizaba bien y en ese instante pensé que todo funcionaría con perfección hasta el final. Trujillo, que estaba sentado en el asiento de atrás, debió decirle algo a su chofer de confianza porque éste aceleró la marcha al tiempo que aquél se agachaba, seguramente para tomar la ametralladora que siempre llevaba en el piso del vehículo. Pero nosotros no le dimos tiempo porque en ese mismo instante hicimos una primera descarga con nuestras armas. Instintiva o deliberadamente, esto no puedo presisarlo, el chofer del tirano desvió bruscamente su automóvil y fue a dar a una banquina mientras nosotros continuábamos la marcha para detenernos a unos centenares de metros de distancia. Nos apeamos apresuradamente y corrimos hacia el sitio donde también se había detenido nuestra codiciada presa, que aún seguía con vida, a juzgar por los disparos que hacían con las ametralladoras, pero sin acertar porque en la oscuridad era materialmente imposible vernos. Nosotros, en cambio, que caminábamos en dos grupos a ambos costados de la carretera, podíamos percibir sus siluetas porque al abandonar el vehículo del que también había descendido Trujillo, el chofer no atinó a apagar los reflectores, cuya potente luz iluminaba el escenario y nos permitía observar claramente sus movimientos.

Antonio Imbert nos dice que pudieron haber matado a los dos hombres pero que acordaron eliminar sólo al tirano y al evocar su necesario sacrificio expresa:

Cuando nos acercamos y conseguimos individualizar a Trujillo le hice una serie de disparos. Uno de los proyectiles debió alcanzarlo en algún lugar no muy vulnerable porque tambaleó un poco y se acercó al automóvil, seguramente para refugiarse en el interior. No debía tener mucha conciencia de sus actos porque se puso frente a los reflectores, permitiendo que una cerrada descarga lo hiciera desplomar, mortalmente herido, sobre el pavimento.

Mientras el general Imbert nos relata el trágico fin del hombre que durante tanto tiempo sojuzgó a la República Dominicana observamos la presencia de una docena de agentes policiales que merodean por su pequeño chalet ubicado en los alrededores de la capital. El general nos aclara:

—Trujillo caló hondo y todavía hay pobre gente que cree que fue un "benefactor" sin darse cuenta que despojó al país. La familia del tirano jamás perdonará ni olvidará que un grupo de patriotas los haya desalojado del poder y cuenta con dinero suficiente para sobornar a un mercenario o alguno de los fanáticos de su causa y mandarlo para que atenten contra mi vida. Por eso la custodia policial que usted ve en mi casa es tan importante para mí. No he encontrado ninguna compañía aseguradora que quiera darme una póliza de vida, ni aún el Lloyd de Londres. ¡Mire usted a qué extremo llegó el poder de los Trujillo!

Imbert y Luis Amiani son los dos únicos complotados en la muerte de Rafael Trujillo que milagrosamente escaparon con vida tras la represión que sobrevino después de la desaparición del tirano, cuando su hijo "Ramfis" asumió el poder después de su precipitado regreso de París donde pasaba unas divertidas vacaciones con su entonces cuñado el ex-embajador Porfirio Rubirosa. Imbert y Amiani integraron después el Consejo de Estado que se hizo cargo del Poder tras la fuga de Ramfis, que sucedió a su padre y dio tintes más sangrientos aún a la ya sangrienta tiranía de su progenitor. Las otras seis personas que intervinieron en el exterminio del "benefactor" desaparecieron misteriosamente sin dejar ningún rastro.

Uno de los sicarios de la tiranía, un capitán de policía llamado Américo Dante Minervino confesó que Ramfis y sus compañeros de juerga habían asesinado a los prisioneros en la "Hacienda María", un establecimiento de campo ubicado a unos 35 kilómetros al oeste de Santo Domingo, que tiene unos siete mil acres de extensión y en el cual el hijo del déspota criaba animales de raza. El general Imbert ratifica esta versión y mientras nos lleva en su automóvil al escenario de esta nueva matanza de los Trujillo nos dice:

—La versión de Minervino es exacta. Mis compañeros estaban en la cárcel y fueron llevados en un camión a la "Hacienda María" donde los aguardaban Ramfis, el entonces coronel Gilberto Sánchez Rubio y otro amigote del sucesor del tirano, que demostró ser aún más cruel que su propio padre, llamado Luis Estevez. Cuando aquéllos se acercaban al grupo, fuertemente escoltados, Ramfis y sus amigos los acribillaron a balazos desde una distancia no mayor de cinco metros.

Una vez en el lugar, Imbert nos muestra un monumento de piedra.

—Aquí se produjo la matanza. Todos nuestros esfuerzos para encontrar los restos de las víctimas han sido inútiles. Sólo sus asesinos y quienes los secundaron saben dónde estan sus cuerpos.

El clima de terror y de violencia que por espacio de treinta años imperó en la República Dominicana cesó, al parecer definitivamente, después de las elecciones realizadas en diciembre último, que llevaron al poder el presidente Juan Bosch, un hombre que se caracterizó por sus ideales democráticos.

El cambio ha sido muy brusco. La historia enseña que no se pasa fácilmente de una férrea dictadura a un régimen de plena libertad, porque hay seres que no saben, inclusive, para qué sirve esta libertad. En su ignorancia muchos piensan que libertad es sinónimo de anarquía y hasta se dan casos en que invocan la libertad para hacer lo que se les ocurre .Cuando se los reprime, entonces consideran que se estaba mejor antes.

En la República Dominicana todavía se encuentran algunos pocos individuos que sostienen que "el país nunca volverá a ser tan próspero como en los tiempos de la dictadura, cuando las exportaciones de azúcar alcanzaban los más altos precios en el mercado mundial".

Un juez de la Suprema Corte de Santo Domingo, Luis Gómez Tavarez, nos dice que la larga tiranía de los Trujillo aletargó al pueblo dañando en tal forma sus mentes que muchos ni siquiera alcanzan a discernir.

—Ha sido tan perniciosa la tiranía —agrega el magistrado— que muchos ciudadanos todavía no distinguen la enorme diferencia que existe entre un régimen y el otro. Pero esto no me causa ningún desaliento porque nuestro país es joven, es potencialmente rico, y, lo que es principal para mí, ahora cuenta con ese imprescindible ingrediente que las naciones civilizadas necesitan para su progreso: la libertad. Estoy seguro, pues, que hemos de avanzar.

"No faltan, sin embargo, los que siguen aferrados a sus creencias de que el tirano asesinado hace dos años fue un hombre providencial para el país, entre ellos el semianalfabeto o el analfabeto, pobre y sucio, que lleva la misma miserable existencia que conoció siempre pero en cuya casa tenía colgado un cartel que decía "Trujillo y Dios". ¿Qué hacer con este típico producto de la ignorancia?"

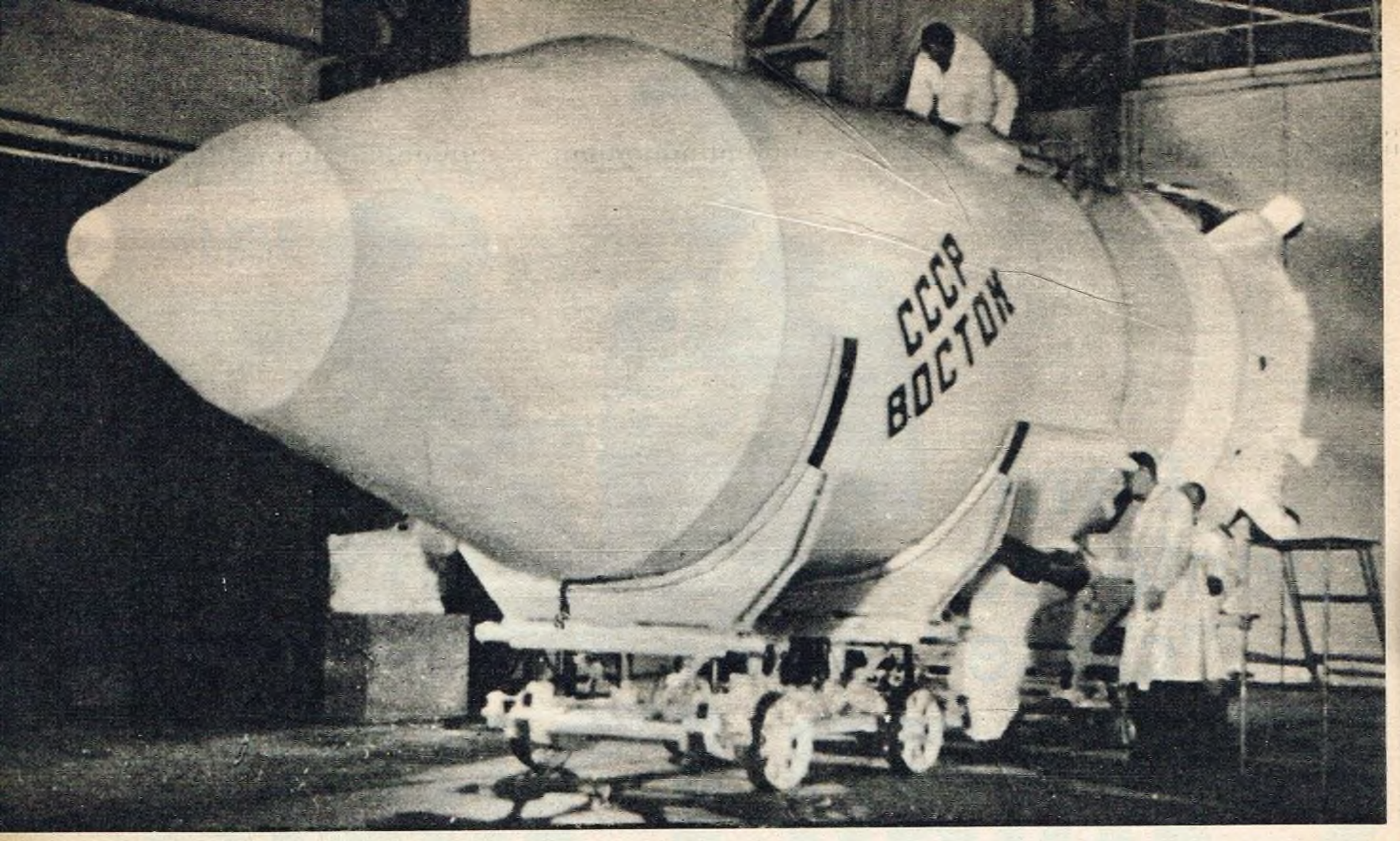
Para los extranjeros que residen desde hace algunos años en Santo Domingo y en otras ciudades del interior, el cambio más sorprendente que se ha operado en el país desde que este se incorporó a la democracia, es el espíritu de la mayoría de la gente que ahora se muestra feliz, dice lo que se le ocurre, ríe, canta y baila como jamás lo hizo.

Entre todos ellos, uno de los más contentos, a pesar del peligro que lo acecha, es precisamente Antonio Imbert, a quien le oímos exclamar alborozado:

—¡Por fin tenemos la ansiada libertad! —y agrega, refiriéndose a nuestra requisitoria periodística—. Esto es lo más importante cuando se quiere conocer nuestra situación actual y la que nos tocó padecer en la larga noche de la tiranía trujillista!...

VEA Y LEA PAGINA 34

Para
gente de
"clase"
OTARD-DUPUY
un coñac de "clase"
MAS DE 3 AÑOS
OTARD-DUPUY
COÑAC
Coñac
OTARD-DUPUY
RESERVA SAN JUAN
OTARD-DUPUY
Reserva San Juan
COÑAC
Coñac
OTARD-DUPUY
RESERVA SAN JUAN



En algún lugar de la URSS, tres técnicos inspeccionan el Vostok V que puso en órbita a V. Bikovsky.

PAREJA ESPACIAL... EN CAPSULAS SEPARADAS

POCA INFORMACION (ELOGIANDO A VALENTINA TERESHKOVA) Y MUCHOS SUPUESTOS (DE CIENTIFICOS NO SOVIETICOS) FUERON LAS CARACTERISTICAS QUE RODEARON A LA FELIZ AVENTURA DE LOS NUEVOS VOSTOK.

VEA Y LEA PAGINA 36

La competencia entre las dos grandes potencias mundiales para desentrañar los secretos del cosmos, recibió un nuevo impulso al poner en órbita la URSS el Vostok V, seguido dos días más tarde por el Vostok VI. La primera de estas naves fue lanzada el 14 de junio, llevando al teniente coronel del ejército soviético Valery Fedorovich Bikovsky quien, batiendo todos los records anteriores, permaneció en el espacio 5 días y recorrió algo más de 3 millones de kms. en 82 circunvoluciones a la Tierra. Su hazaña sin embargo se vio empequeñecida —por lo menos en sus aspectos noticiosos— al conocerse el nombre del tripulante de la otra nave, Valentina Tereshkova, una rubia de 26 años y primera mujer que surca el espacio sideral. Valentina capitalizó la atención del mundo entero, a pesar de no saberse concretamente el objetivo perseguido por los soviéticos al poner en órbita su pareja de astronautas. La agencia oficial de noticias Tass se limitó a anunciar los vuelos, agregando posteriormente que el viaje de ambos pilotos había finalizado sin novedad "en las zonas previamente designadas".

Sir Bernard Lovell, director del observatorio inglés de Jodrell Bank opinó que posiblemente el plan soviético no se limitara a lograr un seguro impacto en la opinión pública al enviar un astronauta femenino al espacio, sino que se habría pensado algo así como acoplar a las dos naves en vuelo; tal vez "algún inconveniente imprevisto" —dijo— impidió el cumplimiento de tal propósito.

Valentina Tereshkova, con sus 49 circunvoluciones al planeta, superó el total de vueltas logrado en conjunto por los cosmonautas norteamericanos.

El día del lanzamiento de Bikovsky, la agencia rusa Tass difundió las fotos de arriba y de la derecha, que muestran al astronauta sometiéndose a un examen y ejercitándose, pocos días antes del 14 de junio, en que fue colocado en órbita.

Valentina Tereshkova, la agraciada cosmonauta rusa, resultó a la postre la "estrella" del compartido vuelo de tres días. En la foto de arriba y en la de la izquierda, aparece, en situaciones muy distintas, sonriendo. Valentina se introdujo en el cosmos dos días después de que fuera lanzado Bikovsky y descendieron con diferencia de tres horas (ella primero) en la mañana del 19 de junio. Tass informó que sus objetivos fueron plenamente alcanzados.

VEA Y LEA PAGINA 37

Otra vuelta a la tuerca

Es conocida la técnica de dar cada día una vuelta a la tuerca para conseguir, lentamente, un efecto cualquiera. Ustedes saben que la Argentina fue el primer país productor y exportador de libros y revistas de habla castellana.

En ese momento brillante los editores, si bien no tenían apoyo del Estado tampoco encontraban obstáculos. Pero poco a poco, para proteger a los fabricantes locales de papel, comenzó a aplicarse una política que hizo perder lo ganado.

Primero fue el régimen de cuotas, después aparecieron gravámenes sucesivos y siempre crecientes.

Con el método de la tuerca comenzó a recargarse el papel para obras; un 20 por ciento en 1958. En 1960 se sumó otro 10 % **más.** Total, sólo un 10 %... dijeron funcionarios y ministros. Luego se impuso otro pequeño gravamen: un 1 ½ % más. Total un 1 ½ %... En 1963 la mayoría de los papeles que necesitan las revistas y los libros sufre otro recargo del 5 %. Total, un 5 % más...

Naturalmente, mientras aquí seguimos sumando porcientos, otros países, con más inteligencia, hacen lo contrario: desgravan, fomentan, promueven la difusión de sus libros y sus revistas. Con ello ganan por lo menos tres cosas: 1º) aprovechar los errores del Estado argentino, 2º) difundir su cultura y modo de ser en el exterior, y 3º) obtener divisas.

Apretadas inexorablemente por las vueltas de la tuerca, las casas editoras han comenzado a emigrar. Y ahora nos envían desde otros países los libros y las revistas que hubieran podido hacer aquí, con periodistas **argentinos,** con ilustradores **argentinos,** con artesanos gráficos **argentinos** y en talleres **argentinos.**

¿Qué espera el Estado **argentino** para comenzar a dar **al revés** las vueltas de la tuerca?

ASOCIACION ARGENTINA DE EDITORES DE REVISTAS, Sarmiento 1179, 8º - CAMARA ARGENTINA DEL LIBRO, Sarmiento 328 - CAMARA ARGENTINA DE EDITORIALES TECNICAS, Venezuela 668.

Amigo lector, queremos saber su opinión sobre estos temas.
Escriba a cualquiera de las instituciones firmantes.

VEA Y LEA PAGINA 38

KUWAIT

DONDE EL PETROLEO DA PARA TODO

El mundo árabe tiene puestas sus mejores esperanzas en Kuwait, como el único estado capaz de compararse a Israel. Ambos son pequeños, ricos, de reciente formación, y hasta el desarrollo de sus medios culturales y técnicos corren parejos con el acrecentamiento de su poderío militar.

por HUGO MANTECON

En la página anterior: Vista de El Ahmadi, puerto principal de embarque del petróleo que afluye constantemente de los 427 pozos en funcionamiento. Arriba: El Emir de Kuwait, Abdullah Al Salem Al Sabah, la pieza más importante del engranaje que aspira a convertir el emirato kuwaitiano en orgullo del mundo árabe.

KUWAIT

EL GRAN manto ondulado de las arenas traquesas se extendía a nuestros pies en esa mañana límpida, luminosa, moteada de algunas blancas nubes que el poderoso Viscount, quizá para romper la monotonía del paisaje, atravesaba de cuando en cuando. El ronroneo del cuatrimotor y la alta temperatura reinante nos adormecían. Recuerdo que en esos momentos pensé: "En mi itinerario ya dejé atrás Suiza, Jordania, El Líbano... mi agenda incluye todavía maravillosos días en Egipto, Grecia e Italia, antes de regresar a la Argentina. ¿Qué sensaciones puede depararme Kuwait? Tres días serán más que suficientes para recorrer los famosos campos petrolíferos, sembrados de construcciones destinadas a alojar a técnicos y obreros..."

Sabía muy bien que una gran capital está tomando allí forma definida, pero en cuanto a real magnitud e importancia... ¡Ver para creer!

Tres horas habían transcurrido desde el despegue, en Beirut, cuando iniciamos el descenso hacia el aeropuerto de Kuwait, pequeño, adecuado a su escaso movimiento, pero dotado de amplias pistas capacitadas para recibir a los más modernos jets. Primera demostración de un verdadero sentido funcional, que luego vería repetido en muchas ocasiones.

El desierto nos rodeaba casi por doquier. Una bocanada de aire caliente entró en la cabina del avión cuando se abrió la portezuela. Cabe señalar que en los meses de julio y agosto la temperatura oscila entre los 40 y 50 grados, atenuada felizmente por esa sequedad ambiente tan característica en todo el mundo árabe.

Un representante del Ministerio de Orientación e Información me esperaba al pie de la escalerilla: alto, esbelto, vistiendo camisa blanca, pantalón de hilo y mocasines. "Tendrá unos veinte años de edad", calculé, no me había equivocado por mucho: veintidós tenía Yahya Hakim, libanés, estudiante aventajado de física nuclear, eficaz intérprete en los idiomas francés, inglés e italiano. Más adelante tendría oportunidad de tratar en Kuwait a muchos funcionarios similares en juventud y aptitudes.

Es que este pequeño país de 15.000 km² —una vigésima parte de nuestra provincia de Buenos Aires— no puede darse el lujo de confiar su futuro a mentalidades anacrónicas o viciadas de vetustos prejuicios sociales o espirituales. Sólo un puñado de gente fuerte, animosa, inteligente y resignada a dejar de lado los placeres de una vida cómoda puede cumplir la ardua labor de transformar a Kuwait en una nación "siglo XX" tal cual la concebimos en Occidente. Borrar la idea de que Kuwait es sólo un gran campamento petrolífero es una de las misiones que se ha impuesto este pueblo de 326.000 almas, uno de los más ricos del mundo y el más pobre quizás en cuanto a las posibilidades de gozar plenamente de sus riquezas.

Media hora más tarde me hallaba instalado en el Carlton Hotel, confortable pero no lujoso. Ya por la carretera me había llamado la atención el continuo avance de la arena sobre la cinta de asfalto, que significa una permanente tarea de barrido a lo largo de varios kilómetros. En la capital, cuando se la contempla por primera vez desde un balcón algo elevado, esa sensación de lucha contra la naturaleza adquiere caracteres dramáticos. Siempre recordaré mi profunda impresión al sentir sobre la piel esa brisa saturada de finísima arena, muy poco molesta en realidad, pero que cubre segundo a segundo toda la ciudad. Se hace imprescindible cerrar herméticamente puertas y ventanas. Un descuido en ese sentido presupone, a las pocas horas, tener que caminar sobre una delgada alfombra movediza.

Monumentales edificios públicos y privados, rivalizando entre sí en modernismo arquitectónico y colorido, se alinean ordenadamente siguiendo el trazado previsto por el gobierno. Anchas avenidas, pocas por el momento, pero similares en magnitud a nuestras Corrientes, Callao, Santa Fe, señalan inequívocamente el propósito de construir una ciudad que nada tendrá que envidiar a Brasilia, Tel Aviv o

Fachada del edificio principal de la flamante ciudad universitaria, en la que se puede apreciar la moderna tendencia arquitectónica amalgamada con las estilizadas líneas de la construcción islámica.

otras urbes que hoy se están levantando para ser orgullo del año 2.000.

Desde mi observatorio se divisaba también, muy cercano, el Golfo Pérsico resplandeciente en ese mediodía tórrido. Surcaban sus tranquilas aguas algunas perezosas embarcaciones pesqueras, últimos vestigios de pasadas épocas, pues actualmente casi todos los habitantes de ese país consumen alimentos de alta calidad provenientes de naciones vecinas o europeas. El oro que producen los pozos de petróleo da para eso y mucho más, como veremos luego.

UNA PUJANTE CAPITAL

Para un observador que pretende ser objetivo, no hay nada comparable a poder visitar una ciudad solo, sin guías que lo conduzcan a uno siguiendo un itinerario destinado a hacerle conocer solamente "el lado bueno de las cosas". Fue así como, habiendo quedado en salir con el joven Hakim al caer la tarde, aproveché ese lapso intermedio para recorrer la zona céntrica y sus aledaños.

Confieso que experimenté un agradable desengaño, si cabe la expresión, mientras deambulaba por la avenida Fahd Al-Salem. Si bien Kuwait carece de la indudable fascinación que nos producen urbes donde se entremezclan lo actual con lo tradicional e histórico, como El Cairo o Jerusalén, no es menos cierto que agrada sobremanera transitar por calles donde a uno no lo asedian vendedores ambulantes y mendigos, por exótico que ello parezca. Bastante de eso tenemos en nuestro propio territorio, desgraciadamente, para salir a buscarlo en los rincones del mundo islámico.

La capital de Kuwait ofrece al caminante la misma visión que brinda a quien la contempla desde lejos: avenidas elegantes, policromos edificios ya ocupados por cuyas puertas entra y sale una atareada marea de empleados ataviados en su mayoría a la usanza musulmana. Por todas partes se advierte también el ajetreo propio de las obras en construcción: nuevos hoteles y monoblocks oficiales, pilas de ladrillos por doquier, obreros curiosamente enfundados en overoles y tocados con blancos albornoces.

Ciertos lugares parecen ser las ruinas de una ciudad bombardeada o derruida por un terremoto. No es así. Todo se está levantando sobre el desierto y nada se hace sobre viejos cimientos. Solamente quedan en pie algunos insignificantes barrios pobres de la época que allí se denomina "antes del petróleo", es decir cuando unos pocos millares de beduinos vivían de un ilimitado comercio y de la pesca perlífera considerablemente abundante en las aguas profundas del golfo. En dichos barrios ya casi nadie habita y están siendo demolidos aceleradamente para dar paso a la pujante capital de hoy.

Por la tarde se produjeron mis primeras entrevistas, ya en compañía de Hakim. Todavía estaban varios operarios colocando rojas alfombras en los pasillos del Ministerio de Orientación e Información, nuevecito e imponente con sus seis espaciosos pisos semejando un gran colmenar de oficinas grandes y pequeñas, dotadas todas de la última palabra en materia de confort. Blancas figuras iban y venían silenciosamente luciendo sus trajes tradicionales: albornoz, cofia y sandalias. Pensé que eran empleados de inferiores jerarquías, pero el finísimo lienzo con que estaban confeccionados los atavíos me hizo caer en una realidad un poco paradojal pero indudablemente cierta: mientras en Egipto y Jordania se conservan las tradiciones ancestrales en múltiples aspectos, menos en la vestimenta de los funcionarios, que invariablemente es occidental, (sólo algunos sectores de la clase pobre llevan aún flotantes túnicas), en Kuwait se produce el hecho a la inversa. Allí se procura afianzar lo moderno, funcional y adecuado al ritmo de los más progresistas países del orbe, pero en las esferas gubernamentales pareciera existir la consigna de mantener vigente el uso del ropaje típico. Hay razones profundas para ello. El kuwaitiano se siente muy orgulloso de sus raíces beduinas y desea demostrarlo en todo cuanto no perjudique su avance como integrante del grupo de comunidades que aspira convivir prácticamente en la era atómica. Además, su ubicación geográfica en el corazón del ámbito árabe —sus fronteras limitar con Irak y Arabia Saudita— contribuye a que siempre esté latente en ellos el más acendrado espíritu musulmán.

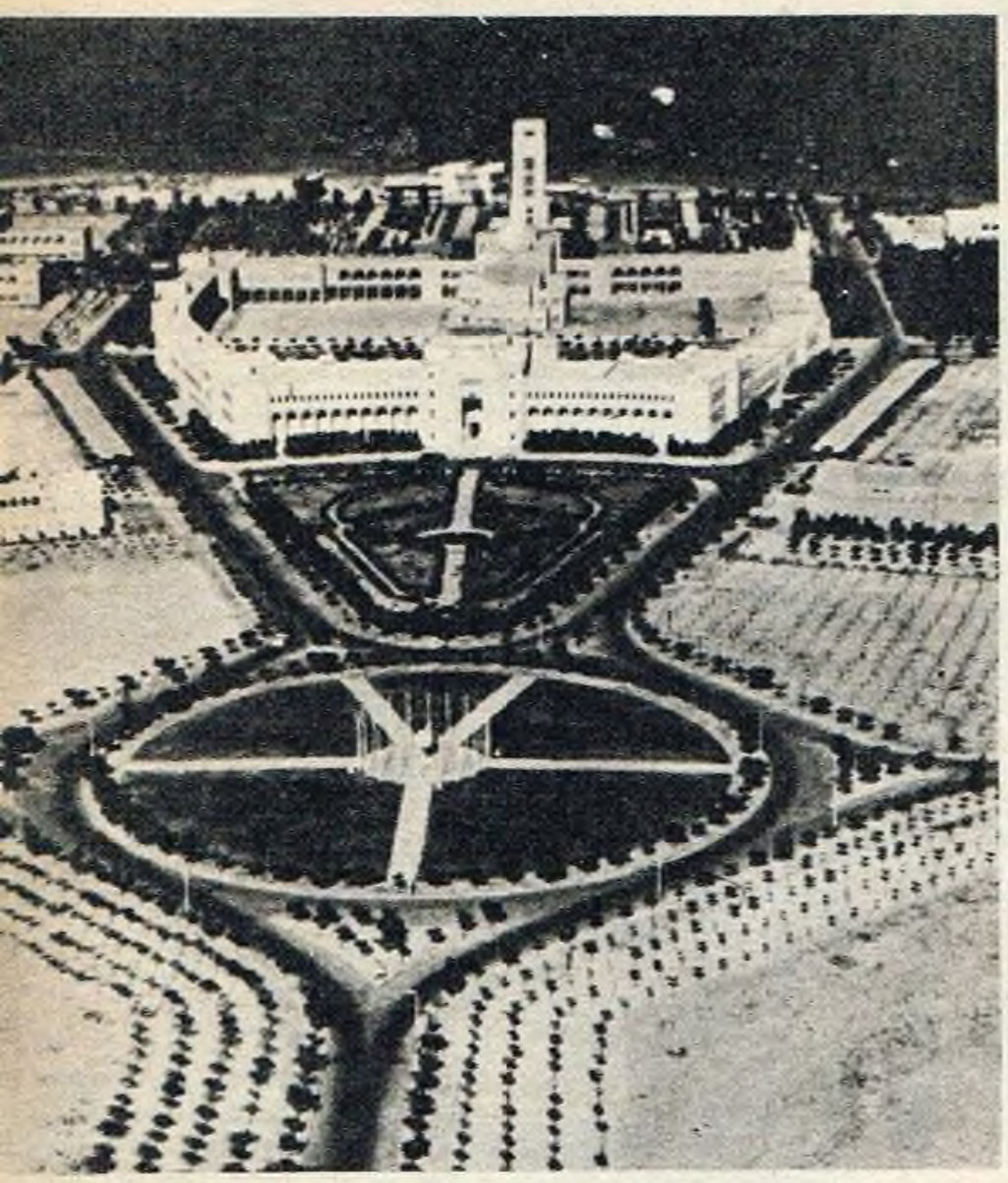
Relatar las entrevistas de cortesía sería para el lector poco interesante. Nadie dice a un periodista más de lo que conviene políticamente a su país, y por otra parte sería presuntuoso de mi parte pretender haber descifrado en tan pocos minutos los recónditos pensamientos de mis anfitriones, expresados a través de un intérprete obviamente parcial. Prefiero limitarme a borronear carillas esbozando mi experiencia visual, reforzando la misma con algunas de las fotos que ilustran esta nota, que, aunque técnicamente quizá deficientes, tienen la originalidad de haber sido tomadas por el primer periodista argentino que hasta la fecha visitó Kuwait. Así me lo aseguraron para mi sorpresa los funcionarios del Departamento de Información.

ENTREVISTA PALACIEGA

Breve fue la audiencia que me concedió al día siguiente Su Alteza el Sheik Abdullah Al Salem Al Sabah, Emir de Kuwait, debido a que la índole de las diez preguntas que a su pedido yo había formulado en el cuestionario presentado con anticipación demandaban una contestación extensa que por falta de tiempo no podría satisfacer en ese momento. De todos modos me hizo llegar su promesa de una pronta respuesta por escrito. Han pasado varios meses desde entonces y aún no la he recibido.

En tales condiciones el anhelado reportaje no pudo ser tal y se limitó a un simple saludo protocolar y a una intrascendente conversación de apenas diez minutos. Sólo pude extraer de la improductiva visita que el mandatario kuwaitiano proyecta establecer relaciones diplomáticas directas con Latinoamérica por medio de alguna embajada o consulado permanente, quizás en Buenos Aires.

Más importantes fueron para mí otros aspectos de la reunión. En primer término, el recibimiento: puntual, sin exhibicionismos de cordia-



Izquierda: Vista general de la Ciudad Universitaria que ha de ser, sin duda, una de las más completas e importantes de Medio Oriente. Derecha: El pueblo kuwaitiano, contrariamente a lo que sucede en otros estados árabes, muestra predilección por usar la tradicional vestimenta de los hijos del desierto.

Los más modernos sistemas pedagógicos son empleados para la instrucción de los niños sordomudos. Se puede observar en la pizarra, objetos y dibujos, junto a la palabra que los designa.

lidad, rem
pojada de
que son ta
fuerte ap
ñaló el m
pude nota
intérprete
que él ha
Muy por
de edad
orden que
simple em
mos estat
traduciend
café que
vo, ya qu
exterior d
severos, c
escrutado
el Tio Ab
parece es
facciones
la imagen
billetes d
fuerte de
a tres dóla

Y ya qu
una anéc
al régimen
un beduin
gobierno q
dolas dec
cían por
no las que
la oferta

La mezquita, además de aportar al paisaje un detalle de típica sugestión, recuerda al visitante el arraigado espíritu musulmán que impera en la población del floreciente emirato.

aba una amabilidad cortés pero des- ese derroche de sonrisas inútiles a n afectos los gobernantes latinos. Un etón de manos, muy democrático, se- mento inicial de la conversación. No r ninguna señal de nerviosidad en mi a pesar de que era la primera vez laba personalmente con su príncipe. el contrario, pese a sus pocos años a las siderales distancias de todo lo separaban del emir, Yahya Hakim, pleado de uno de los tantos organis- es, parecia encontrarse muy a gusto nuestras palabras y sorbiendo el os habian servido. Hecho significati- no deja de ser imponente el aspecto soberano: de avanzada edad, rasgos rta barba y bigote entrecanos, ojos es y ceño permanentemente fruncido, dullah como le llaman sus súbditos tar permanentemente enojado. Sus trajeron a mi memoria de inmediato que lo representa tan fielmente en los banco de Kuwait, la moneda más Medio Oriente: ¡Un dinar equivale res!

e de dólares hablamos, cabe relatar ota reciente, muy difundida, referente imperante en el emirato: Cierta vez o se quejaba ante el sheik de que el quería expropiarle sus tierras, habién- larado de utilidad pública. Le ofre- llas 36.000 dólares, pero su dueño ría vender. El príncipe fue subiendo hasta llegar a la suma de 200.000 dólares, rechazada de nuevo por el empecinado labriego, quien finalmente confesó a su señor: "Mire, Tío Abdullah, no vendo mi propiedad porque dentro de pocos años valdrá millones". El emir le contestó: "Hijo, tu voluntad es más fuerte que la del Gobierno". Recordé este breve relato cuando, tratando de escrutar la directa e impasible mirada del monarca, cruzábamos frases de despedida.

Para llegar a comprender y aceptar estas reservas para con los extranjeros, basta trazar un somero panorama de la actualidad política de ese país.

ECONOMIA Y POLITICA DE LA MANO

Kuwait es, indudablemente, un ejemplo de prosperidad y armonía dentro del convulsionado mundo árabe. Su escaso territorio, dotado de un subsuelo fabulosamente rico —se calcula que los depósitos de petróleo permitirían su extracción continua durante doscientos años, aproximadamente— la limitada población, integrada por un tercio de millón de almas, del cual sólo 120.000 son genuinos nativos del lugar, su estrecha relación con importantes empresas inglesas, la Gulf Kuwait, la Kuwait Shell y la British Petroleum (poseen casi en su totalidad las concesiones de explotación del oro negro); todo ello hace que el diminuto emirato sea un verdadero polvorín rodeado de recelos y ambiciones no muy veladas, según lo demostró el otrora jefe de estado iraquí, general Kassem, cuando no hace mucho tiempo intentó conquistarlo so pretexto de "liberar al oprimido pueblo kuwaitiano. Contrastando con esa actitud, los demás estados árabes esgrimen las extraordinarias obras de bien público que allí se cumplen para significar con ello "cuánto pueden realizar de por sí los árabes cuando no se ven sometidos a las presiones y descalabros de la política internacional".

Ante todo esto, el anciano jefe permanece impertérrito repartiendo sabiamente sus incalculables riquezas entre sus súbditos y sus hermanos de sangre vecinos o lejanos —Egipto, Marruecos, Argelia, etc.— construyendo de esta manera en su derredor una inexpugnable barrera de simpatías y de compromisos morales.

No en vano la etimología de la palabra Kuwait indica: "pequeña fortaleza".

Educación y salud pública. He aquí dos aspectos que merecen sin duda un lugar de preferencia en este comentario, pues son verdaderos pilares del bienestar de esa comunidad. De las visitas que efectué a las escuelas primarias y secundarias pude extraer la siguente conclusión:

La educación, en todas sus etapas (jardín de infantes, primaria, intermedia, secundaria y normal), es absolutamente gratuita y pública. No llama la atención ver en un aula al hijo de un ministro junto al pequeño vástago de un labriego. También reciben su instrucción sin cargo alguno los hijos de extranjeros residentes en el emirato.

Mientras en el año 1947 había solamente 18 escuelas, y 134 en 1960, este año el panora-

KUWAIT

Esta foto del Ministerio de Orientatción e Información fue obtenida pocos días antes de su inauguración. La construcción en Kuwait se encuentra en pleno desarrollo.

POLITICA E HISTORIA

Kuwait es el más pequeño —y proporcionalmente el más poderoso— de los trece estados que componen la Liga Arabe. Pocos conocían hasta el siglo XVII esta región inhóspita y carente de riquezas naturales, pero los portugueses, infatigables exploradores del pasado, ejercieron sobre ella un dominio temporal. A continuación tomó el poder la actual dinastía Al Sabah, cuyos jefes comandaban las tribus beduinas que allí vivían desde tiempos inmemoriales dedicados al comercio entre Oriente y Occidente a través del Golfo Pérsico. La pesca de ostras perlíferas era también fuente de ingresos para ese sufrido pueblo nómada.

Doscientos años más tarde, los turcos declararon a Kuwait "distrito anexo a la provincia de Basrah", (Irak), e implantaron un régimen dictatorial cruel e implacable. Los jeques árabes demostraron en esa eventualidad ser capaces de jugar hábilmente con todos quienes ambicionaban la posesión de su territorio y fue así que mediante la firma del tratado de protección con Inglaterra (1899), pudieron sacudirse el yugo otomano reemplazándolo por otro más civilizado y menos exigente.

Durante la primera guerra mundial los alemanes designaron al principado como estación terminal para su famoso ferrocarril Berlín-Bagdad-Kuwait, proyecto que, aunque frustrado, suscitó el alerta entre las grandes potencias europeas que luchaban por el control de esa insustituible puerta hacia el Lejano Oriente.

El protectorado inglés duró 62 años y permitió el fortalecimiento espiritual y económico de los jeques, quienes finalmente obtuvieron, el 18 de junio de 1961, su total soberanía e independencia.

Actualmente Kuwait está considerado un principado o emirato no hereditario, encabezado por representantes de los Al Sabah, pertenecientes a una de las federaciones tribales más grandes del continente y parientes cercanos de Saud, rey de Arabia Saudita.

Desde el 1º de febrero de este año funciona el primer Parlamento kuwaitiano, y sólo tienen derecho al voto los 32.000 descendientes varones de la antigua familia beduina. En consecuencia, casi 300.000 habitantes de Kuwait, en su mayoría extranjeros radicados permanentemente en ese país, carecen de atribuciones para elegir autoridades.

ma educacional incluye una realidad largamente acariciada por el emir Abdullah: La Ciudad Universitaria, que posibilitará la formación integral del estudiante. No son proyectos. Las fotos, tomadas recientemente, pueden atestiguarlo sin lugar a dudas. Hasta la fecha, todos los estudiantes destacados que lo desean son enviados a las universidades de El Líbano, Egipto, Inglaterra, Estados Unidos, Alemania, etc., y los gastos inherentes corren por cuenta del gobierno de Kuwait, que cumple así no sólo con su deber sino también con un calculado plan de elevación del nivel cultural de un pueblo cuyo destino histórico está signado por sutiles propósitos que ya alcanzan a vislumbrarse.

Así como Israel basa su fuerza y prestigio mundial tanto en el orden militar como en el cultural y técnico —con seguridad son más importantes allí los dos últimos— el mundo árabe necesita imperiosamente un equivalente y lo está modelando a pasos agigantados en Kuwait. El destino ha deparado a Israel y a Kuwait condiciones ambientales similares: los dos estados viven sometidos a una titánica lucha contra el desierto, ambos son pequeños, ricos, de reciente formación, y aunque enemigos declarados corren hacia su futuro sobre líneas casi paralelas. De ahí que la Liga de los Estados Arabes, cuyos miembros en su mayoría carecen de riquezas naturales en abundancia, haya convertido a Kuwait en uno de sus abanderados predilectos.

Sea cual fuere la intención, los niños kuwaitianos nada saben de política, felizmente, y gozan de ventajas sin parangón en el mundo libre. He visto con verdadera emoción bandadas de chiquillos de grandes ojos negros jugando en los jardines de infantes, vistiendo impecables guardapolvos de suaves tonalidades verdes o azules. Escolares primarios, aprendiendo a leer y escribir según los más modernos métodos de la didáctica mundial. Jovencitos concurrentes a los establecimientos de enseñanza media, donde entre las materias corrientes figura el idioma inglés.

No cabe duda de que dentro de pocos años Kuwait contará con una pléyade de ciudadanos altamente capacitados para continuar la gigantesca obra emprendida por el emir. 2270 maestros y 56.000 estudiantes, dentro de una población de 326.000 habitantes, aseguran desde ya ese resultado.

LA SALUD DEL PUEBLO

En lo que hace a la salud pública, no es menor la labor que se desarrolla. El servicio hospitalario es también gratuito (inclusive el quirúrgico), y se presta tanto a los habitantes del principado como a quienes moran en regiones cercanas a sus límites territoriales.

Me tocó en suerte recorrer las instalaciones del Hospital Sabah, inaugurado pocos meses antes y equipado con lo más avanzado en instrumentales y elementos sanitarios. Expertos especialistas fueron contratados en el extranjero para formar los planteles de profesionales que cubren por el momento los cargos más importantes. Los cuerpos de enfermeras, en cambio, surgieron de las selecciones realizadas entre las jóvenes kuwaitianas ya preparadas a tal efecto por medio de cursos de varios años de duración.

800 camas, la mayoría de ellas sin ocupante, posee este nosocomio. Una de las características más notables de todo cuanto se construye en Kuwait es que las capacidades edilicias sobrepasan ampliamente la necesidad actual. Se piensa, con sobrado fundamento, que en ese país en continua expansión aumentará su caudal humano hasta cifras imprevisibles y en consecuencia se ha adoptado el criterio de estructurar los servicios públicos con miras al futuro. Es así como asombra transitar por esos inmaculados quirófanos, consultorios, salas de internación vacías, depósitos repletos de medicamentos, laboratorios, todo listo para recibir a los pacientes del mañana, pues los de hoy podrían

ser fácilmente atendidos en una tercera parte de las instalaciones actuales. Lo supe cuando, luego de efectuar una interminable recorrida por el hospital en compañía de sus directores comenté: "Sí, todo esto es extraordinario, muy hermoso y moderno, pero, ¿dónde están los enfermos?"

Una breve enumeración de los organismos dependientes de la Dirección de Salud Pública dará al lector una idea más exacta de la magnitud y diversidad de los mismos:

Cuatro grandes hospitales generales dotados de uas 2.500 camas en total —veintiocho dispensarios, cuatro sanatorios para enfermedades pulmonares, dos hospitales para enfermedades neuropsiquiátricas y varios institutos para ciegos, sordomudos, inválidos, etc.—. Cabe destacar, también, que todas las escuelas tienen su pequeña clínica, donde dos veces por año maestros y alumnos son revisados cuidadosamente.

Una agradable sorpresa me tenía reservada Hakim para esa misma noche. Estaba yo invitado, según me anunció, a integrar el nutrido núcleo de congresistas que en esos días debatían problemas relacionados con el idioma y la literatura árabes. Asistían a dichas reuniones delegados oficiales de todos los países islámicos, y mi primer contacto con ellos se produjo al atardecer cuando, en un amable paréntesis, estaba programada una función cinematográfica de gala.

Una larga caravana de coches oficiales nos condujo hasta la gran entrada del cine Andalucía y en sus amplias escalinatas aguardaban miembros del gobierno encabezados por el propio emir. Uno a uno fuimos presentados muy ceremoniosamente y luego se sirvió un refrigerio matizado continuamente con el resplandor de los aparatos electrónicos de los fotógrafos y los focos de los camarógrafos de cine; unos y otros ataviados según la más pura tradición musulmana. Curiosa experiencia para un periodista argentino.

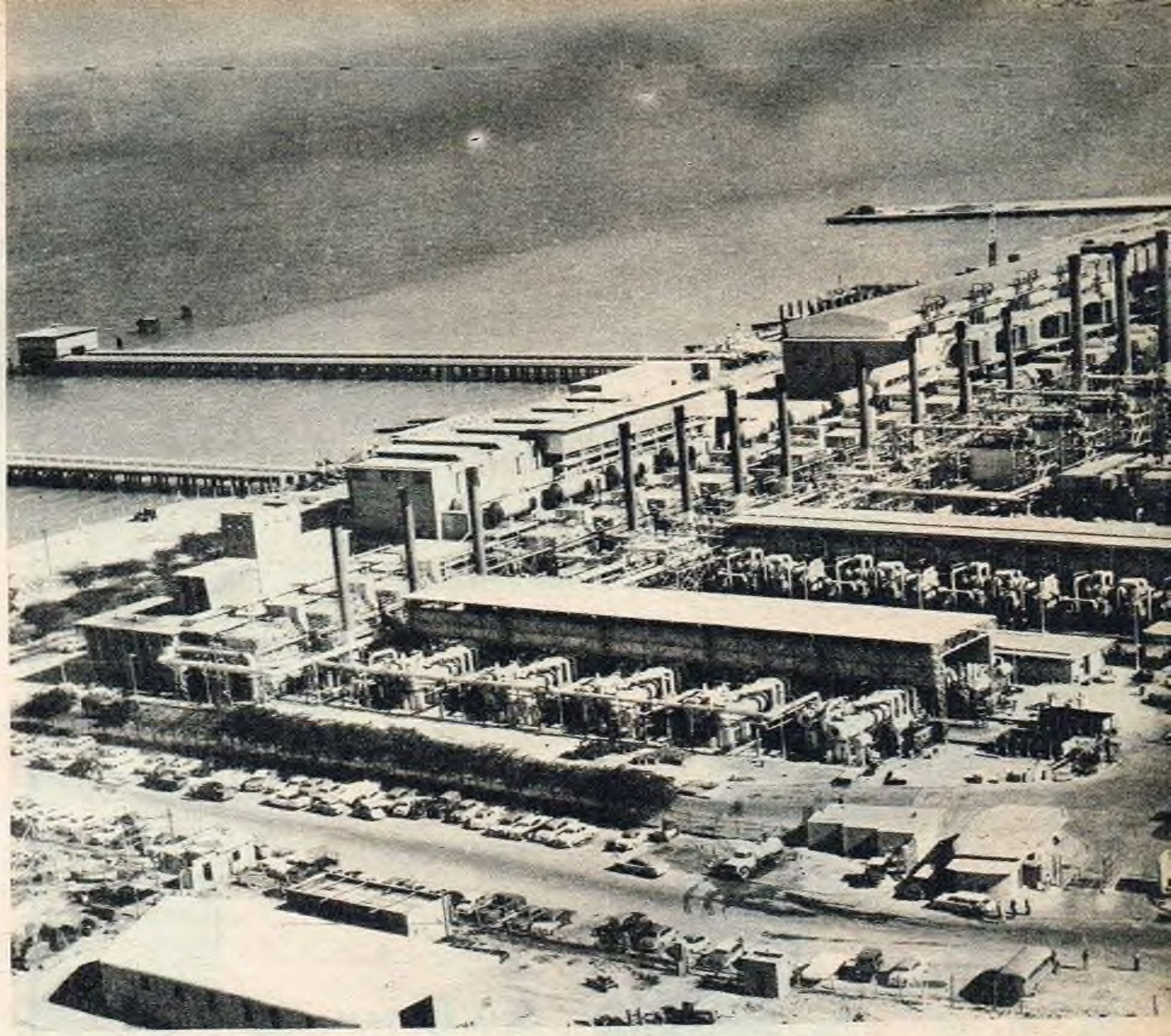
La función constaba de dos noticiosos locales y de la película de largo metraje Piel de Víbora, protagonizada por Marlon Brando y Ana Magnani. El film estadounidense, hablado en inglés con leyendas sobreimpresas en árabe y francés, me produjo un efecto depresivo. Dejando de lado la actuación magistral de los intérpretes, en ella están fielmente representados casi exclusivamente las pasiones, fracasos espirituales, aberraciones y complejos psíquicos del mundo occidental. Hasta las taras expresivas e idiomáticas de Brando, fingidas o reales, deben de haber producido certero impacto en muchos congresistas. ¿Sutileza oriental? ¿Casualidad?...

EL PETROLEO

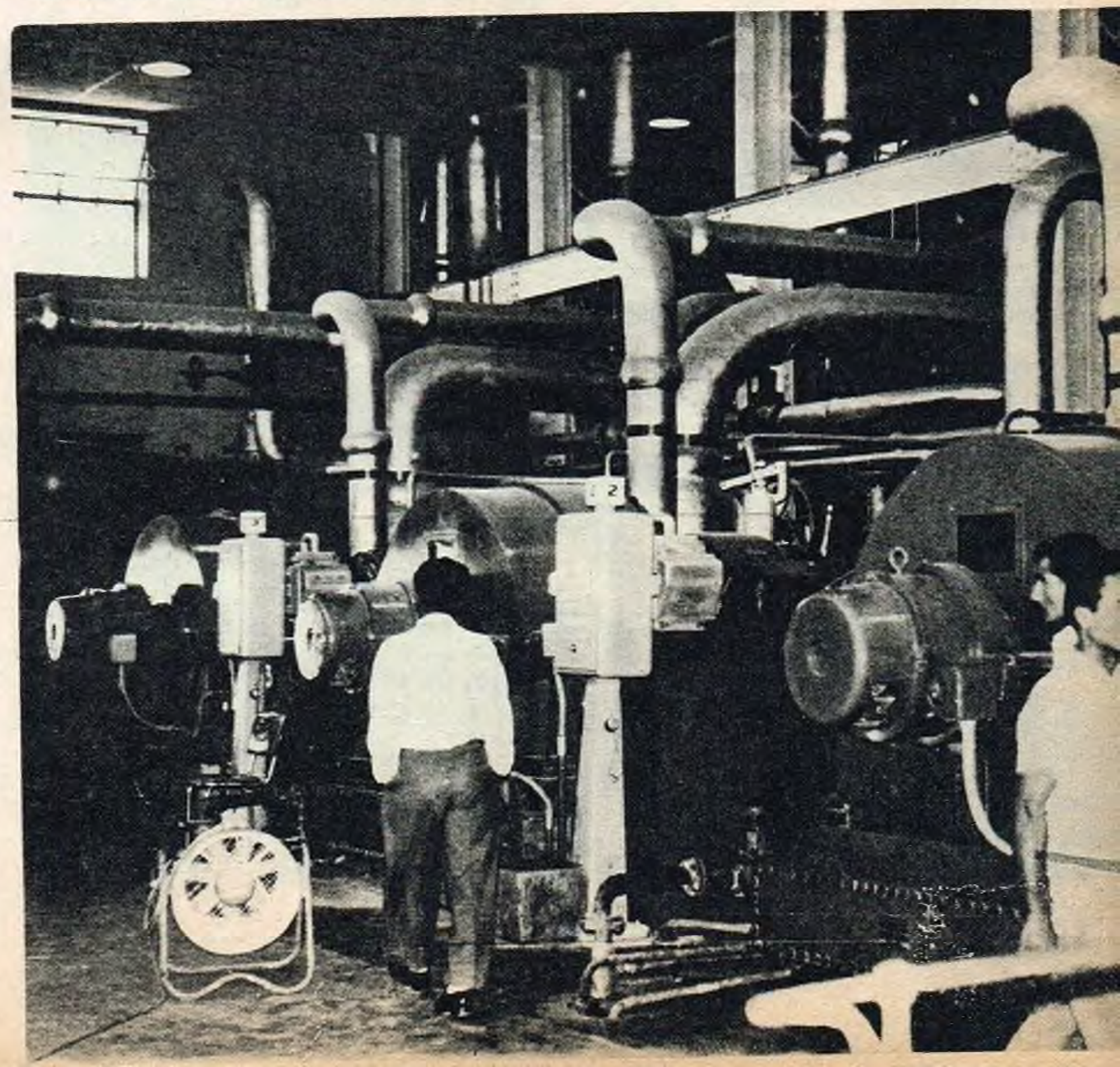
Tercero y último día en Kuwait. Por la mañana salimos del sector céntrico y en pocos instantes nos hallábamos en la carretera que conduce a Ahmadi, situado a veinte millas de la capital y sede principal de la Kuwait Oil Company. Por doquier se ven multitud de hermosos chalets sin concluir, ninguno igual al vecino, todos plenos de color y modernismo. "Son las viviendas que se entregarán próximamente", me informaron. Al respecto cabe señalar que allí se evita en lo posible promover el sistema de viviendas en monoblocks. Disponiendo de mucho terreno y de sumas de dinero cuantiosas, el gobierno prefiere que cada familia posea casa propia, cuyo precio de costo es abonado en viente años.

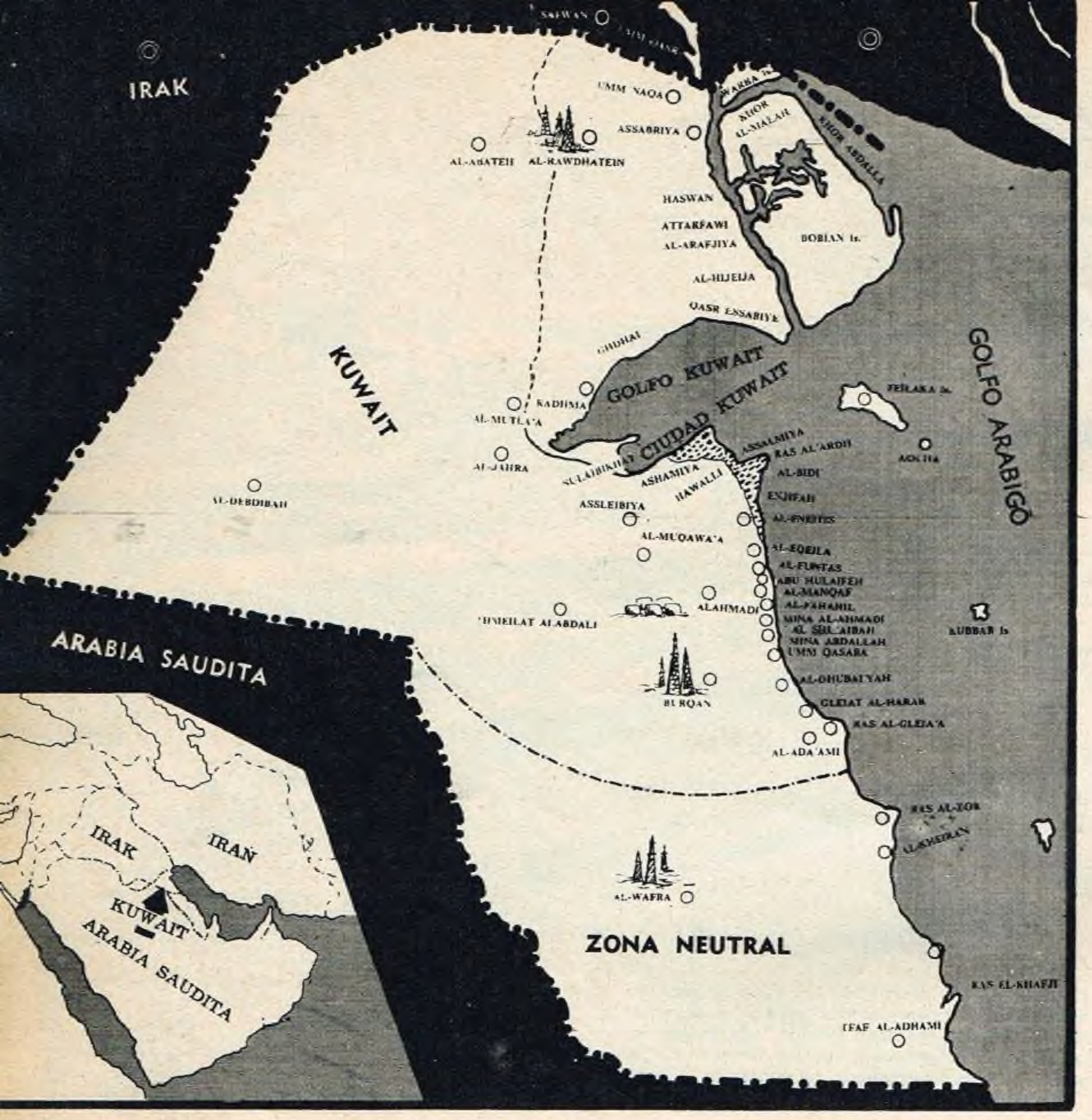
Pronto arribamos a la planta de fabricación de agua marina de Shuej, la mayor del mundo en su tipo, en la cual se emplearon 25 millones de dólares. Sin esta obra poco hubieran podido hacer las compañías petroleras, ya que la región carece prácticamente de agua potable. Hoy, Shuej provee a kuwaitianos y extranjeros cuatro millones diarios de litros de agua purificada.

Finalmente, las plantas de extracción de petróleo se ofrecieron en toda su imponencia ante nuestros ojos. Mucho antes nos habían advertido sobre la prohibición de encender ciga-

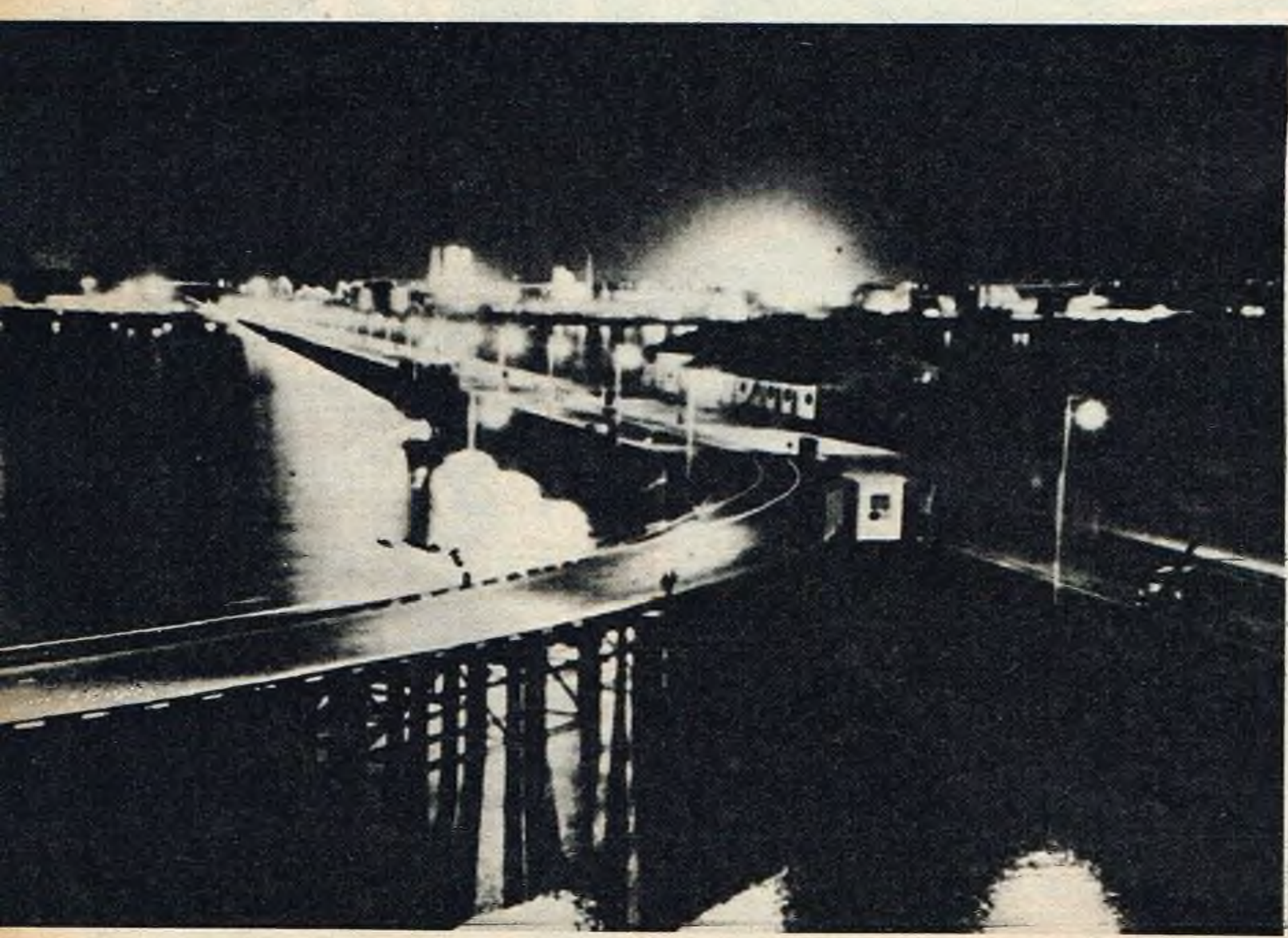


La planta para destilación de agua de mar de Shuej logró conjurar el vital problema del abastecimiento del preciado líquido, tan escaso en las regiones desérticas. Abajo: Interior de la planta que proporciona a la población cuatro millones de litros diarios de agua tratada.





A pesar de su reducido territorio (algo más de 15 mil kilómetros cuadrados), Kuwait es uno de los estados más ricos del mundo; sus 326 mil habitantes quizás sean sin embargo los menos posibilitados de gozar plenamente de sus riquezas.



Golfo pérsico. Ritmo febril a todas horas del día. Un solo minuto de inactividad supone miles de dólares de pérdida.

KUWAIT

rrillos, cuya contravencion se castiga con dos años de cárcel y doscientos dólares de multa. Una atmósfera cargada de gases altamente inflamables justifica la severa medida, ya que un solo accidente en tal sentido podría reducir a cenizas la tan duramente ganada prosperidad de un pueblo. Hasta se me pidió que no hiciera uso del "flash" fotográfico, pues se temía que cualquier desperfecto en él provocase una chispa eventualmente fatal.

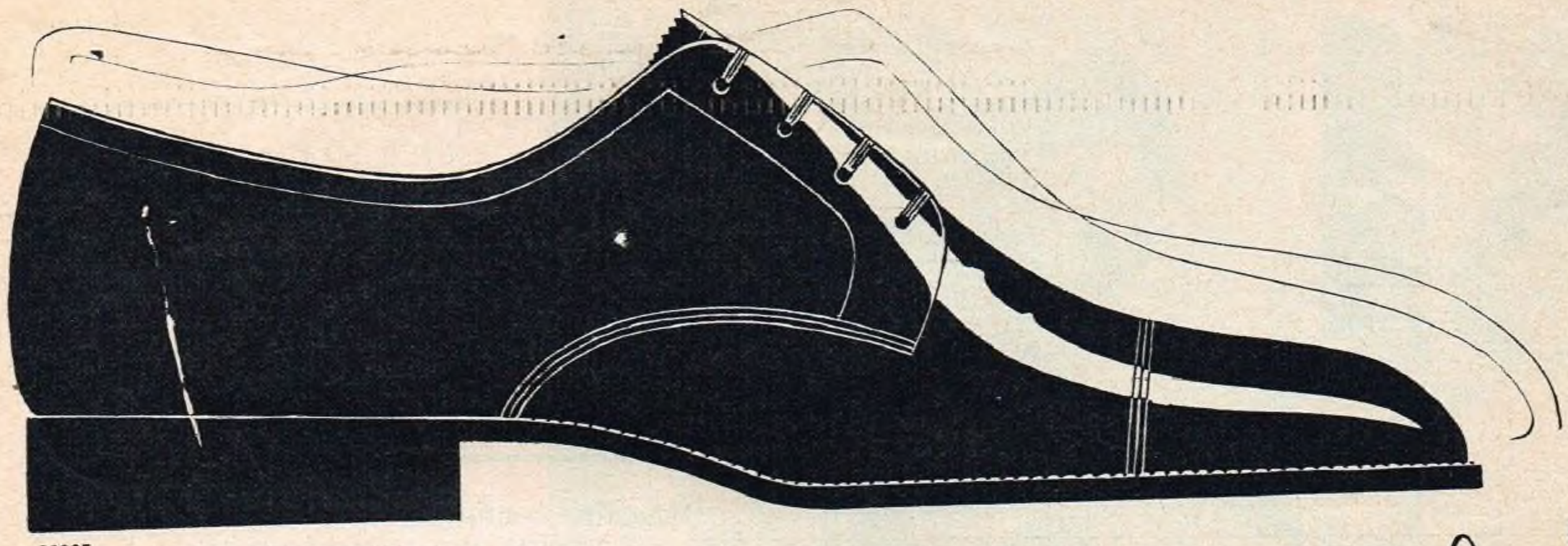
Ya son por demás conocidas para el lector las características generales que muestran los grandes yacimientos en plena producción. El Ahmadí no se diferencia de los demás más que en su magnitud y detalles técnicos que no creo oportuno describir, salvo los siguientes, que sintetizan el poderío del principado: un millón seiscientos barriles de petróleo son extraídos diariamente de los pozos —8427 en total— de Magwa, Burgán, Rawdatain y de otros sectores, que rendirán el año en curso, en concepto de regalías, aproximadamente setecientos millones de dólares, (hipotéticamente unos trescientos mil pesos argentinos por habitante). Kuwait, con sus 80 millones de toneladas anuales es el 4º productor mundial de petróleo, después de Estados Unidos, la Unión Soviética y Venezuela. Se estima que las reservas que tiene el emirato en su subsuelo involucran una séptima parte del total conocido, lo cual colocaría a este país a la cabeza en cuanto a riqueza potencial. En verdad, es sabido que Kuwait está extrayendo petróleo a un ritmo menor al que admitirían sus posibilidades, y ello se debe a la necesidad de adaptarse a los pedidos actuales, un tanto saturados de oro negro.

Finalizaba mi corta visita. Al amanecer siguiente un Comet 4 me llevaría a Egipto. Mientras regresábamos velozmente a mi hotel, meditaba sobre cuán rápido es posible hacerse de amigos cuando se comparten largos momentos rebosantes de interés y expectativa. Nunca olvidaré estos nombres: Hekmat El Hassad e Ibrahim Abdallah, de El Cairo; Michel Touma y Rafik Mohtar, del Líbano; Wadie Goussons, de Jordania; Saadun El Jassem: director del Departamento de Administración de Kuwait(27 años, notable exponente de las nuevas generaciones árabes. Por último Yahya Hakim, mi eficiente y entusiasta compañero de esas setenta y dos horas kuwaitianas, contándome sus sueños de llegar a ser un experto doctor en física nuclear. Ningún lazo material, racial o religioso me une a ellos; sólo el lazo de la amistad, muchas veces más fuerte que los tres anteriores, hace que los recuerde con gran afecto. Fueron quienes me hicieron más llevaderas esas horas de soledad en que se hace imprescindible la relación humana.

Llegué a Kuwait con mis pensamientos impregnados de petróleo. Tres días después partí de su aeropuerto pensando en esa niñita de enormes ojos inocentes que en el Hospital Sabah me miraba con curiosidad cuando le tomaba la foto. En la enfermera, diligente, profesionalmente capaz, despojada para siempre de los velos materiales y espirituales de tantas generaciones anteriores. En mi chofer, serio e indiferente al principio, sonriente y estrechándome la mano al despedirse. En los millares de arbolitos sedientos clavados en el suelo arenoso, seguros también de que el petróleo les permitirá crecer hasta convertirse en las frondosas vegetaciones del mañana.

El 18 de junio Kuwait cumplió su segundo año de vida independiente. ¿Cuál será su futuro? Nadie puede preverlo con seguridad, pero yo me lo figuro grande, generoso, destinado quizás a convertirse en un firme factor de unión entre todos los países del orbe.

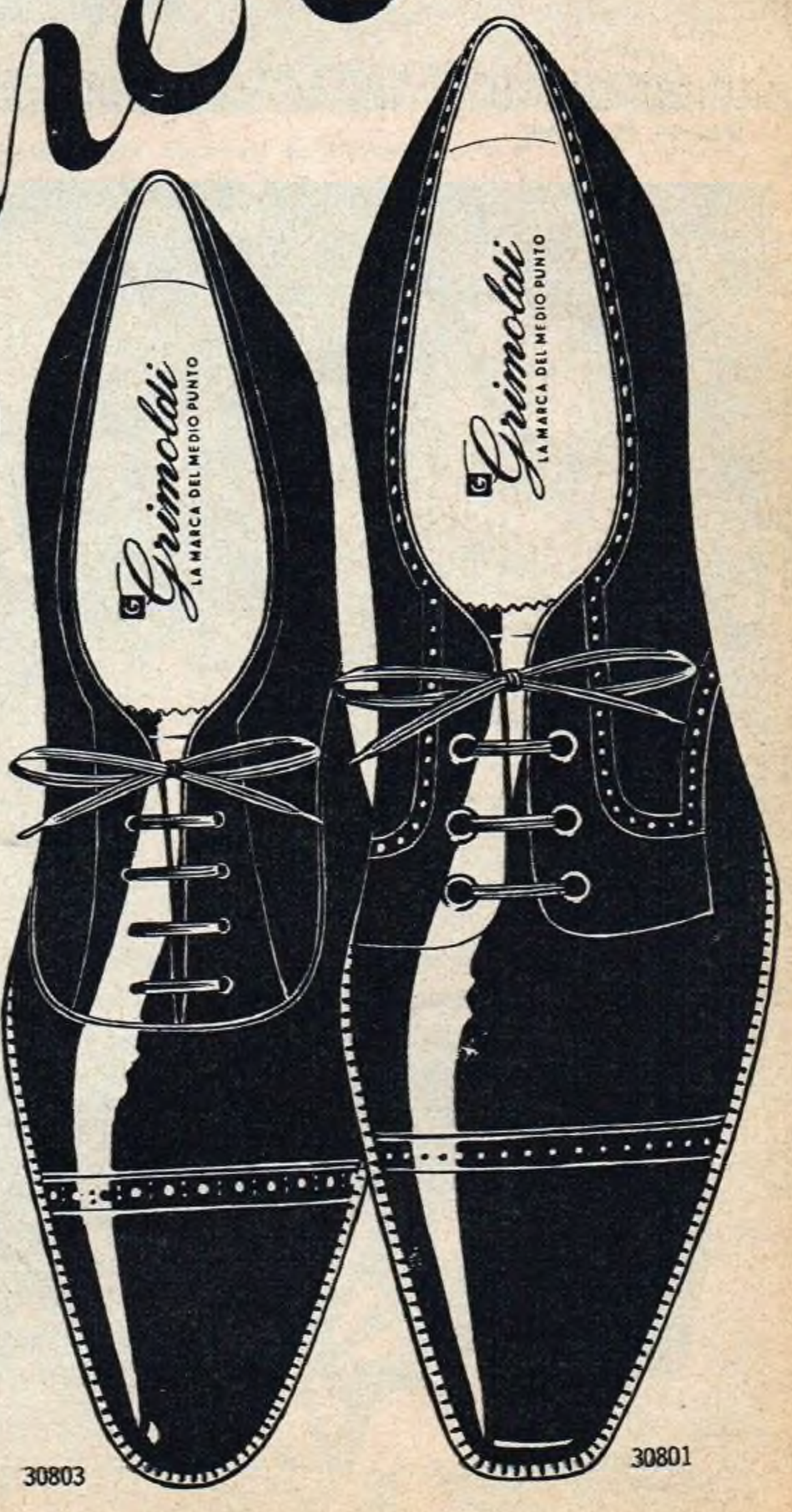
VEA Y LEA - Fin del Suplemento Nº 251



30805

Grimoldi

LA MARCA DEL MEDIO PUNTO



30803 30801

30805 - 30803 - 30801 - DE VAQUILLONA
SELECCIONADA MARRON O NEGRA $ 1.650.-

PLANTILLADOS - INDUSTRIA ARGENTINA

CAPITAL: FLORIDA 252 Y 834, SUIPACHA 375 Y 121, RIVADAVIA 6782 Y 11416, CABILDO 2162, CALLAO 52, BOEDO 832, SAN JUAN 2334,

INTERIOR: QUILMES: RIVADAVIA 160. **LOMAS DE ZAMORA:** LAPRIDA 388. **LUJAN:** SAN MARTIN 376, **TANDIL:** SAN MARTIN 679 **ROSARIO:** SAN MARTIN 947 Y CORDOBA 1067. **MAR DEL PLATA:** SAN MARTIN 2544, **BAHIA BLANCA:** O'HIGGINS 70. **SANTA FE:** SAN MARTIN 2228, **CORDOBA:** 9 DE JULIO 32, **MENDOZA:** SAN MARTIN 1374, **PERGAMINO:** SAN NICOLAS 641, **TUCUMAN:** MUÑECAS 118, **SALTA:** MITRE 143.

Las cartas parecen dar qué pensar a Susana Copello de Kenny. Derecha: Irma Liliedahl Acuña colaboró vendiendo rifas. Aquí lo hace a María Angélica Ocampo de Franco.

CANASTA Y DESFILE

Lucidos contornos alcanzó la canasta y desfile de modelos organizados a beneficio de la "Asociación de Cultura y Beneficencia Esquiú" que se llevó a cabo en la residencia de Marta Gowland de Navarro.

Fotos FORTE - VEA Y LEA

En una de las mesas Catalina C. de Rivas y Luis A. Hunt.

Como recuerdo de su colaboración a favor de esta entidad catamarqueña Rosario Olivera, María Pía Beveraggi Allende, Marta Navarro Gowland, María Teresa Camussi y Susana Giustiniani Llambi posan con Carmen Sicardi Lezica de Pardo que tuvo a su cargo la organización del desfile.

A la hora del té y ante la expectación de las concurrentes, Marta Navarro Gowland inició el desfile que suscitara elogiosos comentarios.

ENTRE BAMBALINAS

"El Gallo Petirrojo", uno de los primeros conjuntos de aficionados que ganara los escenarios de nuestra ciudad, sigue, como lo hiciera desde su iniciación, ofreciendo sus representaciones teatrales a distintas entidades benéficas con el objeto de ayudarlas a recaudar fondos para sus obras de bien. Este año conquistaron el aplauso de distintos públicos con la puesta en escena de la obra de Mihura: "Maribel y la extraña familia".

Fotos CARREÑO - VEA Y LEA

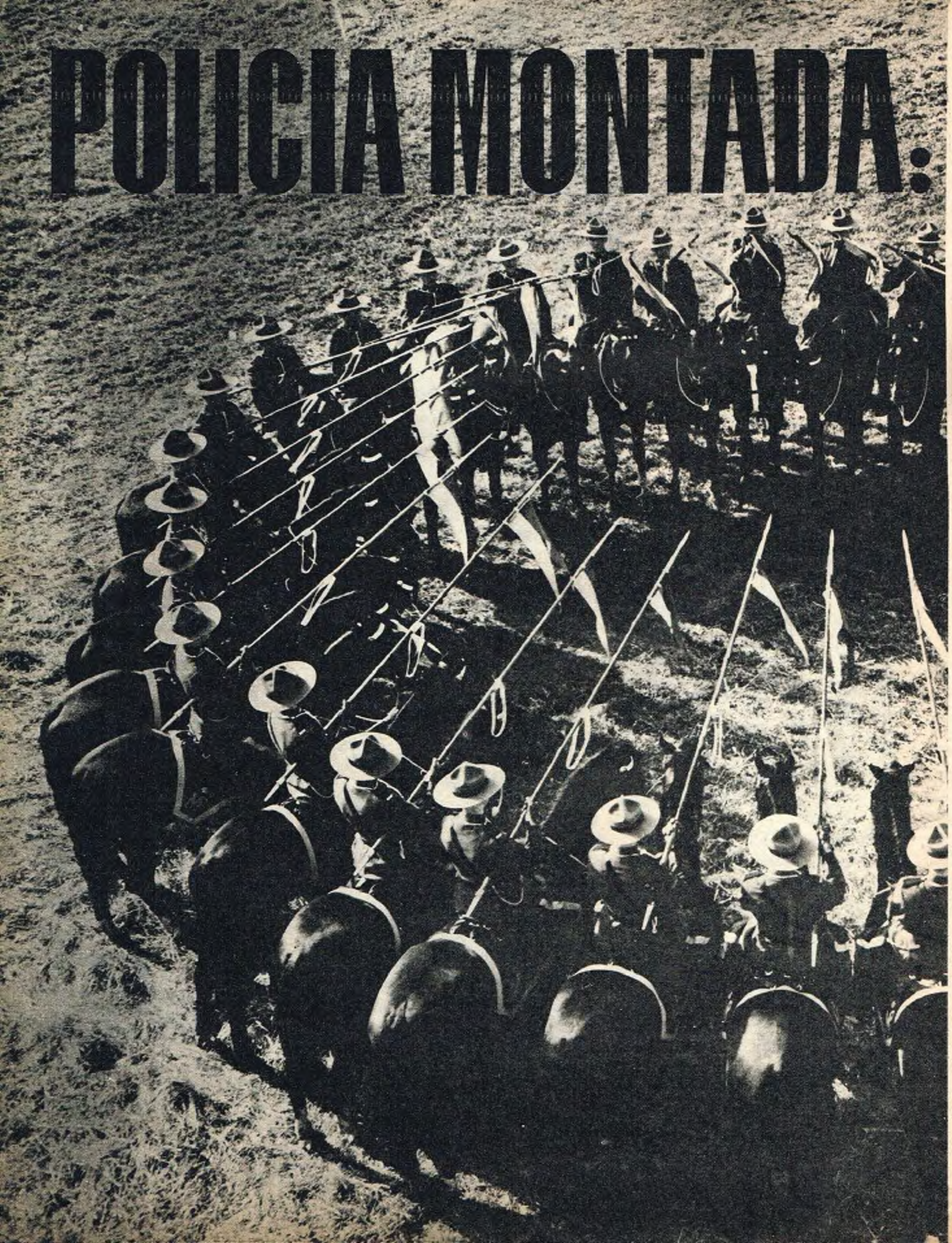
"Las señoras", Marth.. Rietti y Lola T. de Sánchez, se encantan con el modernismo de Maribel, personificado con todo acierto por Susy S. de Mastronardi.

María Rosa Crotto Posse de Lagos y Arturo Santillán formaron para su debut en las tablas una pareja asaz original.

A la izquierda: "Maribel" acepta complacida los chocolatines que le otrece Enrique Mexiat, su novio en las tablas. Derecha: Las tres "chicas malas" —Perla Molina de Doyhenard, Ernestina de Cánepa y María Julia Dupuy de Lome— mientras esperan a ser llamadas al escenario.

Sara Olivari de Lagos, que dirige con todo acierto a este relevante conjunto, momentos antes de levantarse la cortina.

POLICIA MONTADA:



ORGULLO DEL CANADA

Por
JAMES WARNER BELLAH
(Desde Ottawa)

Alejada de aquella romántica imagen del jinete solitario luchando contra la ventisca y los delincuentes en la helada región del Yukón, la Real Policía Montada es hoy una fuerza instrumentada científicamente para la administración de la ley en todo el territorio de Canadá.

UNA MASA IRRECONOCIBLE que apenas sobresalía del agua, más allá de la mitad del río, siguiendo en forma pasiva la corriente, fue lo que Cudlip divisó desde la orilla aquella mañana de julio. El agente Cudlip efectuaba su ronda de rutina por el río Yukón, y en ese momento no tenía ningún bote a su disposición. Se encontraba a unos 50 kilómetros aguas arriba de la ciudad de Dawson, en las cercanías del destacamento de la Policía Montada, en Ogilvie. De pronto le asaltó la idea de que el objeto, ya perdido de vista en la rápida corriente, pudiera ser un cuerpo humano. Era verdad que últimamente no se había registrado ningún acto de violencia en todo el Yukón, pero el año anterior se habían cometido cinco asesinatos, y Cudlip conocía el terreno que pisaba.

Desde Ogilvie comunicó su impresión por telégrafo a Dawson. El subcomisario residente en ese punto ordenó que el inspector Howard y el cabo Piper tomaran una canoa y remontaran el río. Así lo hicieron, pero luego de remar los 50 kilómetros contra la corriente, no encontraron nada que se pareciera a un cadáver.

El inspector Howard se reunió con Cudlip en Ogilvie, pidiéndole que le determinara aproximadamente el punto del río donde viera por última vez el objeto flotante. Inmediatamente Howard y el

VEA Y LEA PAGINA 51

POLICIA MONTADA

La Policía Montada, única fuerza federal de Canadá, está equipada con los más modernos medios científicos para su lucha contra el delito. En la foto, un cabo controla las huellas digitales dejadas en una botella encontrada en en el lugar de un delito.

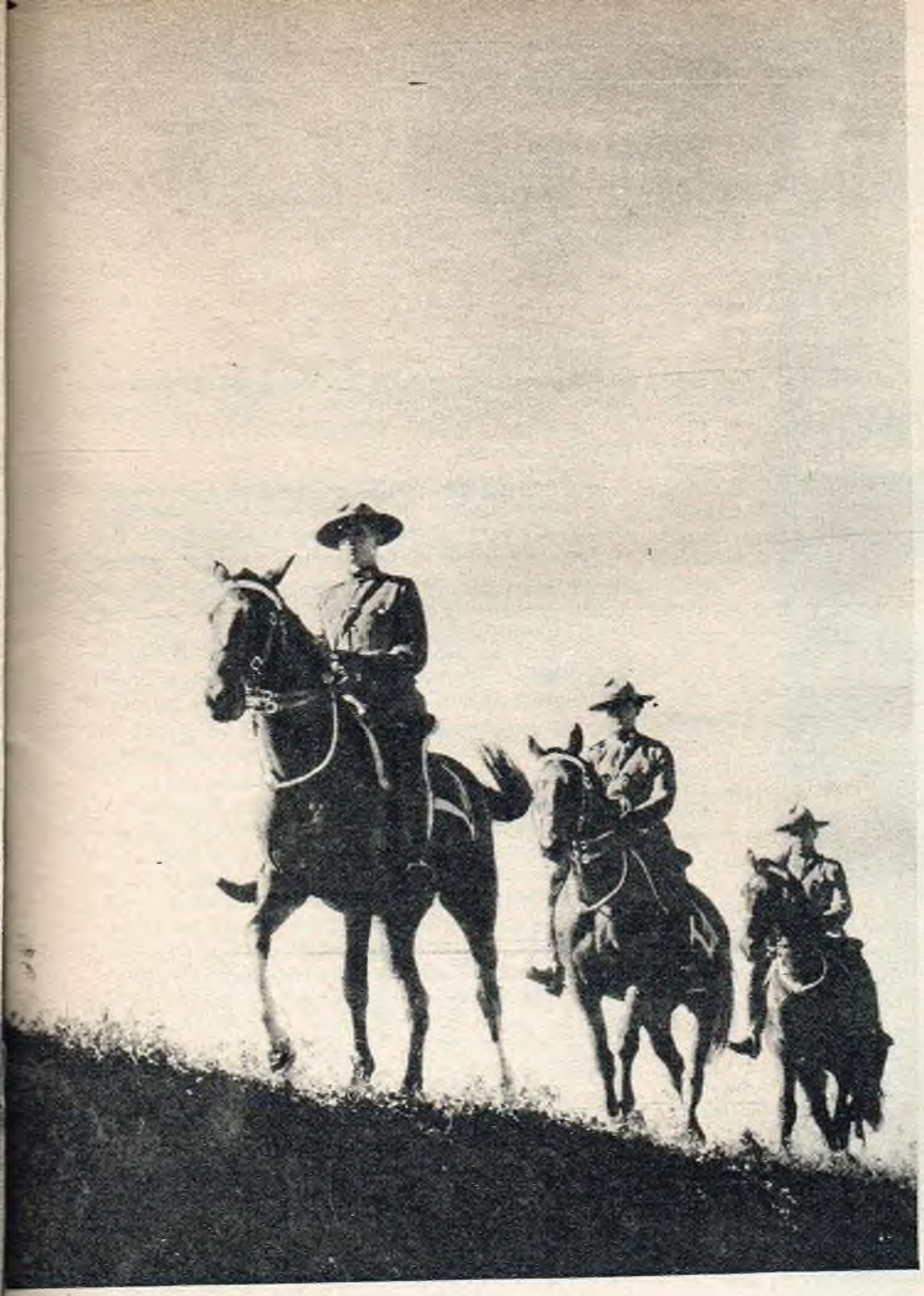
cabo Piper fueron remando río abajo, calculando la fuerza y direcciones cambiantes de la corriente en relación al tiempo transcurrido, y observando la acumulación en ambas orillas de los leños arrastrados por las aguas, especialmente en bahías y remansos.

Al cabo de algunas horas encontraron, arrojado sobre la orilla más abajo de Ogilvie, el cadáver de un hombre de pelo negro, completamente desnudo, con excepción de una bota de la que colgaban los pantalones de su ropa de trabajo. A pesar de la avanzada descomposición del cuerpo, había señas de una herida en la cabeza. El inspector Howard cortó una delgada varilla de sauce para sondear la herida, y la varilla atravesó completamente la cabeza indicando el paso de la bala. Registrando los bolsillos de los pantalones, Piper encontró un llavero del cual colgaban tres llaves y una placa metálica con la inscripción: "Bouthilette, E. Broughton, Beauce, P. Q."

East Broughton, en el distrito de Beauce de la provincia de Quebec, casi en la frontera de Maine, se encuentra a unos 5 mil kilómetros de la ciudad de Dawson, donde el jurado médico-legal pronunció su veredicto de "muerte por heridas de bala a manos de una o varias personas desconocidas".

El Cerco se Estrecha

Consultada por telégrafo la policía de Beauce identificó a un tal León Bouthilette un antiguo residente que después de liquidar todos sus modestos bienes había partido para el Yukón hacía poco más de un mes. Lo último que se había sabido de él era una carta a unos amigos de Beauce fechada el 11 de junio en una pensión de Vancouver. La carta decía que Bouthilette iba a partir esa noche para el Yukón en compañía de dos conocidos casuales llamados Guy Beaudoin y Alphonse Constantin. Ahora



El "espíritu de la caballería" se mantiene todavía en la RPMC, como un indefinido garbo militar, como una conciencia de ser portadores de una antigua y limpia tradición.

el cerco de investigación se había estrechado. La Policía Montada tenía en el río Yukón un sistema de puntos de control y de numeración de botes que ayudaría a poner en claro el asesinato cometido un mes atrás.

El Yukón es la vía principal para viajar por el territorio. Una investigación efectuada en Whitehorse en el curso superior, reveló que el 16 de junio Bouthilette, Beaudoin y Constantin, con otros dos hombres vagamente conocidos como La Forest y Ladoucer, compraron un bote en el almacén de Rook y Cleveland, de Whitehorse, y que para el largo viaje río abajo la policía dio al bote el número de identificación 3744. El bote había partido de Whitehorse el día en que fue adquirido, con los cinco hombres a bordo. Los datos proporcionados por los controles mostraban que los cinco hombres seguían a bordo del bote 3744 allí donde el río Stewart se junta con el Yukón, aguas arriba del punto donde se encontró el cadáver de Bouthilette. Pero los informes no indicaban que el bote 3744 hubiera pasado por Dawson. Se había inscripto el paso del bote 3743, y también el del 3745, pero no el del 3744. La búsqueda hecha aguas arriba de Dawson no permitió dar con el bote; pero al buscarlo aguas abajo se encontró abandonado en Circle City, en Alaska: había conseguido evitar el control en Dawson.

El último día de julio el policía Graham encontró un segundo cadáver, el de Beaudoin, depositado sobre un banco de arena no lejos del sitio donde, hacía menos de un mes, se había hallado a Bouthilette. Tenía la cabeza destrozada por un disparo de fusil. Ahora el caso incluía dos asesinatos.

Partiendo del tenue indicio hallado en Circle City, el agente Burns comenzó a trabajar, vestido de civil, entre los franco-canadienses de la ciudad de Dawson, pasando como uno de ellos gracias a su conocimiento del francés. Basándose en otro vago indicio, el detective Welsh recorrió a la inversa cierta ruta que le señalaron, la cual lo llevó a Skagway y luego a los Estados Unidos. (En la frontera las autoridades de los Estados Unidos y los miembros de la Policía Montada siempre han trabajado en colaboración íntima y extraoficial).

En Dawson, Burns dio con el dato de que un tal Fournier y un tal Labelle habían remontado el río hacia Whitehorse bajo nombres falsos (¿La Forest? ¿Ladouceur?). El 8 de agosto Fournier regresó a Dawson, donde fue seguido día y noche hasta el 22 de agosto, día en que fue identificado como uno de los cinco hombres que habían comprado el bote número 3744. Burns lo detuvo.

Entretanto, Welsh había encontrado la huella de Labelle en Seattle y la siguió hasta Wadsworth, en Nevada, donde lo arrestó después de una positiva identificación. Labelle confesó que él y Fournier habían asesinado a los otros tres hombres por un botín que resultó bien poca cosa: 140 dólares y un reloj de oro. El cadáver de Constantin no fue hallado sino dos años más tarde, pero mucho antes de eso Fournier y Labelle ya habían sido juzgados, declarados culpables de asesinato y ejecutados. Murieron en la horca el 20 de enero. El tiempo total transcurrido desde la nebulosa sospecha de Cudlip hasta que la justicia canadiense exigió la pena suprema fue de seis meses.

Este caso de asesinato fue resuelto por la Policía Montada hace bastante más de medio siglo, en un país deshabitado, falto de ferrocarriles y caminos, donde las comunicaciones eran bastante limitadas, y mucho antes de que aparecieran los laboratorios de investigación criminal.

Eficacia Profesional

De los deberes de la Real Policía Montada canadiense sólo una parte relativamente pequeña tiene que ver con la administración de la ley en el Yukón y los territorios del Noroeste de Canadá; y sin embargo, es en cierto sentido sobre el trabajo que ella realiza en esas vastas y desnudas extensiones en lo que se ha fundado su reputación como una de las grandes fuerzas policiales del mundo. Para ello hay tres motivos: la superficie de los territorios cubre cerca de 4 millones de kilómetros cuadrados, con una población de escasamente 25 mil habitantes, con lo que las patrullas duran días, semanas y aún meses; en segundo lugar, las variaciones del clima imponen riesgos continuos; y en tercer lugar, debido a las largas distancias a recorrer, la policía llega a la escena del crimen relativamente tarde. Las tierras del Norte y el Oeste del Canadá son siempre mortíferas para el hombre. El policía Mahoney murió en esas tierras, después de debatirse durante horas contra las arenas movedizas que lo aprisionaban; cuando el agua le llegó a los hombros dijo una plegaria, gritó su testamento a su compañero mestizo, levantó una mano en señal de despedida y se hundió en la ciénaga. Su compañero Graburn murió en una quebrada con una perforación de bala en la nuca. Herron, cegado por la nieve e irremediablemente extraviado, murió por su propia mano a orillas del St. Mary. Es la tierra de la patrulla perdida de Fitzgerald, la cual, reducida al extremo de comerse los perros de su trineo, incapaz de avanzar más de ocho kilómetros diarios luchando contra la tormenta con las carnes heladas y corroídas de frío siguió avanzando a tropezones. Las fuerzas le alcanzaron para llegar a una cabaña desierta colgar de una viga la bolsa de despachos marcar la entrada hasta allí y morir. El precio que la Policía Montada ha pagado por esas tierras está escrito en las lápidas recordatorias que cubren los muros de la RPMC en la ciudad de Regina. Por eso la imaginación romántica del mundo abrió los brazos a la Policía Montada con su gallarda guerrera roja (que hace mucho tiempo pasó de ropa de trabajo a uniforme de gala) y su desprecio hacia los obstáculos que la naturaleza le opone.

Contra la creencia popular la Montada no siempre captura al hombre que persigue. Sin embargo por el asiduo cultivo de una tradición y un sistema de entrenamiento que por igual rechaza la posibilidad del fracaso tiene en su haber una persistente historia de triunfos. De los 29 casos de asesinato investigados por la RPMC en Canadá durante 1955-56 quedaron resueltos 28. De los 166.794 casos investigados por la Policía Montada en el mismo período el 92,2 por ciento fueron concluidos satisfactoriamente.

En vista de esta hoja de servicios sostenida desde un legendario pasado hasta los días actuales no es difícil comprender la reacción de aquel muchachito canadiense de seis años que cuando le contaron la crucifixión de Jesús preguntó indignado por qué la Policía Montada no se encontrara en el Gólgota para impedirlo.

Por un hábito muy arraigado cuando se menciona a la RPMC la visión que uno tiene es la de un solitario agente vestido con su clásica guerrera roja que en algún paraje inaccesible marcha penosamente sobre raquetas de nieve con la cabeza inclinada contra la ventisca. En realidad es únicamente la división G una de las 17 que componen la fuerza, la que desempeña esos deberes altamente especializados de los distritos del Norte.

Desde el punto de vista de las operaciones de labor de la fuerza está repartida entre cuatro departamentos generales. Las operaciones propias de policía están a cargo de cinco secciones subordinadas: los Laboratorios Criminológicos, la Sección Identificación, la Sección Preventiva (de crímenes), la de Investigaciones Criminales y la Sección de Tránsito.

VEA Y LEA PAGINA 53

POLICIA MONTADA

Un policía de guardia en la emisora de onda corta instalada en Winnipeg coordina las extensas patrullas de tráfico de carreteras que operan dentro de esa área.

Una sección especial está encargada de la seguridad nacional del Canadá lo cual incluye la labor de contraespionaje.

Desde la organización de la fuerza en 1873 ha habido una larga historia de estrecha cooperación entre ella y los organismos policiales de los Estados Unidos. Esta cooperación se inició en 1876 cuando un conglomerado de tribus de indios Sioux fugitivos de los encuentros de Custer Crook y Gibbon en Montana pasaron la frontera canadiense y recibieron asilo bajo la vigilancia de la Policía Montada. A los Sioux se les entregaron municiones suficientes sólo para su subsistencia de la caza de manera que de ningún modo les fuera posible acumular una reserva para reiniciar las hostilidades contra los estadounidenses. Esta cooperación se ha mantenido en una serie de casos como la lucha contra el comercio ilícito de bebidas alcohólicas en tiempos de la Ley Seca el tráfico de estupefacientes, el contrabando, el robo, etc. Para facilitar el enlace policial en las altas esferas de los dos países un miembro del FBI está en contacto permanente con la RPMC en Ottawa; al mismo tiempo hay en Washington un miembro de la Montada que se mantiene en contacto con todos los organismos encargados de hacer cumplir la ley en los Estados Unidos.

Organización Semi-militar

El que observe a un destacamento de aspirantes de la Policía Montada no verá nada extraordinario en las caras de los jóvenes reclutas. No se trata de superhombres en ciernc sino de un grupo representativo de la sana juventud canadiense (aunque cualquier ciudadano de un país miembro de la Comunidad Británica también puede ser admitido en la fuerza con tal de ser residente en Canadá y cumplir los requisitos solicitados). Dos años de escuela secundaria son preferibles como mínimo de educación pero en ciertos casos también se pueden aceptar muchachos con los ocho años de escuela primaria. El requisito de educación no se comprueba por medio de un certificado escolar sino por un examen escrito.

Los requisitos sobre altura y edad son rígidos y no admiten excepción. El aspirante debe medir como mínimo 1,73 de altura, y no pasar de 1,95; ha de ser soltero y contar entre 18 y 30 años de edad. Debe comprometerse a no contraer matrimonio durante sus cinco primeros años de servicio, o mientras no llegue a los 23 años de edad. Además, su solicitud de matrimonio debe ser aprobada por el Comisario Jefe de la fuerza, y aún antes de presentar dicha solicitud debe demostrar que posee dinero o bienes personales convertibles en dinero por un valor mínimo de 1.200 dólares.

El objeto de esta restricción es conservar la movilidad de la fuerza y librarla de cargas. Los miembros casados continúan sujetos a todas la exigencias de traslado a puntos remotos, y no reciben ninguna clase de privilegios.

La más importante consideración previa para ingresar en la RPMC es que el candidato explique en sus propias palabras por qué desea ser admitido. Si puede ofrecer motivos razonables para querer adoptar esta clase de vida, ello cuenta enormemente en su favor. Y si diez años más tarde, siendo ya cabo, el hombre dice mirando cara a cara: "Claro que me gusta, pero ha habido veces que hubiera dado cualquier cosa por irme al diablo", entonces se puede pensar que la fuerza ha encontrado al tipo que necesita.

La Real Policía Montada Canadiense se describe a sí misma como "una organización semi-militar encargada de velar por el cumplimiento de la ley en todo el Canadá". Sobre su bandera de regimiento se ostentan las menciones de combate "Noroeste canadiense 1885", "Africa del Sur 1900-1902", "Francia y Flandes 1918" y "Siberia 1918-19"; pero en realidad, desde sus primeros días en los territorios despoblados del Oeste, la fuerza completa nunca ha entrado en combate como unidad.

La Policía Montada del Noroeste comenzó su existencia como un escuadrón de caballería apoyado por artillería ligera, que se hallaba entonces en un estado caótico, para encargarse de mantener la paz. En forma intangible conserva todavía el aire de un regimiento de caballería ligera británica, ostentando aquella aureola nebulosa y nostálgica que se evoca cuando se habla del "espíritu de la caballería"; es tal vez cierto garbo militar, el saberse portadores de una antigua e impecable tradición, una cortesía que no parece exagerada. A esto se agrega una disciplina incrustada tan profundamente para las cosas esenciales, que sus manifestaciones superficiales llegan a ser un placer mutuamente compartido; y aunque el caballo hace ya muchos años que ha sido abandonado para los actos de servicio, todos los reclutas de la Montada tienen que aprender equitación y los ejercicios de la caballería desmontada británica, porque es una doctrina fundamental que no hay nada superior a la equitación para desarrollar en un joven el valor personal y la resistencia física.

Hay dos escuelas para reclutas: una situada en la antigua División de Depósito de Regina, en Saskatchewan (que fue en otros tiempos la aldea india de "Pile-of-Bones"), y la otra en Rockliffe, en las afueras de Ottawa. El entrenamiento básico tiene seis meses de duración. La disciplina de la escuela consiste desde un principio en insistir hasta el cansancio en la perfección de los detalles militares, como se hace en la instrucción de cadetes en todas las fuerzas armadas británicas. Pero las escuelas de la Montada tienen un espíritu específicamente canadiense, conservan el espíritu del viejo Noroeste y de los hombres que hicieron frente sin ceder un paso en la colina de Vimy y en la inútil carnicería de Dieppe.

En ambas escuelas de reclutas, para el curso obligatorio de historia de la fuerza, ésta abre a los alumnos las puertas de sus museos. En el museo de Regina, donde se permite la visita del público hay una acumulación de historia vital para el Canadá, al mismo tiempo que de íntimo interés para la Montada. Un objeto digno de consideración es una pequeña vitrina que contiene negras capuchas de algodón como las que usan los verdugos, y trozos de cuerdas de cáñamo. Esta últimas apresuraron la partida de este mundo de varios caballeros que tuvieron la temeridad de asesinar a Policías Montados. En el mismo museo cuelga la espada del inspector F. J. Dickens, hijo del novelista, que se retiró de la fuerza para morir del agotamiento causado por actos de servicio. Allí hay recuerdos de Fred A. Bagley, el hombre más joven que se haya alistado nunca, quien a los 15 años de edad cruzó las pra-

VEA Y LEA PAGINA 45

deras como trompeta en 1874 y muchas reliquias más de su largo historial, junto a un bien provisto museo de armas.

Entrenamiento Riguroso para Múltiples Tareas

Los cursos básicos de entrenamiento son iguales en ambas escuelas. El recluta debe estudiar setenta materias, y todo su futuro empieza a tomar forma desde el primer día, pues se trata de guiar al individuo hacia su definitiva especialidad policial y no de transformarlo en un engranaje idéntico a otros dentro de la maquinaria. En lo único que se exige uniformidad es en la arraigada actitud de respeto a las tradiciones de la Montada.

Las especializaciones definitivas son múltiples. Posiblemente no hay ninguna función humana en el campo de la conservación de la paz, o aun en el arte de vivir, que algún miembro de la fuerza no haya desempeñado en algún momento o lugar. Esos proyectaron y construyeron en un principio sus fuertes y cuarteles; plantaron trigales que bien pueden haber sido los primeros en lo que es hoy el sur de Saskatchewan, pusieron en acción aserraderos, actuaron de carteros y funcionarios de correos, practicaron en todo momento la medicina de campaña, la odontología y la cirugía empírica, y todavía sobresalen en la aplicación de primeros auxilios. También desde los primeros días del cuerpo, han hecho el papel de comadronas y han enterrado a los muertos.

Son pilotos en su propia División Aérea. Esto para ellos es más caro que casarse, pues empleando su tiempo libre y su propio dinero, que puede llegar a dos mil dólares, han de prepararse primero para obtener la licencia de piloto comercial. Son también oficiales de mar, maquinistas y tripulantes en los barcos de su División Marítima, la cual consta de treinta y una embarcaciones.

El sargento Henry A. Larsen (que hoy es el superintendente Larsen), con una tripulación de nueve hombres, efectuó el mayor viaje marítimo de exploración de los tiempos modernos, a bordo de una goleta. El "St. Roch", de 35 metros de largo, con un motor auxiliar diésel, realizó la primera navegación, de la historia por el Paso del Noroeste, desde Vancouver, en el Pacífico, hasta Halifax, en el Atlántico, en 1940-42, y en sentido inverso en 1944 dando así un completo mentís a la firme convicción de George Vancouver, expresada por escrito el 2 de octubre de 1794, de que "tal paso no existe".

En el territorio del Yukón aquellos miembros de la fuerza que son jueces de paz, también están facultados para actuar como forenses. En el mismo territorio, ellos conceden todas las licencias y permisos, y recaudan los derechos respectivos. Actúan como notarios públicos y encargados del registro civil. En quince puntos fronterizos también hacen las veces de funcionarios de inmigración e inspectores de aduanas. Son policías de tránsito y expertos de primera categoría como técnicos de laboratorio y especialistas en la identificación de documentos. También han improvisado transporte escolar para niños esquimales e indios; han combatido el hambre y las epidemias con oportunos socorros y evacuaciones en masa; han hallado a personas desaparecidas largo tiempo y en remotos parajes de la vasta exten-

La diana en la escuela de entrenamiento de la Policía Montada situada en Regina, provincia de Saskatchewan. La instrucción de los aspirantes es de neto corte militar, a la manera del régimen imperante en las fuerzas armadas británicas.

En los desfiles y revistas los policías montados visten la clásica guerrera roja y montan a caballo, reemplazado actualmente en los actos de servicio por coches patrulleros, lanchas y modernos aviones.

VEA Y LEA PAGINA 55

sión canadiense; han aprehendido a delincuentes de Nueva York que en su fuga cruzaron la frontera; han desbaratado bandas de traficantes de estupefacientes; han descubierto a grupos de espías atómicas.

Mantener el Derecho

En cualquier punto que observemos a la Real Policía Montada, encontramos la fuerte convicción de una continuidad entre el pasado y el presente, una sensación de que la muerte puede haberse llevado a muchos hombres, pero que su fuerza moral sigue viviendo en el historial de sus servicios, puesto que éste es la norma en que se moldean los hombres nuevos, con la exigencia de una conformidad absoluta al temple del viejo modelo.

Estos hombres cumplen sus tareas con el habla dura y franca del Canadá Occidental. A veces dejan oír acentos de las tierras altas de Escocia, y en ocasiones esa suave resonancia Irlandesa que dura mucho en el órgano bocal de un hombre. También las cumplen con la dicción precisa que se adquiere en las universidades, y en unos pocos casos con un barniz canadiense sobre un modo de hablar aprendido años antes en Inglaterra. Pero sea cual fuere el acento de un policía montado habrá una sutil uniformidad de maneras y de actitud. Es un acento de Cuerpo que procede de una tradición ininterrumpida, cuando quedó establecido como norma básica que el uniforme de la Policía de la Corona debe ser respetado, y que al hombre que lo viste hay que prestarle atención y escucharle, por un simple hecho de que se presente en el lugar y por la dignidad que presta a su cargo.

A pesar de que la fuerza es relativamente pequeña (el 1º de enero de 1958 constaba de 5.098 hombres uniformados, 350 policías especiales y 564 empleados civiles), es casi imposible en cualquier parte del Canadá que uno pase veinticuatro horas sin advertir la presencia de la Montada. Miembros de ésta pueden pasar, con sus gorras de caballería azules con franja amarilla, en un automóvil de patrulla de carretera. Tal vez sólo aparezcan como un tema de rutina en impresos públicos, o tal vez sean explotados en carteles para estimular el turismo. Sin embargo, en esta insistencia de una fuerza extremadamente pequeña sobre un enorme territorio, no hay un sentimiento de coerción, sino de eficacia siempre dispuesta a cooperar. Es un axioma basado en la experiencia, que uno no puede sufrir un percance en ninguna parte del Canadá en el cual la Policía Montada no pueda dar ayuda... o al menos recuperar los restos para darles decente sepultura. Y por remoto que sea el lugar donde uno los encuentre —sea que sirvan de enlace permanente en Londres, en Estambul, para la Conferencia de Policía Internacional; que estén vestidos en traje civil, en chaquetón con capucha, con botas impermeables y equipo de vuelo, o con el uniforme de gala que procede del que llevaba el Regimiento de Húsares Nº 13— todos ellos son hombres que parecen conservar dentro de sí una afinidad con el Norte. Y dispuestos a defender permanentemente los principios básicos de la Real Policía Montada Canadiense consistente en mantener el derecho, como lo expresa en francés el lema de la fuerza: "Maintiens le Droit".

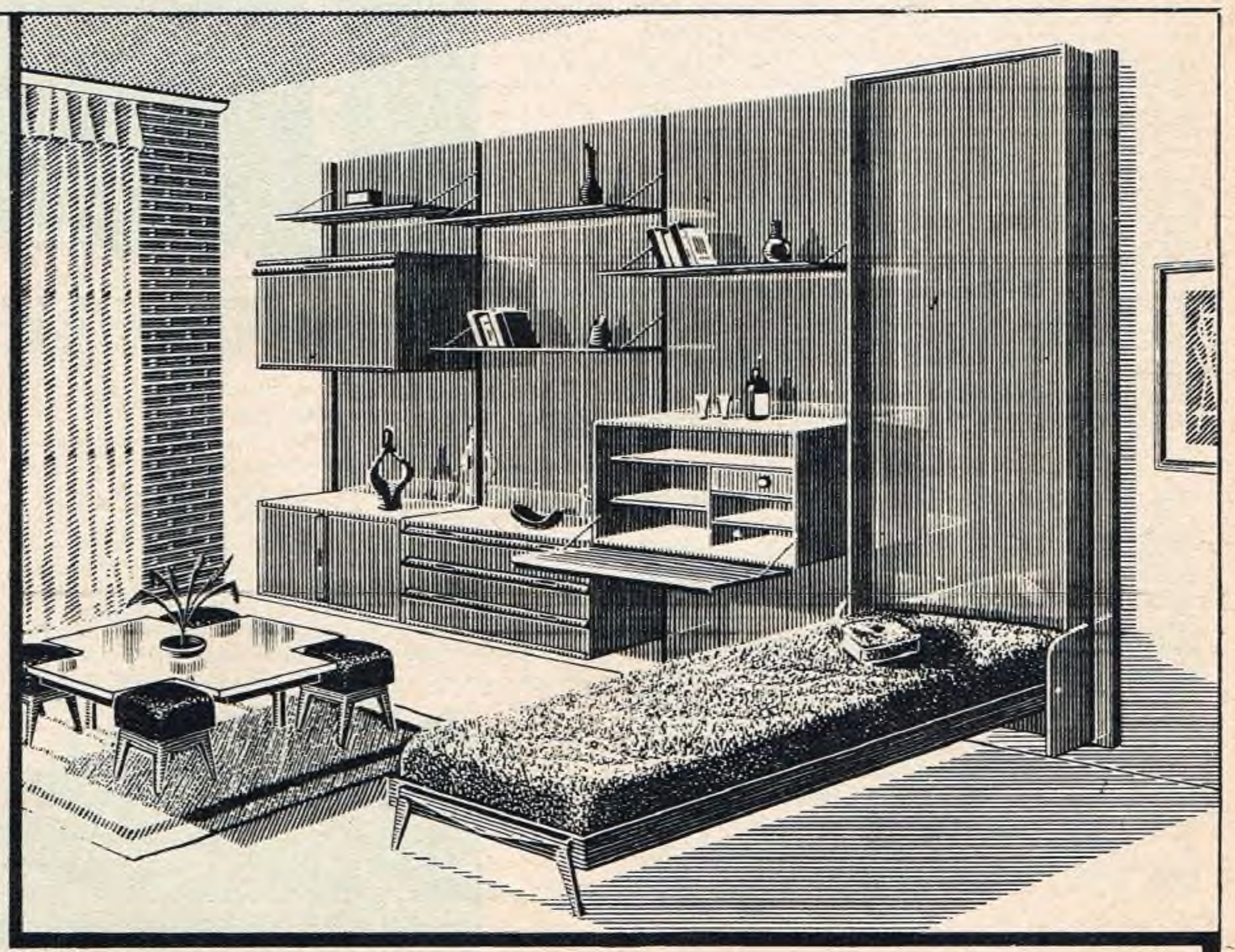
Multiambientes funcionales con

MULTIMOBILI

Novedoso sistema de revestimiento, que puede ser aplicado en forma parcial o total. Permite el aprovechamiento integral de los ambientes.
Reduce, varía o incrementa el amoblamiento, a criterio del interesado.
Sus componentes se aplican al revestimiento, utilizando un mínimo de superficie; además éstos, pueden ser adquiridos separadamente.
Su gran calidad y presentación, satisface la exigencia más moderna y futurista.

✳ *Revestimiento de madera conglomerada, enchapada en varios gustos.*

120 PLANES DE FINANCIACION
PARA TODAS LAS POSIBILIDADES



MASTANDREA
SANTA FE 4535 Muebles **S.R.L.**
T. E. 71-7049 y 2499 CAPITAL $ 1.000.000.-

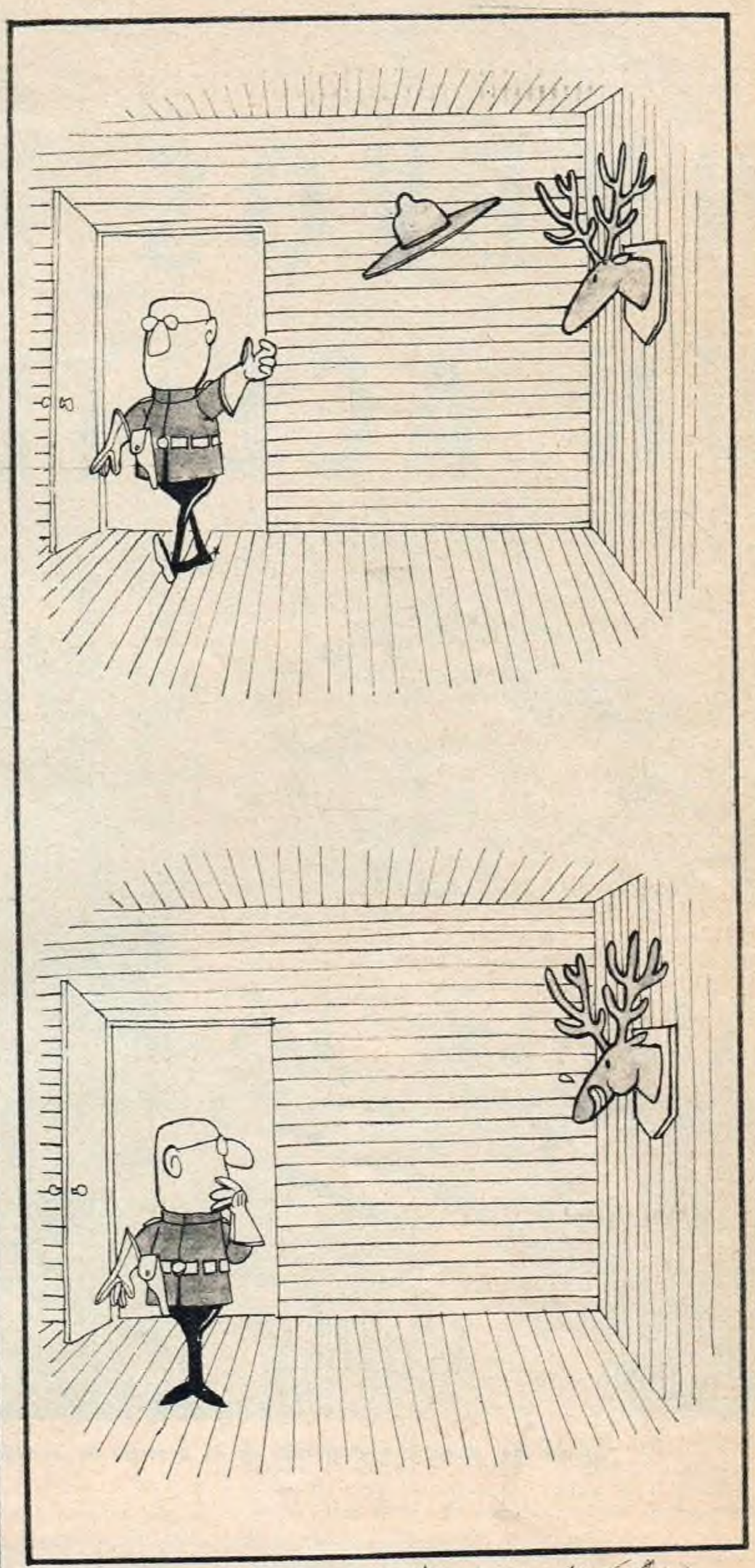
Atendemos hasta las 20 horas

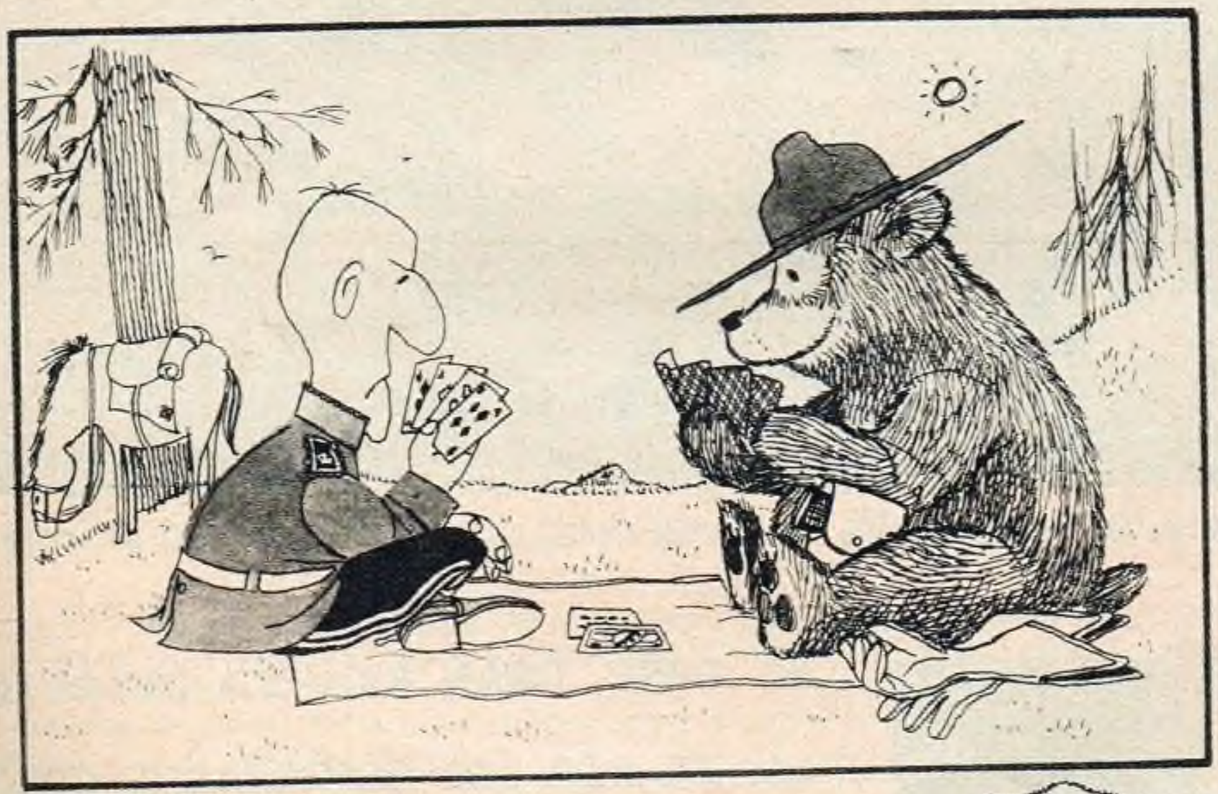
Publicidad

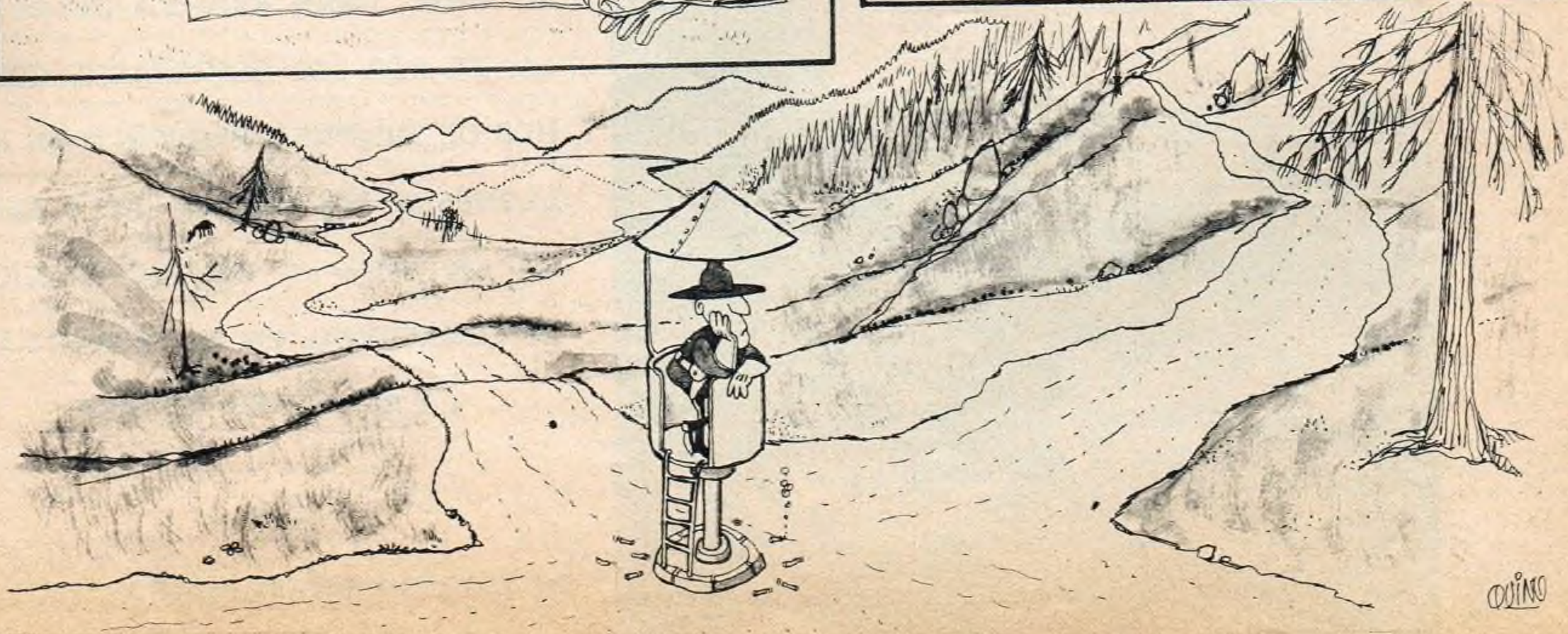
VEA Y LEA PAGINA 56

policía montada

por QUINO





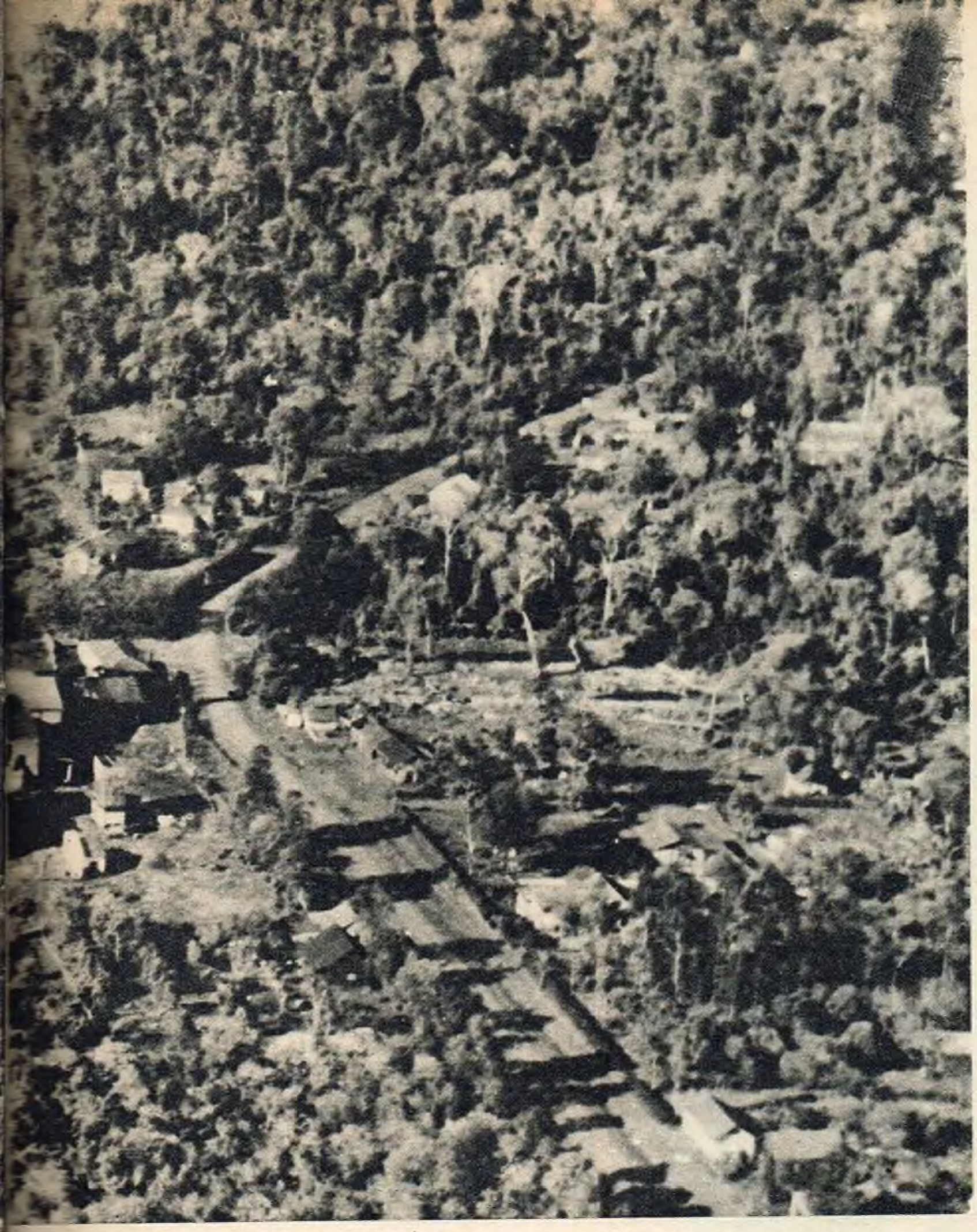


NUEVOS USOS PARA UN ACEITE MILENARIO

Abajo: dos obreras trabajando en el proceso de secado de los frutos del tung, una de las riquezas básicas de la provincia de Misiones.

EL TUNG, GRAN RIQUEZA DESARROLLADA POR LOS ESFORZADOS COLONOS DE MISIONES, PROPORCIONA MILLONES DE DOLARES AL PAIS Y BRINDA UN EJEMPLO DE COOPERACION INTERNACIONAL EN EL TERRENO DE LA ACTIVIDAD PRIVADA

Por ARMANDO ALONSO PIÑEIRO



Arriba: una de las siete fábricas del país dedicadas a la industrialización del aceite.

CONCENTRADOS casi totalmente en el agreste territorio misionero, ocho mil productores cumplen la dura labor de obtener anualmente veinte mil toneladas de aceite de tung por un valor aproximado a los 16 millones de dólares. Todos los años, estos rudos trabajadores de la selva argentina tiran abajo grandes extensiones de montes, y forman con el árbol perenne del tung almácigos y viveros que les exigen de seis a siete años de intensos trabajos culturales. El tung produce unas flores de gran valor decorativo por su extremada belleza, y unos frutos en cuyo interior hay entre cuatro y cinco pepitas, de las que se extrae el aceite. El período de recesión de la actividad productora, del que hablaremos más adelante, obligó a los desesperados minifundistas a sacar celulosa de la madera del árbol, echando a perder su inestimable utilidad específica.

La palabra tung proviene del chino *(T'ung yu shu)* y significa *aceite de madera*. Se trata de un árbol de 15 a 20 metros de altura, que después de florecer vegeta primero con un follaje verde amarillento y luego finaliza en verde obscuro brillante. Pertenece al grupo botánico de los *aleurites*, dividido en tres especies: fordii, montanna y cordata. La aleurites fordii es la más difundida.

En la zona del tung no existen grandes explotaciones, sino pequeños y medianos fundos. Siete fábricas en Misiones, una en Corrientes y otra en el Chaco (la mayor parte de ellas funcionando bajo el sistema cooperativo, lo que ha permitido ofrecer a obreros y empleados vivienda, agua corriente y luz eléctrica), agrupan a 600 obreros que viven de esta actividad. El 97 por ciento de la producción argentina se origina en Misiones. En la época de la cosecha —que coincide con la de la yerba mate, es decir, entre abril y julio—, diez mil obreros recogen los preciosos frutos, cultivados con bíblico sudor.

Los frutos, una vez maduros, caen al suelo, donde se dejan hasta que toman un color castaño oscuro. Si se recogen prematuramente, se originan inconvenientes en el secado, debido a que la cáscara contiene una especie de resina gomosa, que hace difícil el proceso de desecamiento. La acción del tiempo lava la mayor parte de ese material.

Los frutos se recogen con canastos o cajones. Algunos plantadores los extienden en terrenos limpios, expuestos al sol y a las lluvias, a fin de obtener un estado parejo. Otros los hacen seleccionar dentro de la plantación.

Una vez en las condiciones requeridas, los frutos se secan para su comercialización, pues todavía contienen alrededor del 50 por ciento de humedad, que se extrae artificialmente hasta dejar un 9 por ciento de humedad absoluta, condición exigida para contar con un producto mejor industrializable.

Desde el punto de vista químico, el aceite de tung es un éster compuesto, vale decir, una combinación entre un alcohol y ácidos grasos.

Producción y Aplicación

Aunque se carece de cifras procedentes de China Roja, el coloso asiático es el mayor productor mundial de aceite de tung. Durante la preguerra, China producía cien mil toneladas, de las cuales 85.000 abastecía el mercado norteamericano. Luego de la comunización de China, se suspendieron sus ventas de aceite de tung a Europa. Oficialmente se ignoran las causas, pero los expertos suponen que se debe a la conjunción de tres factores: 1) Mayor uso de este producto por los países comunistas. 2) Las dificultades para el transporte desde China hasta Europa. 3) Cierta pérdida del interés comunista, al volcarse las masas campesinas hacia los centros industriales, con el consiguiente abandono del campo.

De todos modos, la producción china de aceite de tung ha sido siempre de extraordinario bajo costo. Influyen en su baratura, la mano de obra misérrima, un sistema primitivo de trabajo, y la existencia de grandes bosques naturales de tung, que evitan los siete años de trabajos culturales.

Siguen en la escala mundial, los Estados Unidos y la Argentina, con 20 mil toneladas cada uno. Paraguay figura en la lista con 4 mil toneladas anuales, y sólo mil corresponden al Brasil. Otros países, como Nyasalandia, tienen una producción mínima.

Argentina exporta en forma discontinua a países como Holanda. Hace poco tiempo, 400 toneladas pasaron a Polonia vía Rotterdam, pero los expertos políticos occidentales no se preocuparon del hecho, porque la clasificación de material estratégico fue dejada sin efecto al concluir la guerra mundial. El aceite de tung, en efecto, se utiliza en la pintura de diques para evitar la corrosión, y en revestimientos de tanques y cascos de soldados.

El mayor mercado comprador de este aceite, son los Estados Unidos, que absorben el 60 por ciento de la producción argentina, por valor de nueve millones de dólares.

En 1954 surgieron problemas con la producción argentina. La nuestra y la norteamericana, reunidas, rebasaban las necesidades del mercado interno estadounidense. El gobierno de Wáshington impuso entonces un sistema de cuotas de importación para proteger su propia riqueza. Argentina se vio enfrentada a una dramática opción: O se empeñaba en una competencia comercial con los productores del país del Norte —a todas luces arriesgada y de dudoso resultado—, o buscaba la forma de nuevas aplicaciones.

Desde que los chinos, en la era precristiana, utilizaban este elemento oleaginoso para pintar las preciosas lacas que a lo largo de milenios continuamos admirando, muy poco ha variado la diversificación de su uso. Los hijos del Celeste Imperio encontraron también que el aceite servía de impermeabilizador para sus embarcaciones, que navegaban plácidamente por el río Yangtzé.

Hoy, existen materias impermeabilizadoras considerablemente más económicas, pero el campo de apli-

VEA Y LEA PAGINA 59

NUEVOS USOS PARA UN ACEITE MILENARIO

Tung, Aleurites fordii, **la más conocida de las tres especies que se conocen, cultivada intensamente en Misiones. Arriba: la decorativa flor del tung. En el medio, la "almendra", fruto del que se extraen las pepitas que producen el aceite. Abajo, un aspecto parcial de la disposición de hojas y frutos en el árbol, cuya vida se calcula en medio siglo, aunque comercialmente se limita a solo 19 años.**

VEA Y LEA PAGINA 60

caciones se fue desplazando hacia la industria de pinturas y tintas, en una proporción del 95 y el 5 por ciento, respectivamente.

Un Organismo Internacional de Investigaciones

La crisis de la década del 50 motivó que productores argentinos y norteamericanos crearan un organismo para investigación en laboratorios, con facultad de contratar técnicos que debían hallar nuevos usos industriales. A pocos años de distancia, los resultados obtenidos pueden calificarse de optimistas. Funciona ahora la Liga Panamericana de Investigaciones y Desarrollo del Tung, con sede central en Misisipí, formada por productores norteamericanos y argentinos. El Consejo directivo tiene 15 miembros: 9 estadounidenses y 6 de nuestro país. Otras naciones fueron invitadas a integrar la institución, pero aún no contestaron. Brasil, por ejemplo, malgrado puede demostrar interés, habida cuenta de su escasa producción.

La Liga tiene íntima vinculación con la Comisión Argentina del Tung y el IAGA (Instituto Argentino de Grasas y Aceites), cuyo Centro de Investigación de Grasas y Aceites utiliza los laboratorios del INTI —Instituto Nacional de Tecnología Industrial—, en Migueletes, merced a un convenio oportunamente suscripto. El IAGA, que preside don Rodolfo C. Antonissen, recibe de la Liga Panamericana un aporte anual de 15.000 dólares para sus investigaciones. El INTI tiene a su cargo un apoyo idéntico.

Los productores argentinos colaboran con la Liga con 60.000 dólares anuales, reunidos a través de un cuarto de centavo de dólar por cada libra de aceite exportada a los Estados Unidos.

El Instituto Argentino de Grasas y Aceites lleva a cabo esta tarea investigadora como parte de su misión de estudio, promoción, industrialización y utilización de los productos grasos animales y vegetales para uso comestible e industrial. Entidades como el IRAM (Instituto Argentino de Racionalización de Materiales), Federación Argentina de Industrias de Aceites Vegetales y Afines, y un grupo calificado de empresas privadas con visión de futuro, apoyan estos trabajos.

Soluble en Agua y no Inflamable

Pero ¿qué han obtenido hasta ahora? En su mayor parte, nuevas aplicaciones dentro del campo de las pinturas. En los Estados Unidos, cuando la General Motors sufrió un calamitoso incendio en plantas donde tenía pinturas preparadas con inflamables, los investigadores de la Liga Panamericana descubrieron que una pintura soluble en agua basada en aceite de tung, carecía de propiedades inflamables. Fue un aporte fundamental a la industria automotriz, porque los chasis, que se sumergen en piletas de pintura común, podrían repetir el proceso sin peligro alguno: *las pinturas basadas en aceite de tung no son inflamables.* El único problema de esta aplicación reside en que la escasa producción occidental de tung, impide su difusión.

Las excepcionales cualidades del tung se deben a la complicada estructura de su molécula, que se presta a formar grandes cadenas con notable estabilidad química. Esta es la explicación de su gran resistencia contra los ácidos, la humedad y el calor, y su flexibilidad. No existe otro aceite ni substituto alguno que reúna sus cualidades, e indudablemente será difícil

El señor Julián M. Szychowski (que en la foto de la derecha aparece junto al doctor Rodolfo Antonissen, presidente del Instituto Argentino de Grasas y Aceites) es el representante en Buenos Aires de la Comisión Argentina del Tung y miembro directivo de la Liga Panamericana de Investigaciones y desarrollo del tung. La nota registra declaraciones suyas sobre esta importante riqueza misionera.

fabricar sintéticamente un aceite parecido sin contar con materias más complejas, de valor comercial relativamente alto.

El empleo de aceite de tung en barnices y lacas presenta algunas dificultades. Si se seca aceite crudo de tung, deja la superficie muy arrugada, secándose lentamente. Calentando el aceite —es decir, preoxidando—, se convierte alrededor de los 270° C en una gelatina sin valor. Si dicho calentamiento se interrumpe justo antes del punto de gelatinización, se obtiene un aceite que seca con escasa oxidación, dejando superficies de mucho cuerpo y lisura. Esta forma especial de calentar el aceite de tung, se realiza hoy con aparatos complicados que cumplen su tarea en forma automática.

La complejidad del tratamiento de este aceite obliga a las fabricantes de pinturas, a cuidar con esmero todos los detalles de la industrialización.

La Técnica Descubre Nuevas Aplicaciones

En el campo de las tintas, los tecnólogos de la Liga hallaron una inesperada aplicación. Las tintas de imprenta tradicionales secan con cierta demora, lo que obliga a interrumpir periódicamente el trabajo de las rotativas para limpiar su mecanismo. Una tinta litográfica basada en aceite de tung, acaba de probar, utilizando luz ultravioleta en vez de calor convencional, que puede secar rápidamente, siendo su costo levemente mayor al de las tintas convencionales.

En estos momentos, los laboratorios de la Liga experimentan nuevos usos para el milenario óleo de oriental origen. Los trabajos se encaminan al terreno de los plaguicidas e insecticidas, y a una novísima pintura para impregnar madera, por la cual ciertas empresas constructores norteamericanas de viviendas de madera en serie revelan definido interés. Este uso elevará nuestra exportación en cinco mil toneladas.

Otras aplicaciones, como las de carácter plástico, se guardan con significativa reserva, por estar en las primeras etapas experimentales.

La Liga Panamericana de Investigaciones y Desarrollo del Tung realiza su tarea fundamental en el país del Norte. Hace pocos meses, un contrato especial con la Universidad del Sur de Misisipi, estableció que este alto centro de estudios, con seis mil alumnos en sus aulas, le arrendara sus laboratorios, instrumental y biblioteca por la simbólica suma de un dólar anual. Sólo en libros técnicos, la Universidad invierte 40 mil dólares por año.

Hoy una Gran Riqueza Misionera

Prácticamente, esta industria nació en nuestro país en 1944. Hasta 1942, el escaso aceite de tung necesario para nuestro consumo interno, se importaba totalmente. Un primer censo nacional, levantado el año 1945, arrojaba la cifra de 43.000 hectáreas sembradas de tung. El segundo relevamiento, efectuado en 1959, elevó esta cantidad a 55.000 hectáreas.

"Las primeras plantaciones experimentales en Misiones datan de los años 1928/30. El conocimiento de la planta y la forma de cultivarla, fueron sacados de la propaganda que se realizó con ese sentido en Estados Unidos. Algunas personas que por relaciones casuales o comerciales ,tuvieron conocimiento, intentaron los primeros ensayos. Así hicieron las primeras plantaciones, la Compañía Liebig en Pindapoy; Alejandro Cameron en Naranjito; Eduardo Coster en Santo Pipó; Adolfo I. Schwelm y el capitán Naver en Eldorado. Las semillas fueron importadas de los Estados Unidos o de la propia China" (*La producción de tung en Misiones. Sus aspectos diversos*, Posadas, 1944).

Pero la política económica llevada a cabo desde 1946 obligó, a partir de 1948, a paralizar los nuevos cultivos. La fijación de costos a través del IAPI (Instituto Argentino de Promoción del Intercambio), ocasionó la retracción de la actividad productora. El colono prefirió entonces dedicarse a sus cultivos de té y yerba mate. Desde 1958, la situación fue mejorando lentamente. Hoy, se estiman en 60 mil las hectáreas cultivadas. La tradicional cautela del colono misionero, se ve aumentada en este caso por las particulares características de esta actividad. Se calcula, en efecto, que en un quinquenio pueden darse dos cosechas muy buenas, dos cosechas regulares y una mala. Los factores climáticos son los más importantes, pues una helada tardía puede destruir la mayor parte de una cosecha. Sólo en climas cálidos el tung prospera adecuadamente.

Técnicos Norteamericanos Visitan las Plantaciones

Actualmente, los productores argentinos no enfrentan situaciones difíciles. No están gravados por el impuesto a las ventas, por tratarse de un producto fundamentalmente de exportación que produce divisas fuertes. Sin embargo, se encuentran con dos problemas, uno de carácter industrial y otro agrícola. El primero está centrado en la insuficiencia de las fábricas, que al tratar de reequiparse con líneas de producción modernas, se ven obligadas a importarlas, pues esos equipos no se construyen en el país. El problema agrícola se reduce a las plantaciones originarias, cuya deficiencia se origina en la falta de asesoramiento técnico inicial, cuando nadie —especialmente el gobierno— confiaba en el porvenir del tung.

En marzo de este año, el experto norteamericano doctor George Polter fue invitado a visitar la Argentina por la Cámara de la especialidad. El doctor Polter, ex funcionario del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, asesoró a nuestros productores sobre nuevos cultivos, aconsejando que hacer en materia de abonos y trabajos culturales y profilácticos para frenar la decadencia de las plantaciones originales.

También en el pasado mes de marzo, otros dos técnicos norteamericanos visitaron la Argentina para apreciar nuestros esfuerzos en la experimentación, industrialización y comercialización del aceite de tung: el doctor Richmond O. Austin y el señor Roland R. Becke, director técnico y secretario, respectivamente, de la Liga Panamericana. Ambos viajaron a Misiones, donde pudieron observar desde el proceso de cultivo hasta el industrial. Becke, un hombre de 58 años que ha dedicado su vida al tung, es secretario ejecutivo de la American Tung Oil Association. Aficionado a la jardinería, tiene en los fondos de su casa un pequeño árbol de tung que cuida con la atención que es de imaginar.

El doctor Austin, por su parte —master en química, egresado de la Universidad de Misisipi, sólo se permite alejarse de su especialidad para tocar en privado el saxofón—, es miembro de la American Chemical Society, y ha publicado varios trabajos sobre investigaciones en pinturas y revestimientos. Ambos expertos intercambiaron valiosa información con sus colegas argentinos, mostrándose satisfechos al partir, por la labor técnica que se realiza en el país, dentro del programa de investigaciones de la Liga Panamericana.

La coordinación de esfuerzos entre los investigadores del norte del Río Bravo y los del sur del hemisferio, permite predecir un futuro promisorio para nuevas aplicaciones de este antiguo producto, que figura entre los renglones más destacados de la economía misionera.

VEA Y LEA PAGINA 61

TENSION EN ALABAMA

AL BORDE DE LA "EXPLOSION VIOLENTA", EL SUREÑO ESTADO DE LA UNION FUE ESCENARIO DE UN NUEVO EPISODIO DE LA INTEMPERANCIA SEGREGACIONISTA

Por EVERARDO CARCANO

La lucha a menudo desigual que la gente de color de unos pocos estados de norteamérica viene librando para hacer prevalecer su igualdad con los blancos y sus demás derechos civiles, es un triste episodio de la vida norteamericana cuya última página desgraciadamente aún no ha sido escrita, a pesar del siglo transcurrido desde los días en que Abraham Lincoln abolió la esclavitud.

El reciente asesinato del dirigente de color Medgar W. Evers, a quien un desconocido mató por la espalda la noche del 12 de junio último en su casa de Jackson, Misisipí, contribuyó a hacer más tensa aún la grave situación creada en el convulsionado sur por la actitud del gobernador de Alabama, George C. Wallace, quien obstruyó personalmente la inscripción de dos estudiantes negros en la Universidad de Tuscaloosa, desobedeciendo, inclusive, el mandato judicial y la orden del primer magistrado que disponía la admisión de los alumnos.

La muerte de Evers pareció ser la chispa que haría arder la hoguera. "La tragedia puede provocar una explosión violenta en esta comunidad, sumando nuevos infortunios y agravando la imagen de los Estados Unidos ante los pueblos del mundo", dijo en el lugar del crimen el reverendo A. Charles Jones, decano del Campbell College para gente de color.

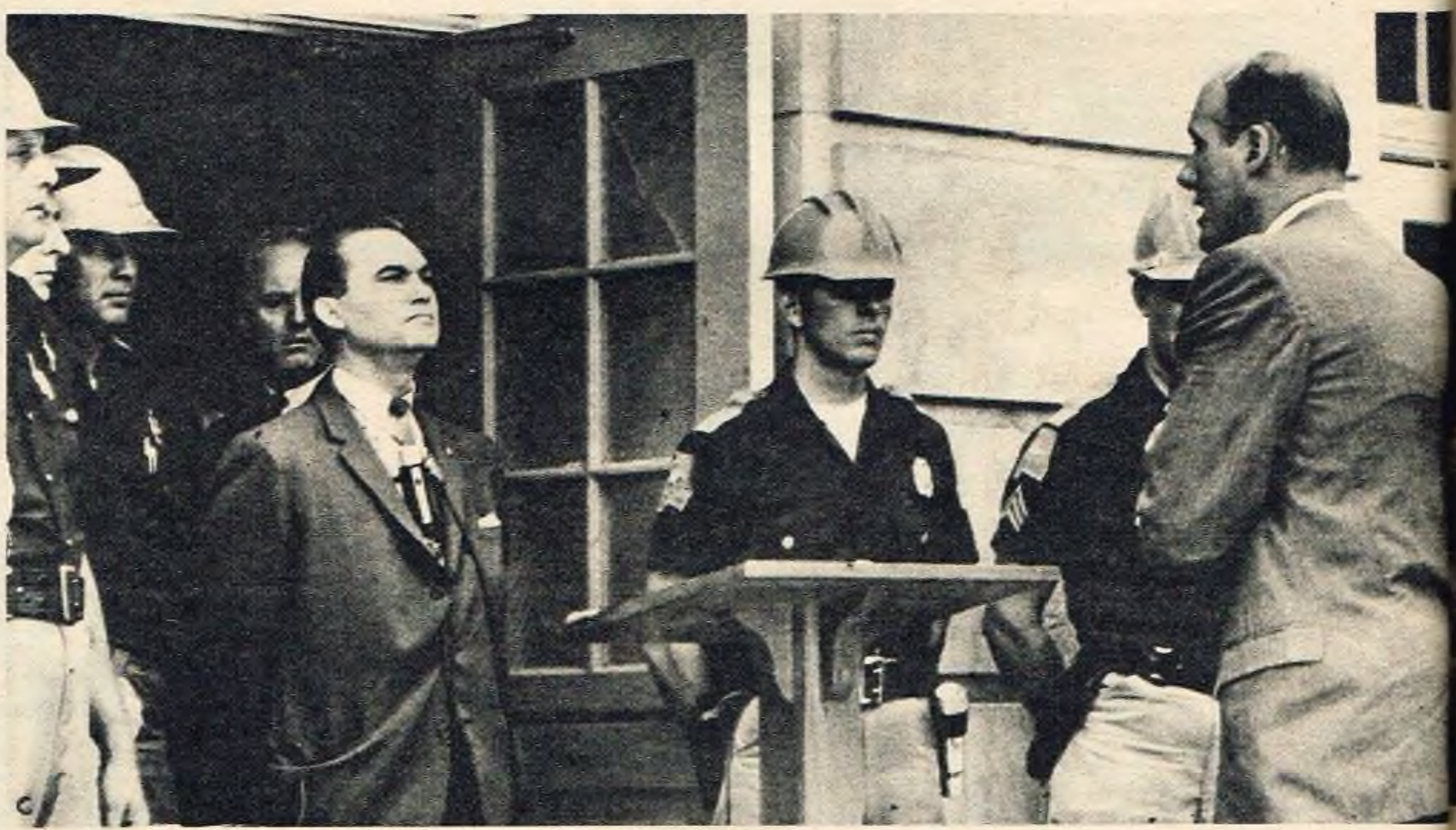
Como tantos otros aterrorizados pobladores de la zona meridional

La policía obliga a retirarse a dos segregacionistas disfrazados de monos, que se presentaron en las calles de Washington portando carteles con la inscripción: "Igualdad de derechos con los blancos". Arriba: En Cambridge, una población del estado de Maryland, la policía detuvo a los cabecillas del movimiento de protesta por la muerte de Evers. Sus compañeros se sentaron frente al local estimulándolos con sus canciones.

VEA Y LEA PAGINA

La atractiva Vivian Malone y el circunspecto Jimmy A. Hood abandonan la Universidad de Tuscaloosa, luego de generar con su valiente actitud el conflicto de poderes federal.

A



C

Rose, presidente de la Universidad de Tuscaloosa, en ningún momento se opuso al ingreso de los estudiantes de color. Nada pudo hacer, sin embargo, ante la decidida actitud adoptada por el gobernad. Wallace.

TENSION EN ALABAMA

del país, castigada por la intolerancia, el reverendo Jones sintió el peligro de una violenta reacción de los hombres y mujeres de su raza que desencadenaría, a su vez, una no menos violenta represión por parte de los blancos, sumando en definitiva a todos en lo que un político sureño calificó lúgubremente de "verdadero infierno".

La aguda tensión causada por esos dos hechos, que sólo constituyen eslabones de una pesada y a veces sangrienta cadena centenaria, subsiste todavía y habrá de prolongarse, seguramente, largo tiempo antes de que el viejo conflicto entre blancos y negros sea superado para siempre. Entretanto, resulta alentador comprobar que los ánimos parecen haberse serenado y los espíritus se muestran menos propensos al estallido.

Con una entereza admirable que pone de relieve su grandeza de alma y corazón, la viuda de Evers, el negro de 37 años que se había enajenado el odio de los segregacionistas por su activa militancia en una asociación que defiende los derechos de su raza y procura al mismo tiempo su adelanto en un país donde nada retrocede, habló en el funeral de su marido y despidió sus restos con voz que temblaba de emoción, pero sin derramar una sola lágrima. En vez de condenar el crimen, la mujer de Evers se limitó a proclamar su fe en que el sacrificio de su compañero muerto no será un holocausto estéril.

El asesinato de Evers ha sido una réplica a la energía puesta de manifiesto por el presidente John F. Kennedy para terminar con las prácticas segregacionistas en los estados del sur norteamericano, particularmente en Georgia, Alabama y Virginia donde se da la circunstancia un poco paradojal de que siendo esas las zonas menos progresistas y adelantadas de los Estados Unidos sea casualmente allí donde con mayor ferocidad se expresa el odio del blanco y donde más disminuida se siente la gente de color.

VEA Y LEA PAGINA 64

A - Por orden de Wallace, fuerzas policiales con cascos de acero rodearon el edificio de la Universidad, impidiendo el acceso de Malone y Hood. La policía fue reemplazada luego por fuerzas del ejército, a las órdenes del gobierno federal.

B - El gobernador de Alabama, George C. Wallace, levanta su brazo izquierdo para impedir la entrada del enviado del presidente Kennedy. Representantes de la prensa oral, escrita y filmada, esperan los acontecimientos.

D

C - "Apártese pacíficamente y cumpla con su deber constitucional permitiendo que los estudiantes pasen por las puertas de esta casa y se inscriban", dice secamente el procurador general al gobernador Wallace.

D El gobernador insistió en que la orden de Washington suprimía "los derechos de Alabama", y agregó: "El ejemplo que está dando el gobierno central es aterrador".

El conflicto tuvo derivaciones institucionales y comenzó cuando el gobernador de Alabama, cumpliendo su promesa formulada durante la campaña electoral, se negó a permitir que una atractiva joven de 20 años llamada Vivian Malone y James Alexander Hood, otro negro de su misma edad, se matriculacen para cursar estudios superiores durante la temporada de verano en la Universidad de Tuscaloosa, desobedeciendo así la orden judicial que disponía la admisión de aquellos.

Pero la victoria de Wallace resultó un tanto efímera porque el presidente Kennedy le envió enseguida un enérgico telegrama condenando su actitud racista y ordenándole que la reconsiderase de inmediato acusándolo de violar "las normas aceptadas de conducta pública". Simultáneamente Kennedy dispuso que el procurador general interino Nicholas Katzenbach viajase a Tuscaloosa y acompañase a los dos estudiantes de color a la Universidad, personalmente.

Al enterarse de la enérgica decisión de Kennedy, el obstinado Wallace abandonó a su vez el palacio de gobierno en Montgomery y se trasladó prestamente a Tuscaloosa, resuelto a impedir que el procurador general cumpliese las instrucciones presidenciales. El gobernador aguardó en la puerta de la Universidad la llegada de Katzenbach y cuando éste se presentó minutos después de haber arribado de Washington y se dispuso a entrar en la casa de estudios Wallace extendió su brazo izquierdo obligándolo a detenerse.

—Apártese pacíficamente y cumpla con su deber constitucional permitiendo que los estudiantes pasen por las puertas de esta casa y se inscriban —le respondió dramáticamente el procurador Katzenbach.

El gobernador de Alabama respondió afirmando que Washington cometía un acto ilegal "suprimiendo los derechos de Alabama" y "desenfadadamente" —según la anotación de un cronista— osó decir que el ejemplo "es aterrador".

Katzenbach, con sus manos apoyadas en la cintura lo escuchó en silencio, con gesto de hombre que pierde la paciencia, y cuando Wallace concluyó le repuso fría y secamente:

—Estos dos estudiantes que me acompañan cursarán sus estudios en la Universidad de Tuscaloosa. Hoy se inscribirán y mañana vendrán a clase.

Sin fuerzas suficientes para hacer prevalecer su voluntad, al gobernador de Alabama no le quedó otra alternativa que retirarse en medio de los aplausos, más corteses que entusiastas, de unos pocos segregacionistas que habían presenciado el insólito espectáculo.

Hasta la víspera rodeaban la Universidad y ocupaban otros sitios adyacentes las fuerzas de la guardia nacional, que tenían orden de impedir el acceso a los estudiantes de color. Pero Kennedy ordenó al secretario de Defensa, Roberts S. McNamara, que esa guardia pasase a depender de la autoridad federal y, por si esto no fuese suficiente para apaciguar al gobernador Wallace, estableció también que "si las circunstancias lo requieren", se hiciese lo mismo con las tropas federales, que por lo común responden al gobernador.

Cumplido el trámite de la inscripción, los dos estudiantes de color abandonaron la universidad. La atractiva Vivian Malone mostraba una amplia sonrisa y cuando la abordaron los periodistas declaró con inocultable alegría:

—Estoy muy contenta porque, ¡por fin!, podré completar mis estudios como tengo derecho, de acuerdo con la Constitución de los Estados Unidos.

El cauto y malicioso Hood también parecía contento, pero se limitó a decir:

—Espero que esta sea mi primera y última conferencia con la prensa, pues no quiero publicidad de ningún carácter. Me sentiré más contento cuando no se hable más de este asunto...

VEA Y LEA PAGINA 65

ESTANTE DE LIBRERIA

FRANK LLOYD WRIGHT, IDEAS Y REALIZACIONES

Editorial Víctor Lerú S. R. L. Estudio de la obra creadora del arquitecto durante setenta años, seleccionada por Edgar Kaufmann y Ben Raeburn.

El revolucionario de la arquitectura es fuente inagotable a la que vuelven las nuevas generaciones; sus obras, su pensamiento son tema permanente de meditación pues, como acontece con todo precursor, comprender la esencia de su mensaje, requiere la labor sedimentadora del tiempo.

Vida y realizaciones están en Frank Lloyd Wright indisolublemente unidas, pues la suya fue como una cruzada por el triunfo de los nuevos principios en los cuales creía firmemente.

¿Hasta dónde? ¿Tan firmemente que fuera incapaz de abjurar de ellos? Evidentemente, sí y ello surge de sus propias reflexiones. Kaufmann y Raeburn lo han entendido de ese modo y han realizado una preciosa recopilación de los escritos de Wright para que todos puedan penetrar en su pensamiento.

El libro está dividido en siete partes que se suceden cronológicamente y son, respectivamente: **Raíces,** cuyos pasajes describen los sucesos de la primera juventud del arquitecto y fueron tomados de su "Testamento" publicado en 1957; en el capítulo titulado "Arquitectura de la llanura" (1893-1910) se rememoran los primeros trabajos independientes que todavía contienen elementos convencionales, aunque ya se perfila la profunda revolución que el joven ha impreso al arte arquitectónico; los fragmentos transcriptos han sido extractados de "Arquitectura Moderna" (1931), "Autobiografía" (1932), una conferencia pronunciada ante la Sociedad de Artes y Oficios de Chicago en 1901 y del "Testamento". Del período comprendido entre 1911 y 1916 data el primer Taliesin, su residencia de campo a la que se refiere en "The Architectural Record" de mayo de 1914; al período japonés (1916-1922) se refiere en "La arquitectura y la vida moderna" (1937); "Proyectos grandes y casas pequeñas" se refiere al período en que Wright, establecido en California, comenzó a construir casas distintas de las extensas y horizontales, característicos de su arquitectura en la llanura; finalmente el capítulo "Hermandad" y el último "Arquitectura mundial" pasan revista a su última etapa creativa en que su genio era universalmente reconocido a tal punto que pudo ser citado "como el arquitecto a quien más honores se rindieran en el mundo".

En 1959, antes de su muerte ocurrida en abril, Wright firmó y envió todavía diseños. "Ninguna traba se opuso jamás a la visión y a las facultades del genio norteamericano; sus obras, inquietantes, como las de todo artista —es de esperarse— parecerán más maravillosas y más beneficiosas a medida que las generaciones aprendan a entenderlo viviendo con ellas".

El libro, traducido del inglés por el profesor Ricardo J. Velzi, está profusamente ilustrado con los planos y construcciones que dieran fama a Frank Lloyd Wright.

VEA Y LEA PAGINA 66

CLARIDGE HOTEL Por Ottocar Rosarios Edición del autor

Recorrer el anecdotario de un gran hotel puede resultar un pasatiempo interesante en cualquier caso; pero si el hotel de marras resulta estar estrechamente vinculado con acontecimientos contemporáneos de significación en el país, su "biografía" se torna doblemente atractiva para el lector.

Es el caso del Claridge Hotel, cuya historia ha sido narrada con habilidad por su propietario, el señor Ottocar Rosarios, por cuyas venas corre una gran tradición en el oficio. Hombre curioso, gran viajero, observador inteligente de su medio, Rosarios escribe un libro entretenido donde entreteje la pequeña y gran historia del establecimiento; pasajeros importantes, viejos oficios que subsisten con un sabor de cosa tradicional como el de **sommelier**, momentos de peligro para el establecimiento bajo la dictadura pasada, reflexiones sobre política son algunos de los variados temas que se abordan en un estilo familiar, tal como si, cómodamente instalados en los sillones del Claridge, escucháramos a un inteligente conversador que sabe cómo entretener a su interlocutor.

En suma, una lectura agradable sobre un tema que es un poco también parte de la vida de la ciudad de Buenos Aires.

ALBIGENSES Y CATAROS Por Fernand Niel Los libros del mirasol

La herejía albigense, desarrollada en el Mediodía de Francia, durante los siglos XII y XIII, no es sino una manifestación local de un movimiento heterodoxo más importante: el catarismo.

No se trata pues, para el autor de una herejía en el verdadero sentido del término sino de una religión completamente diferente del cristianismo. El hecho de que albigenses y cátaros utilizaran un vocabulario muy próximo al de los católicos, sería la causa probable de que se les haya tomado por heréticos.

Consecuente con esta afirmación, Fernand Niel, se remonta a los orígenes del catarismo "tan lejanos en el tiempo y en el espacio que no sería absurdo pensar que hubiera podido llegar a ser una de las religiones del mundo". Encuentra así como antecesores del catarismo, la doctrina de Zoroastro, el mazdeísmo, el zervanismo y el maniqueísmo con el que tiene estrechos puntos de contacto, especialmente en lo que se refiere al dualismo.

Todo este movimiento que se esparciera por Europa alrededor del siglo XI es generalmente mal conocido y comprendido, tal vez porque la herejía albigense (nombre que tomó el catarismo en algunos lugares) desapareció a consecuencia de una bárbara represión. Según se dice la Cruzada de los Albigenses causó un millón de víctimas pero, paradójicamente, obtuvo un doble resultado. Por una parte, al eliminar el catarismo "la Iglesia reforzó su unidad y su poder; por la otra, la Cruzada realizó o preparó la unión de varias provincias de Francia y, por consiguiente, fue una importante etapa hacia la unidad del país".

"La Iglesia y Francia —continúa Niel— continúan siendo realidades vivas, y es por ello difícil confesar que su grandeza y su unidad se obtuvieron, una vez en su historia, por medio de matanzas y hogueras".

Esta sería la causa principal del silencio o semisilencio mantenido en torno a este problema pero la importancia del mismo justifica que, de una vez, se lo analice objetivamente. Es lo que el autor intenta, insistiendo en primer término en el problema del mal, elemento fundamental del catarismo y sobre sus antecedentes ya citados; con respecto a la historia de los albigenses y los cátaros, indica los hechos más notables, deteniéndose en la heroica resistencia opuesta por los adeptos de esta religión a las fuerzas de la Iglesia, en especial, el sitio y la toma de Montségur, último baluarte caído en 1244 después de casi cincuenta años de lucha desarrollada en el Languedoc y que ha permanecido como un símbolo de la cruzada de los albigenses y también, sin duda, del catarismo de tal modo que Montségur no ha cesado de apasionar a todos los que se han interesado en ese drama.

Traducido por María del Carmen Carlé.

¿HABLA USTED MAL DE ESPAÑA? LEA ESTE LIBRO Por Manuel García Brugos Librería Editorial Plus Ultra

Libro de viaje, escrito en un estilo particularmente familiar, el texto está formado por una serie de notas llevadas diariamente por el autor con motivo de un viaje realizado a España, junto con su mujer.

Como tal, tiene el encanto de una relación de sobremesa, realizada por el pariente o amigo que, después de un viaje nos cuenta sus impresiones, menos eruditas que las de un guía pero más amables como cabe a un turista ocasional.

LA INSURRECCION DE TUPAC AMARU Por Boleslao Lewin EUDEBA

El presente trabajo es fruto de largos años dedicados a investigaciones tendientes a dejar en claro uno de los episodios históricos más importantes por su significación político social en hispanoamérica, y como valioso antecedente para la emancipación de las colonias: la rebelión de Tupac Amarú. Su autor, Boleslao Lewin, es un profundo conocedor de la historia americana, y sobre este mismo tema del Inca rebelde elaboró anteriormente dos obras, una aparecida en 1943, y otra en 1957, recibiendo por esta última el premio Ricardo Rojas. En el trabajo editado por la Editorial Universitaria, para su colección Libros del Tiempo Nuevo, Lewin desarrolla un examen crítico del régimen social en las colonias españolas, la insurrección de Tupac Amarú, sus sucesores y la rebelión en el altiplano boliviano. Paralelamente estudia la trascendencia continental del grito de Tinta, su repercusión en territorio argentino y el significado histórico de este movimiento. En síntesis, una valiosa contribución a la bibliografía del tema.

2500 FINALES Por Genrij M. Kasparian Editorial Sopena

A su muy bien nutrida biblioteca de ajedrez incorpora Sopena este libro, en cuyo primer tomo el maestro armenio Kasparian analiza 2.500 finales, extraídos de la creación mundial sobre los temas de mate, ahogo y desahogo. El autor puso especial cuidado en seleccionar finales de diferentes períodos y de diversos estilos, dimensiones, importancia y valor, lo que convierte a esta obra en un texto de enseñanza que resultará sumamente útil a los cultores del juego ciencia.

LA TELEGRILLA

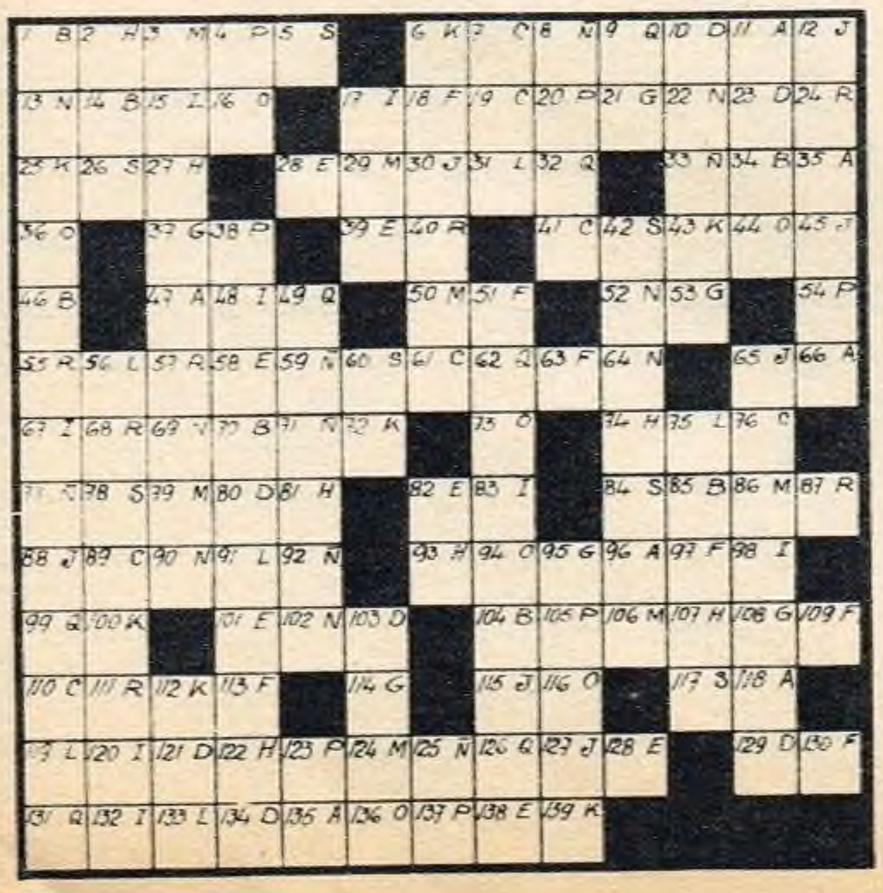
PROBLEMA Nº 276

Como en los crucigramas, llene con la palabra correspondiente a cada definición las líneas horizontales del cuadro A. Traslade luego al cuadro B cada letra de la palabra obtenida a la casilla que lleva el mismo número. Al mismo tiempo, completada una palabra en el cuadro B, por deducción podrá trasladar las letras al cuadro A, guiado por las pequeñas letras colocadas al lado de los números, y que correspondan a las letras antepuestas a cada definición. La primera columna del cuadro A, completada y leída de arriba abajo, indicará el nombre de un escritor y el título de una de sus obras. En el cuadro B se leerá el párrafo completo de la misma obra.

A	Dolor de cabeza	35	118	47	11	66	135	96
B	Terreno cubierto de ortigas	85	14	70	34	104	1	46
C	Cada una de las partes de un conjunto	19	76	61	41	110	7	89
D	Arremeto, atropello	134	80	10	129	103	121	23
E	Artesa para dar de comer a los animales....	58	128	28	82	39	101	138
F	Apariencia que denota prodigio o milagro	18	113	97	51	130	109	63
G	Manada de bueyes	95	21	114	53	37	108	
H	Seriedad afectada de una persona	93	107	74	27	2	122	81
I	Brillase, alúmbrase	83	48	17	120	98	67	132
J	Huevecillo del piojo	12	127	88	30	115	65	45
K	Sitio en que se pone la aceituna recogida ...	72	139	25	6	100	43	112
L	Limpio, puro, sin mancha	133	75	56	119	15	91	31
M	Dad o tomad a usura	124	86	3	79	29	106	50
N	Fruto del níspero	64	90	69	22	102	52	13
Ñ	Muebles para guardar en orden las fichas ..	77	71	8	33	125	59	92
O	Embisto, asalto	73	44	16	94	116	136	36
P	Canto litúrgico por los difuntos	105	38	123	137	54	4	20
Q	Mano derecha	99	62	49	32	131	126	9
R	Esclarecida, ilustre	57	55	111	24	68	87	40
S	Fragmento que se rompe de la madera	42	84	26	78	5	117	60

CUADRO A

CUADRO B



Solución de la Telegrilla Nº 275

GUERRA JUNQUEIRO:

"LA LAGRIMA"

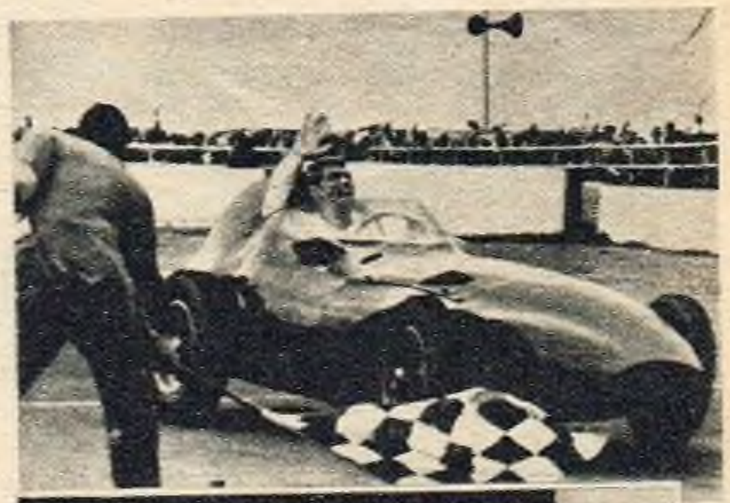
"Y algún tiempo después el cardo consumido reverdeciendo daba un capullo encendido, de un rojo macerado y dorado y deshecho como las llagas que tiene Cristo en el pecho".

CUADRO A: A, gustad; B, usar; C, encelad; D, redomón; E, rebote; F, acechen; G, jaspe; H, usted; I, nivel; J, quedo; K, ulmén; L, espolón; M, incido; N, roya; Ñ, orondos; O, ley; P, achucho; Q, lección; R, aplaco; S, guay; T, rededor; U, impedid; V, molde; X, acedos.

La solución en el próximo número

EN LA PISTA..

El sol, la tierra y la fuerza del viento no resecan el cabello de este corredor. Glostora lo protege y mantiene dócil...



...Y DESPUES...

Después de la carrera, otra vez Glostora, y su cabello lucirá bien peinado... ¡durante todo el día!

Glostora mantiene EL CABELLO BIEN CUIDADO TODO EL DIA!

Sus finísimos componentes vivificantes y embellecedores, suavizan y asientan naturalmente el cabello, otorgándole una permanente apariencia de recién peinado.

Así asegura Glostora su éxito personal en todo momento! A usted le agradará su varonil y persistente perfume... (Y también a ellas!)

Su cabello refleja su cuidado

Péinese con

Glostora

el fijador del éxito!

VEA Y LEA PAGINA 67

Pasajero imprevisto

Cuento policial por HORACIO MARTINEZ

Ilustración de TESSAROLO J. R.

EN una lámpara de querosene, en una cafetera abollada, en una foto decolorada, en los fotografiados, en los sillones incómodos, en el taburete del piano; del suelo al techo, de una pared a la otra, en todo y en cada cosa estaban aquellos años de fines del pasado siglo y comienzos de éste. Empecinadamente ignoradas, faltaban las décadas de preguerra atómica que estamos viviendo.

Entrar en ese living era despojarse de la baraúnda cotidiana para vestirse de paz, tranquilidad y silencio. No había chicos, no tenían servidumbre: ellos dos solos, hechos para el ambiente que ella había llenado de a poco con el resultado de pertinaces búsquedas por salones de remates y desvanes amigos. Sala, comedor, dormitorio o garaje: paciencia, buen gusto y sentido de economía. La brecha se abrió por el garaje; por allí irrumpió un día este tiempo de crímenes, estruendo e injusticia.

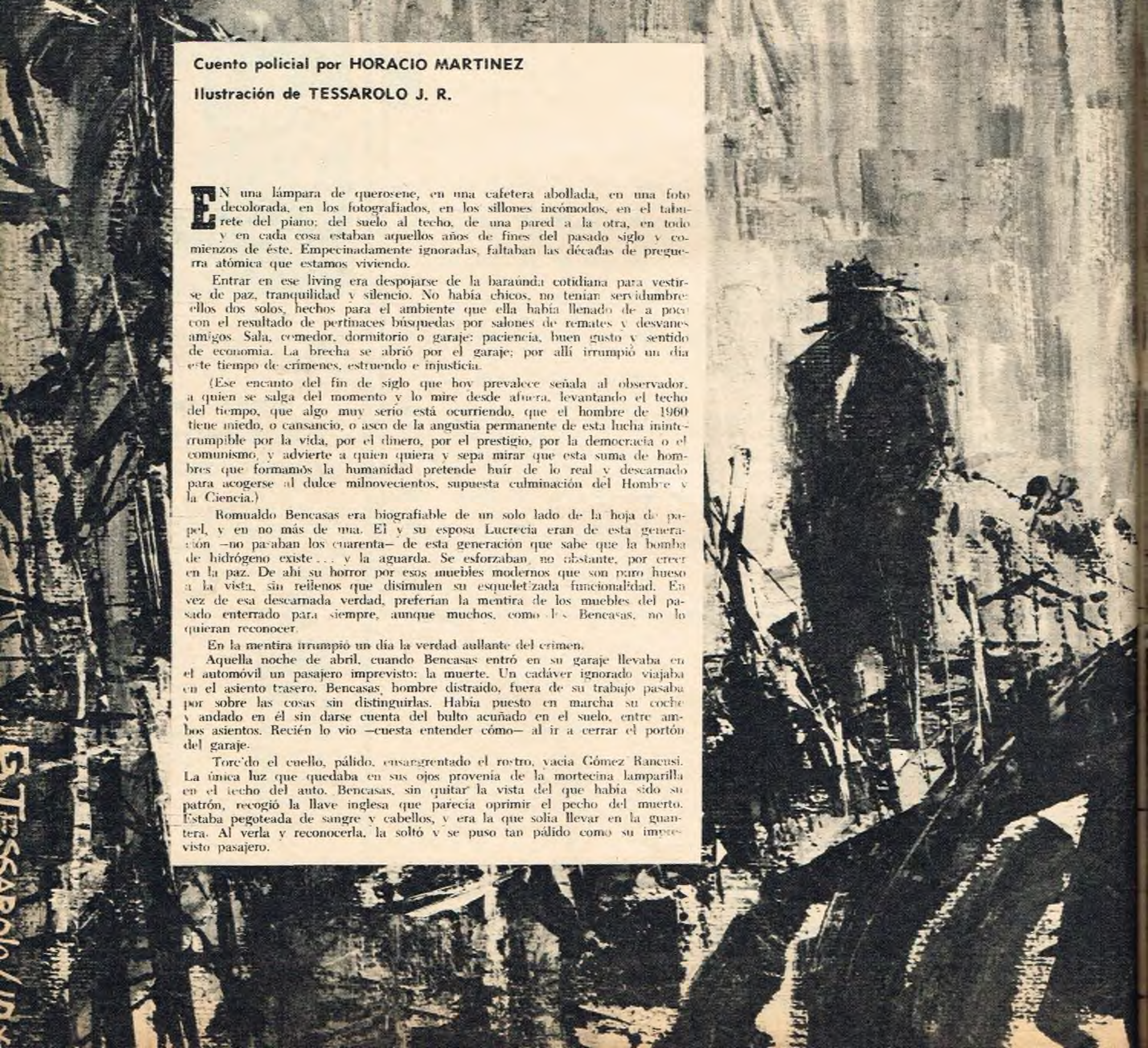
(Ese encanto del fin de siglo que hoy prevalece señala al observador, a quien se salga del momento y lo mire desde afuera, levantando el techo del tiempo, que algo muy serio está ocurriendo, que el hombre de 1960 tiene miedo, o cansancio, o asco de la angustia permanente de esta lucha ininterrumpible por la vida, por el dinero, por el prestigio, por la democracia o el comunismo, y advierte a quien quiera y sepa mirar que esta suma de hombres que formamos la humanidad pretende huir de lo real y descarnado para acogerse al dulce milnovecientos, supuesta culminación del Hombre y la Ciencia.)

Romualdo Bencasas era biografiable de un solo lado de la hoja de papel, y en no más de una. El y su esposa Lucrecia eran de esta generación —no paraban los cuarenta— de esta generación que sabe que la bomba de hidrógeno existe... y la aguarda. Se esforzaban, no obstante, por creer en la paz. De ahí su horror por esos muebles modernos que son puro hueso a la vista, sin rellenos que disimulen su esqueletizada funcionalidad. En vez de esa descarnada verdad, preferían la mentira de los muebles del pasado enterrado para siempre, aunque muchos, como los Bencasas, no lo quieran reconocer.

En la mentira irrumpió un día la verdad aullante del crimen.

Aquella noche de abril, cuando Bencasas entró en su garaje llevaba en el automóvil un pasajero imprevisto: la muerte. Un cadáver ignorado viajaba en el asiento trasero. Bencasas, hombre distraído, fuera de su trabajo pasaba por sobre las cosas sin distinguirlas. Había puesto en marcha su coche y andado en él sin darse cuenta del bulto acuñado en el suelo, entre ambos asientos. Recién lo vio —cuesta entender cómo— al ir a cerrar el portón del garaje.

Torcido el cuello, pálido, ensangrentado el rostro, yacía Gómez Rancusi. La única luz que quedaba en sus ojos provenía de la mortecina lamparilla en el techo del auto. Bencasas, sin quitar la vista del que había sido su patrón, recogió la llave inglesa que parecía oprimir el pecho del muerto. Estaba pegoteada de sangre y cabellos, y era la que solía llevar en la guantera. Al verla y reconocerla, la soltó y se puso tan pálido como su imprevisto pasajero.



PASAJERO

La voz de la esposa —"¿por qué tardás, querido?"— lo sacó del estupor. Lucrecia estaba en la puerta del living, mirándolo; pero desde el otro lado no veía lo que pasaba ni se imaginaba el mundo de pánico al que acababa de incorporarse Romualdo.

—Recién me acuerdo de unos papeles que dejé en la oficina— le contestó—. Y los necesito hoy sin falta. Me voy ahora mismo a buscarlos. Vuelvo enseguida.

Abrumado por la tremenda carga, Romualdo abandonaba su hogar, su refugio, el necesario consejo y apoyo de su mujer, para entregarse a la noche, tenebrosa, inhóspita, muda.

* * *

Carlos Barlani se sobresaltó al oír el timbre del teléfono interno. Su cuerpo, enclavado en el sillón, había permanecido ausente mientras él recorría pensamientos. Se repuso y atendió el teléfono. Y su sorpresa fue grande al escuchar la agitada voz de Romualdo Bencasas.

—Bajá enseguida, Carlos, que te necesito. Pronto, por favor.

Apenas si murmuró su asentimiento. Buscó un saco, y en pocos instantes el ascensor lo condujo ante el aterrado Romualdo.

—¿Qué tenés? —le preguntó al verle la cara.

—Vení. Vení —fue la única respuesta de Romualdo para su amigo y compañero de tareas.

Con alguna vacilación, Carlos lo siguió hasta el coche, que estaba a la vuelta. La sombra de unos árboles protegía su secreto contra el farol delator de la esquina.

Romualdo tartamudeó su historia. Carlos parecía no escucharlo; no sacaba la vista del cadáver, y tardó en recuperarse cuando se hacía ya largo el silencio final del relato de Romualdo.

—Tenés que desprenderte de . . eso cuanto antes.

—Pero, ¿cómo? Decime cómo.

—Mirá, vamos a dejarlo en la calle, cerca de su casa, para que se piensen que lo asaltaron. Aprovecharemos que ahí, en Palermo Chico, hay poca iluminación y poco movimiento de gente.

Romualdo no sentía sus manos sobre el volante. Estaba aferrado a él como para no caer en el vacío, en el enorme vacío interior que le comenzaba en el vientre y subía, y le dejaba sólo el corazón latiente colgado en el centro del pecho. La cabeza, en cambio, rechinaba dolorosamente por la cantidad de engranajes desprendidos que no sabían o no podían reubicarse.

—Que no se entere Lucrecia. Pero si yo no tengo la culpa. Me van a acusar igual. Mejor entregarse. Carlos me tiene que ayudar. Qué escándalo. Esta es la ruina. ¿Y nuestra casita? ¿Qué será de Lucrecia? Que no se entere mejor. ¿Y si me agarra la policía? ¿Cómo puedo probar mi inocencia? ¿Qué irá a pasar?

Los engranajes viejos, dislocados; los nuevos, demasiados, aturdidores. El aire pesaba sobre Romualdo. Oleadas de vacío por dentro y un peso abrumador por fuera, con frío y con calor, y los dientes apretados para que no se escape un gemido o penetre el mundo.

Carlos —su subcontador, su mano derecha, su amigo y guía en la inadaptación al mundo práctico— parecía buscar una solución para el problema. Su gesto de preocupación estaba de acuerdo con la seria situación que vivían.

—¿Querés que maneje yo?

—No, estoy bien.

—Si nos pesca la policía, me van a meter a mí también.

—¿Acaso yo sí soy culpable? —gimió Romualdo.

—No, supongo que no: como amigo te creo lo que me contaste. La cuestión será convencer a la policía.

Llegaron a la casa de Gómez Rancusi. Al lado festejaban un casamiento. Las ventanas estaban iluminadas; había chóferes en toda la cuadra. Ni un paquetito hubieran podido dejar allí sin ser vistos. Siguieron de largo.

—Lo podemos dejar en otra calle, en cualquier parte —sugirió Romualdo.

—No, Romualdo, no. Hay que simular que lo mataron para robarle, o algo así, para que no piensen en nosotros.

Romualdo, que no sabía ya qué hacer consigo mismo, registró apenas esas palabras y las aceptó; pero súbitamente le nació una duda.

—¿Y por qué van a pensar en nosotros?

—Yo los dejé solos en la oficina hace un rato. Vos fuiste el último que lo vio, y lo reconocés. Van a sacar conclusiones enseguida. Y como me estás convirtiendo en tu cómplice . . .

Romualdo paró el coche.

—¡Bajate!

—¿Pero qué te pasa?

—¡Bajate! No te necesito.

—Está bien. Tené cuidado: estás haciendo una locura y podrías arrepentirte.

Romualdo no sabía de dónde le habían salido fuerzas. De la convicción, quizá, de su inútil inocencia y de la cobardía del que le había fallado. Como a una pobre cañita voladora, escasa de pólvora, el impulso le duró poco y se vino abajo sin más chisporroteos. Dio vueltas y anduvo sin saber qué hacía. De pronto se encontró marchando por la Avenida Libertador rumbo a San Isidro.

Tocó tierra cuando ya estaba cerca de aquellas barrancas de sus juegos de niño —de niño prudente, como se lo exigía la madre, y no de alocado como los demás niños, a quienes era probable que también les hubieran exigido prudencia. Dios envía sus soluciones, pensó, cuando uno ya menos las espera. Hay que desesperar mucho para esperar más.

La noche era oscura. Sólo unas lucecillas rojas o blancas, a la distancia, en el río. Había sido siempre un rincón tranquilo, silencioso, con ese silencio construido por el canto de los grillos y las ranas, silencio mayor que el absoluto.

Escudriñó los contornos y no vio a nadie. Luego, de la mejor manera que pudo, apelando a todas sus escasas fuerzas, arrastró el cadáver unos pasos, hasta el borde de la barranca. Lo dejó caer. Un rumor sordo, ramas y plantas que se quiebran y aplastan, un callarse ranas y grillos. Nada más. Suspiró.

—¿Quién anda ahí? —se oyó una voz, hija de las tinieblas.

Bencasas se quedó quieto junto a la barranca. No respiraba. El vacío que un momento antes había comenzado a esfumarse volvió a apoderarse de él. Otra vez lo aplastaba el mundo y lo empequeñecía más que nunca. ¿Acaso no recobraría más la tranquilidad de su hogar? ¡Qué lejos el 1900!

—¿Quién anda ahí? —repitió la voz de la noche.

La blanca cimitarra asomó su peligrosa hoja de luz entre las nubes, y Bencasas se echó al suelo. A lo lejos alcanzó a distinguir el perfil de un pescador y su caña reluciente, que sin duda fue antena de automóvil.

—¿Quién anda ahí?— se oyó una vez más. Pero ya con menos insistencia en el tono.

Al cubrirse nuevamente la luna, Romualdo Bencasas corrió al auto y, sin encender las luces, buscó la avenida.

Al fin regresaba. Dos horas y media habían transcurrido, pero volvía tranquilo. Sin duda, Lucrecia estaría inquieta por la tardanza. Tenía que llamarla desde algún teléfono público.

Al llegar a la General Paz, unos agentes le hicieron señas para que se detuviera.

—Los documentos —dijo uno.

—¿Algún robo? —se atrevió a preguntar, al tiempo que entregaba sus papeles.

En vez de contestarle, el agente mostró los documentos a los otros dos que estaban con él. Luego se volvió hacia Bencasas.

—Rutina. ¿Dónde vive, señor?

Bencasas dijo su dirección con el poco aliento que le quedaba.

—¿Podría llevar a estos dos compañeros hasta el Departamento Central? Si va para su casa, le queda cerca.

Subió un agente adelante y el otro se ubicó atrás. ¿Para qué decir nada? Ni rezar ayudaría. La llave inglesa estaba allí. Había pensado limpiarla y quitarle sus huellas en otro momento. Era tarde. Muy tarde.

* * *

Lucrecia Bencasas se estaba cambiando. Sollozaba. No encontraba el otro zapato del par que había elegido. El cierre relámpago parecía no querer funcionar. Buscó otro vestido. Se le despegó un botón al tratar de abrocharlo. Se sentó en el borde de la cama y lloró con ganas. No por el botón ni por el cierre ni por el zapato. Acababan de avisarle que Romualdo estaba en el Departamento, detenido por homicidio.

Dejó de llorar. Acababa de acordarse de la doctora Dalmira Barredes, su vecina. Había sido tan comprensiva cuando los visitó la primera vez, habían congeniado tanto. Habían llegado a entenderse tan bien ellas dos, que no se negaría a ayudarlos. Juntas habían salido a la caza de antiguallas. Les encantaban. Y tenían los mismos gustos. Sólo que la abogada no era unilateral como ellos y lucía en su casa y en su estudio la antigüedad más reverenciable junto al chirrido más actual del arte moderno. Sabía combinarlos, aceptaba Lucrecia, pero ella jamás lo haría.

Dalmira Barredes pretendió explicarle que no era criminalista, que se dedicaba exclusivamente a lo comercial. Nada pudo contra el gimoteo, las súplicas y la confianza de Lucrecia. Tuvo que prometerle su ayuda.

Cuando Dalmira Barredes se presentó en el Departamento de Policía, al día siguiente, ya habían encontrado el cuerpo de Gómez Rancusi, y Romualdo Bencasas se encontraba en un verdadero apuro. Había reconocido que fue el último en ver con vida a su patrón y que había llevado el cadáver a San Isidro para deshacerse de él. Además, en la llave inglesa, indudablemente el arma del crimen, sólo había sus huellas y las del agente que tropezó con ella. Lo único que no había confesado era el escondite de los cincuenta billetes de diez mil que faltaban de la caja de Gómez Rancusi, la que apareció abierta. Debieran haberse encontrado en ésta, según declaración del subcontador de la compañía, Carlos Barlani.

—Inspector —le dijo la abogada al oficial sumariante—, estoy segura de que nos conocemos, y no lo ubico. ¡Ah! ya sé —agregó enseguida—, usted es Roberto Nassef. ¿Se acuerda de mí? Fuimos compañeros en primer año de Derecho; usted después abandonó la carrera.

Así entabló una rememorativa charla, en aparente olvido del caso que reunió al Comisario inspector Nassef y a la doctora Barredes. Esta, después de un rato, derivó la conversación hacia Romualdo Bencasas y, con gran tacto, consiguió permiso —pese a la incomunicación— para hablar con él.

Los dejaron solos en una pequeña oficina, donde el relato del afligido Bencasas dejó en silencio y meditativa a la abogada.

—Me consta, Romualdo, porque lo conozco bien, que usted es inocente. Aunque no será fácil convencer a la policía. Dígame, sin contarlo a usted, ¿quién fue el último en dejar las oficinas?

—Unos veinte minutos antes se fue el subcontador, Carlos Barlani, mi amigo. Se lo presenté una vez en casa. Nosotros dos nos quedamos siempre después de la hora de salida. Me ayudó un poco, como ya le conté.

VEA Y LEA PAGINA 70

Dalmira. No fue gran cosa, pero no quiero complicarlo con la policía. No les diga nada.

—No hará falta —contestó, enigmáticamente, la doctora Barredes— Supongo que no me esconde nada más, ¿no?

Con la negativa del presunto asesino, concluyó la entrevista que mantuvo con su improvisada defensora.

* * *

Los diarios elogiaron la rápida investigación del comisario inspector Nassef, lo felicitaron sus superiores, y el descubrimiento del asesino de Gómez Rancusi fue un galardón más en su carrera . . . al que nunca le agradó recordar. Su vanidad masculina e institucional sufría al pensar que una mujer, neófita para colmo, le había proporcionado en pocos minutos la solución que él no había hallado en varias horas. Por eso mismo, probablemente, le era imposible repetir con exactitud la conversación con la doctora Dalmira Barredes. Sus propias objeciones y comentarios se le habían borrado por completo, y de las palabras de ella sólo le quedaba esta especie de extracto:

—Inspector Nassef, por pura intuición puedo asegurarle que Romualdo Bencasas no mató a Gómez Rancusi. Es más, sé quién fue. Me bastan los datos que usted me suministró para saberlo. Como comprendo que no le será suficiente una intuición femenina para andar deteniendo supuestos asesinos, le propongo que razonemos juntos esa intuición. Supongamos, a modo de hipótesis, que tienen razón ustedes y que Bencasas es el asesino. Debemos aceptar que no lo mató a Gómez Rancusi en su despacho, pues hubiera tenido que cargarlo o arrastrarlo un largo trayecto hasta el automóvil, y no tiene fuerzas para tanto. No hay señales de que nada haya sido arrastrado ni cargado en vehículo alguno. Nos queda, entonces, que lo haya matado en el automóvil mismo; el arma empleada también lo sugiere. Siendo así, después se habría dirigido al despacho de Gómez Rancusi para saquear la caja. Esta tenía que estar abierta, pues sólo Gómez Rancusi y Barlani conocían la combinación de la caja personal de aquél. Bencasas, en cambio, en su calidad de contador era el único que abría la caja grande de la empresa. La pregunta es: ¿por qué no robó esta caja, cuya combinación sabía, y en la que había más dinero? Podrá contestarme que no lo pensó (respuesta pobre) o que lo hizo para echarle la culpa a Barlani (respuesta más pobre aún, porque en tal caso no hubiera declarado que fue el último que vio con vida a Gómez Rancusi). Es decir, para sostener la culpabilidad de Bencasas sería preciso imaginar que convenció a Gómez Rancusi para que abandonara su despacho con precipitación tal como para dejar abierta la caja fuerte. No lo creo. Con los mismos hechos reales, en cambio, sostendré otra hipótesis.

La larga, delgada y lisa figura de Dalmira Barredes parecía cada vez más corpórea, más pronta a desbordar los límites de la precaria y destartalada silla en que se había instalado, y su voz pisaba más segura el terreno desacostumbrado.

—Supongamos, Inspector, que cuando Romualdo Bencasas salió de la oficina, ya habían colocado a Gómez Rancusi en el piso del coche. El asesino pudo ser el penúltimo en retirarse, es decir, Carlos Barlani. Analicemos sus posibilidades. El no necesitaba que la caja chica quedara abierta: conocía la combinación. Además, como fue él quien retiró el dinero del banco, podría no haberlo siquiera colocado en la caja. Por lo tanto, una excusa cualquiera le pudo bastar para atraer a su principal hacia el automóvil de Bencasas. Al tenerlo allí pudo decirle "se va asombrar cuando vea lo que hay ahí atrás", y cuando el otro le dio la espalda para mirar en el interior del coche le descargó el primer golpe. De haber sucedido algo así, luego lo habrá ultimado y dejado en la posición en que lo encontró Bencasas. En la llave inglesa no quedaron sus impresiones digitales porque como procedió premeditadamente pudo tomarla con algún trapo o pañuelo. Nadie se enteró de nada, pues en el pequeño garaje privado de la compañía no quedaban más autos que el de Gómez Rancusi, el de Bencasas y el de Barlani. Este fue luego al despacho de su patrón para abrir la caja y simular un robo, tras lo cual se despidió de Bencasas. En ese momento —y le contesto así la pregunta que usted se estará formulando, Inspector— devolvió al saco de Bencasas las llaves del automóvil. Como tuve la misma duda, le pregunté a Bencasas y me explicó que sus llaves quedan siempre en el saco, en el perchero, de donde cualquiera podría tomarlas. Mi metódico y cuidadoso cliente usa para su trabajo un saco de lustrina.

—Se dará cuenta, doctora —dijo el oficial Nassef—, de que no ha probado nada. A lo sumo surgiría de sus palabras la inocencia de Bencasas, pero de ningún modo la culpabilidad de Barlani. Son todas teorías.

—Es cierto. De usted dependerá probar mi hipótesis. Sólo agregaré que Barlani se aprovechó de su conocimiento del carácter y las costumbres de Bencasas. Conocía lo del saco; sabía que es distraído y que a lo mejor tardaría un día en descubrir su imprevisto pasajero; estaba al tanto de que nunca iría al despacho de Gómez Rancusi si éste no lo llamaba. Por esto, con dejar la luz encendida, sería suficiente para que Bencasas jurara que Gómez Rancusi estaba con vida aún cuando ya todo el mundo se había retirado de las oficinas. En fin, busque en la casa de Barlani, inspector, y hallará bien escondiditos los cincuenta hermosos papeles que fueron el motivo de este crimen.

Sabueso incansable, de buen olfato y no muy grandes luces, tenaz hasta lo insospechable, Nassef halló por fin el dinero robado en el hueco de un moderno aplique de dos lámparas, atornillado a la pared. Barlani confesó, y lo que explicó coincidía en casi todos los detalles con la intuición y la deducción de la doctora Barredes.

* * *

Lucrecia Bencasas le obsequió a su amiga Dalmira una gran lámpara de querosene de 1800, de porcelana y vidrio, adaptada para luz eléctrica. Dalmira quiso corresponder con un enorme cacharro ultramoderno, pero los Bencasas no se lo aceptaron por principio, si bien ya no están tan convencidos de que sea posible vivir en un mundo aparte, ni aun cuando se trate del pacífico y bienaventurado inocente fin del siglo.

RIFA EXTRAORDINARIA DEL
CIRCULO de la PRENSA
SORTEA POR LA LOTERIA NACIONAL

5.000.000 de PESOS en PREMIOS
8 AUTOMOVILES 4 TELEVISORES

ADQUIERALOS: En los lugares autorizados en la vía pública y Agencias de Lotería de la Capital e Interior.
PEDIDOS: Enviando su importe y para el franqueo, en giro postal o bancario, a Rodríguez Peña 80, Cap. Fed.

DOS HERMANOS, DOS DESTINOS

Reencuentro con el sentimiento

ES grato reencontrarse, a la vuelta de tantos intelectualismos retorcidos, de tanta abstracta retórica que pretendidamente alude al tiempo y la memoria, con una obra cinematográfica auténticamente sentimental (entiéndase bien: sentimental, y no sensiblera), en la que el tiempo y la memoria cobran realidad de vida vivida y no son pretextos para juegos sofisticados. Era necesario, para eso, que la autenticidad de Vasco Pratolini se uniera a la sinceridad de Valerio Zurlini, y que al servicio de ambas se pusieran el talento de Marcelo Mastroianni, de Jacques Perrin, de Sylvie, y del portentoso fotógrafo Guiseppe Rotunno. Porque bajo el título irritante y banal de "Dos hermanos, dos destinos", se esconde la "Crónica de mi familia", de Pratolini, que nuestro público recibió con entusiasmo en su forma novelística, y que en esta su transcripción fílmica mereció el León de Oro en el Festival de Venecia de 1962.

El periodista Enrico Corsi (transparente imagen del propio Pratolini) evoca la memoria de su hermano Lorenzo. Muerta la madre a poco de nacer éste, Enrico —que entonces tiene ocho años— es criado por su abuela, mientras Lorenzo, por un azar, es educado por el impecable valet de un noble. Enrico quiere ser escritor, se presenta ante la sociedad burguesa como un sospechoso vagabundo, no anhela hacer otra cosa que aquello que su vocación le exige (a lo sumo transigirá con el periodismo, y será tipógrafo en sus comienzos); Lorenzo se cría en casa del noble, como un hijo de ricos, adquiriendo, junto con la buena educación, todos los prejuicios y convenciones que sólo una sólida fortuna permite disimular. Ambos hermanos dejan de verse durante muchos años; cuando se reencuentran, en 1936, Lorenzo —que ya ha cumplido los dieciocho— va a pedir amparo a su hermano mayor: a causa de un amorio intrascendente ha reñido con su padre adoptivo, el valet, que a la muerte de su patrón ha comenzado a descender vertiginosamente en la escala social. La película sigue fielmente a la novela, en la descripción ambiental, en los diálogos, en la introspección de la que surgen los caracteres opuestos: Lorenzo, frágil, sensible, espiritual, inoperante en el mundo al ser despojado de la cáscara que lo protegía y que no era más que una riqueza ficticia, ajena; Enrico, obstinado, empeñado en una búsqueda también espiritual pero de otro orden, la que parte de la realidad y no de los preconceptos sociales.

A la cámara atenta de Zurlini ("Le ragazze di San Frediano", "Verano violento", "La muchacha de la valija") le basta ser sencillamente natural, seguir sin alardes la trayectoria del relato de Enrico, que es la melancólica elegía a un amor fraternal que nunca pudo expresarse cabalmente, para componer uno de los más admirables poemas cinematográficos que recordamos. Es innecesario agotar adjetivos: hay que ver, nada más, esta obra frente a la cual naufraga toda retórica, y que es, más que una ilustración de la novela de Pratolini, su entrañable traducción a otro medio expresivo. Es toda la poesía que hay en el dolor de la vida, reflejada en las interpretaciones perfectas de Mastroianni (Enrico), Jacques Perrin (Lorenzo), Sylvie (la abuela), Salvo Randone (el valet); es la sobriedad de un relato fílmico que sólo necesita mostrar una pared abrumada de retratos de antepasados ajenos, para caracterizar un momento en la historia de un hombre y de una sociedad. El color, bajo y riquísimo, pinta las calles humildes de una Florencia que no figura en las guías de turismo, pero que uno siente que es verdadera. La música, con ecos de Bach, es de Gofredo Petrassi; el cuadro que sirve a Enrico de punto de partida para reconstruir la dolorosa historia de Lorenzo, es un óleo del gran pintor florentino contemporáneo Ottone Rosai.

VEA Y LEA PAGINA 72

SIBILA

Brumas y complejos

ANTE TODO una aclaración. El nombre que la pequeña protagonista de esta historia mantiene secreto y que sólo revela a su amigo Pierre en el último momento no es "Sibila" sino "Cibeles" ("Cybele" en francés) o sea como ella misma explica "la diosa de la naturaleza, de las plantas, de los animales". Tal vez se haya pensado que Sibila sonaba más misterioso en castellano, menos unido a la imagen de la célebre fuente madrileña. Sea como fuere, es un pequeño fraude verbal que no se justifica.

En su novela "Les dimanches de Ville d'Avray", Bernard Eschasseriaux ubicó en la zona de bosques y estanques cercana a París, que Camilo Corot gustaba pintar, una historia curiosa. Pierre cree haber matado durante la guerra de indochina a una niñita; derribado su avión, salvado por milagro, el muchacho —30 años— tiene perturbaciones mentales de las que lo cuida maternalmente Madeleine, su amante. Por casualidad, Pierre conoce a Françoise, una chica de doce años, cuando el padre de ésta la abandona a las puertas de un internado de monjas. Entre el ex aviador y la niña nace una amistad que termina por parecerse mucho al amor; un amor mágico, fuera de la realidad y del tiempo, mediante el cual Pierre se libera (nada más que en esos domingos que transcurre en los bosques de Ville d'Avray con su pequeña amiga) de angustias y vuelve a la feliz espontaneidad de la infancia. El libro apunta con discreta lucidez a una vertiente inesperada, pero muy verosímil, de esa relación: Françoise tiene, en el umbral de la adolescencia, una perturbadora incipiencia de femineidad, un erotismo vagamente morboso. Pierre es un niño, sugiere la película, Françoise una mujer en miniatura. El desenlace es trágico, un poco increíble, como si el autor no hubiera sabido muy bien cómo liberarse de sus personajes sin incurrir en las licencias de "Lolita".

Serge Bourgignon (32 años, pintor, autor de algunos cortometrajes, prepara ahora "Venecia en Octubre") ha dado a esta historia un tratamiento fundamentalmente plástico, de una belleza visual tan espléndida como la que Christian Bérard proporcionó a algunas películas de Cocteau. Preocupado por el encuadre y la composición, no ha podido impedir que la obra trasunte cierta frialdad, cierta lejanía; es muy eficaz cuando crea un clima de magia alucinante en torno de Pierre y Françoise—Cibeles (o Sibila, si se prefiere), es menos convincente cuando pinta la vida real. Dadas las características de la película, no se sabe bien si esto puede ser un reproche. Hardy Kruger compone a Pierre con acierto, y Patricia Gozzi tiene toda la delicada sensualidad que su personaje exige; Nicole Courcel —Madeleine—, lejos de su rotundo esplendor juvenil de hace unos años, sorprende con un trabajo acertado. El triunfo es, sin embargo, del portentoso Henri Decae, iluminador de leyenda, que sabe evocar las frondas brumosas y las nieblas plateadas que Corot vio en Ville d'Avray.

EL ANGEL EXTERMINADOR

Buñuel - Buñuel

A treinta y tres años de su prohibida "Edad de oro" (que únicamente se exhibe en París a los iniciados) Luis Buñuel retoma uno de los temas allí esbozados y lo explicita en imágenes de pesadilla. Reiteramos aquí lo dicho al estrenarse "Viridiana"; es imposible entender o juzgar al creador de "Los olvidados" sino se parte del hecho fundamental de su adscripción al surrealismo. En el gusto por lo irracional, el contraste y la paradoja, en la búsqueda de símbolos oníricos, en el desenfado y la crueldad con que se narran hechos atroces, en un erotismo feroz, sin tapujos, y, en fin, en la burla deliberada de todo lo que los "bien pensantes" dicen —o creen— respetar, están las claves de una obra enderezada precisamente a inquietar, angustiar y hasta asquear a quienes suponen que bastan las normas para que el hombre automáticamente corrija su conducta o sus tendencias.

"El ángel exterminador" —película colmada de alegorías y de un humor oscilante entre lo infantil y lo macabro— propone la aventura de un grupo de personas de alta sociedad que, habiéndose reunido en velada elegante después de una representación de ópera, se ven impedidas, por parálisis inexplicable de la voluntad, de abandonar el salón donde se habían congregado para escuchar el piano. A los dos días de permanencia en el mismo lugar, sin alimentos y sin agua, con un invitado muerto (al que no hay más remedio que depositar provisionalmente en un armario), con una pareja de amantes al borde del frenesí erótico, con una cancerosa y una histérica, amén de otros ejemplares (dos hermanos incestuosos, un morfinómano, una adúltera, etc.), nada insólitos, por cierto, este microcosmos social donde se reflejan todos los temores, las hipocresías y las locuras de una civilización, comienza a mostrar las fisuras por las que se cuela una tremenda realidad: en el fondo, el hombre nada conquista, si no se conquista primero a sí mismo; la caridad se proclama de la boca para afuera, pero no se practica.

Buñuel se permite narrar con total desprecio por la verosimilitud, la unidad de estilo y las apariencias. Se burla de Resnais y sus epígonos (la doble entrada de los invitados a la casa, el doble brindis del anfitrión), de la masonería, del espiritismo, de la magia negra, de la medicina, del Arte (con mayúscula), de las religiones oficialmente establecidas, del matrimonio convencional, de los buenos modales y, en fin, de todo cuanto cae bajo su ojo malignamente (¿o maliciosamente?) lúcido, harto ya, con toda evidencia de que la cultura sea una máscara de la avidez. "El ángel exterminador" puede ser una broma feroz, o una feroz requisitoria social; en todo caso, es un revulsivo eficaz, una antología de Buñuel, una historia alucinante llena de magia y de repulsión. Gabriel Figueroa tiene pocas oportunidades de lucimiento fotográfico, y el cuadro interpretativo es notoriamente mediocre (aunque en este caso no importe tanto), con excepción de nuestra compatriota Berta Moss, convincente en el papel de una enferma incurable.

ELECTRA

Del Epidauro al cine

MICHAEL Cacoyannis, director griego enamorado de la bella fotografía, poderosamente contrastada en blancos y negros, de Walter Lassally, sacrifica a ella algo de la intensidad de la tragedia de Eurípides, transcripta sin retoques —salvo los puramente plásticos— de la escena milenaria del teatro de Epidauro a la pantalla. El aliento poderoso de la sangrienta historia de los Atridas, halla muy exacta transcripción en esta película de calidad, que recrea las vicisitudes de Electra, hija de Agamenón, consumida por el deseo de vengarse de su madre, la reina Clitemnestra, quien instigó a su amante, Egisto —primo de su marido—, para que asesinara al rey de Argos a su regreso de la guerra de Troya. Electra espera la vuelta de su hermano menor, Orestes, a quien un preceptor alejó previsoramente de la corte en el momento del crimen; Eurípides estudia más la psicología profunda de los personajes que sus simples reacciones ante un código de honor, y de ahí que su versión de la remotísima leyenda sea la menos ortodoxamente trágica, la más "moderna" si cabe llamarla así. La duda y el remordimiento serán más poderosos en el ánimo de los matricidas una vez que Clitemnestra haya sido eliminada que toda ancestral consideración reparatoria.

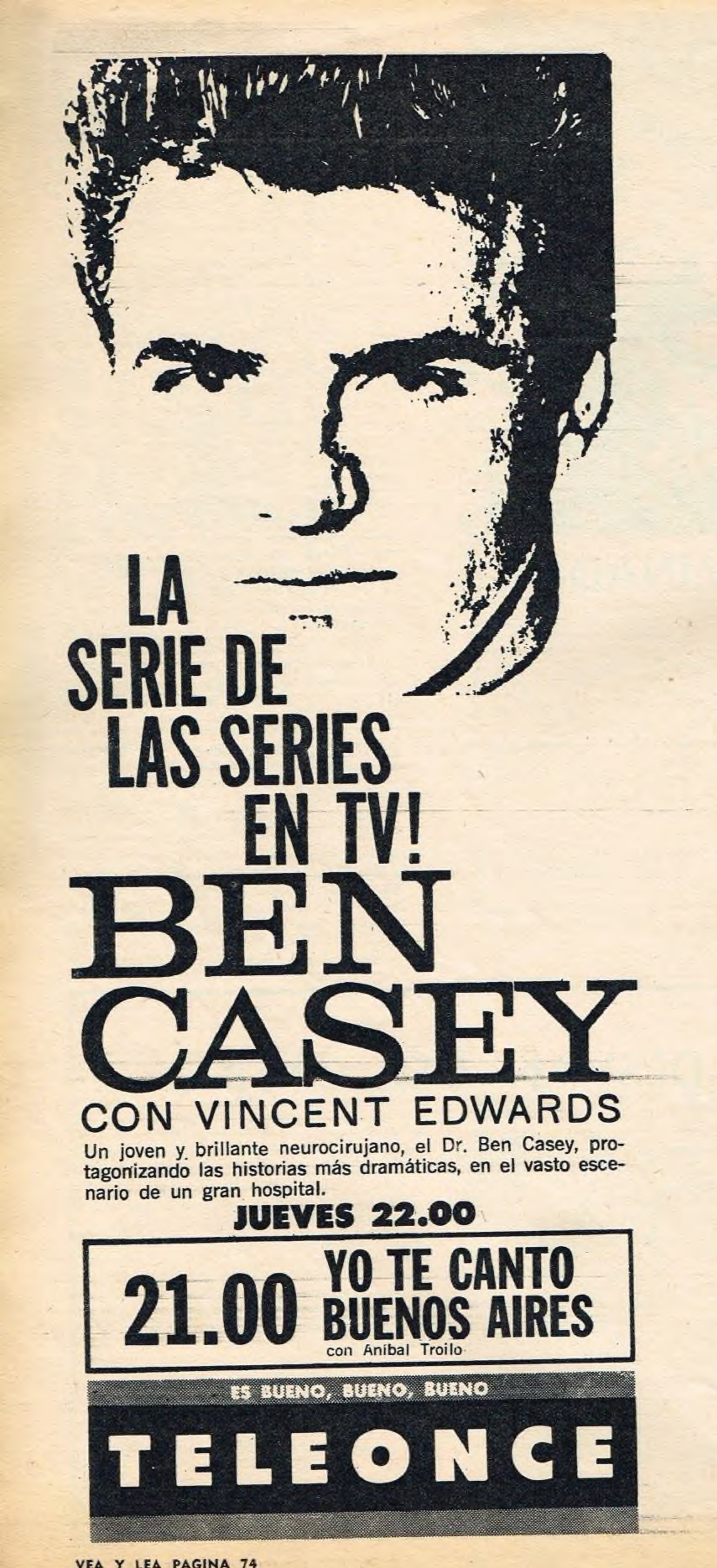
Seca y áspera la llanura de Argos sirve de pétreo marco a una acción sólo trabada por la excesiva complacencia en una artificiosidad plástica no siempre justificada (el vuelo de los buitres y el revolear de los negros mantos femeninos, en el momento del asesinato de Clitemnestra, por ejemplo). Irene Papas es totalmente, plenamente, la insomne hija del Atrida; a su lado, Aleka Catselli interpreta con idoneidad a una pintada y decadente Clitemnestra, Yannis Fertis es un Orestes algo desteñido, y Manos Katrakis pone autoridad en su encarnación del viejo preceptor.

DESVAN DEL CRITICO

● 6 A 1— Parece el resultado de una competencia deportiva, pero no es sino un episodio más en una larga lucha desigual: la que enfrenta a quienes propugnan el proteccionismo estatal para el cine argentino, con quienes, usufructuando al público local se empeñan en no devolver nada a la comunidad que los favorece con mil millones de pesos anuales; amparándose estos últimos en una concepción económica que hace muchos años podía ser razonable en países plenamente desarrollados pero que en el nuestro y en 1963 no se justifica. Puede aceptarse tal vez que el sistema de obligar por ley a las distribuidoras extranjeras a presentar una película argentina por cada seis foráneas no constituya una solución ideal para la crisis de nuestra industria cinematográfica; lo que no puede admitirse es por ejemplo que una empresa alegue haber contribuido a la difusión del cine nacional distribuyendo "El linyera" prescindible película de Enrique Larreta en 1933. Argumentos como este son los que inducen a pensar que nada está muy claro en un litigio que con alternativas se arrastra desde hace varios años.

● *"JUSTINE" DE LAWRENCE DURRELL* el relato inicial del "Cuarteto de Alejandría" será llevado al cine por Joseph L Mankiewicz director de la reciente y sonada "Cleopatra". Aunque no se dice quién lo interpretará ¿por qué no suponer —con un ligero escalofrío —que podría ser Elizabeth Taylor? Otra noticia: Philip Dunne escribe un guión, a filmarse en Roma y Florencia, sobre la novela de Irving Stone "La agonía y el éxtasis", biografía de Michelagnolo Buonarrotti. Intérprete posible: Burt Lancaster, que acaba de filmar en Italia "El Cardenal".

● *MARIO SOFFICI* ha vuelto al teatro, después de treinta años de alejamiento, consagrados exclusivamente al cine. Lo interesante es que lo hace, con una pieza de Claude Spaak —el papá de Catherine—, en el doble papel de director y actor, y en compañía de una joven actriz de renombre cinematográfico: *MARIA VANER*, quien desde 1957, cuando hizo "El bosque petrificado", no había regresado tampoco a las tablas.



(Viene de página 15)

Sobre esa base operará además la Alianza para el Progreso. Debemos lograr una economía organizada. El dirigismo que conduce a la centralización económica del estado es una forma totalitaria del poder, como se vio en la Alemania de Hitler y se ve en los países donde impera el comunismo.

—¿Relaciones con la Iglesia durante su gobierno?

—Serán las tradicionales de cordialidad y mutuo respeto. Se estudiará la posibilidad constitucional de un Concordato que defina el sistema de relaciones.

—¿Prevé el resurgimiento de una fuerza conservadora apuntalando a su gobierno?

—Mi gobierno será apuntalado políticamente por las fuerzas de línea nacional popular que integran el Frente, sin perjuicio de asociar a su obra el esfuerzo de toda la Nación.

Un Recuerdo del Gobierno de Rodolfo Moreno

—¿Tiene presente en esta postulación la conocida inspiración gubernamental del doctor Rodolfo Moreno?

—El gobierno del doctor Rodolfo Moreno que secundé como Ministro era de orientación popular y renovadora, con una notoria tendencia a la política social. Pero, el tiempo ha pasado y la ecuación de fuerzas ha debido variar por la presencia de las masas populares en el primer plano de la política y la economía. Los problemas son distintos y deberán ser abordados con puntos de vista y soluciones adecuadas. Mi experiencia me señala el camino a seguir que es nuevo y diferente.

—¿Considera oportuna una modificación constitucional?

—La considero necesaria, pero debe buscarse el apaciguamiento previo del país y luego madurar el pensamiento de la reforma. Debe instituirse la elección directa del Presidente y Vice y la constitucionalización de los partidos; el consejo económico-social; el traslado de la Capital; la reestructuración del sistema representativo de las provincias en el Congreso; la inclusión de cláusulas de garantías sociales, etc.

Un Balance Favorable

—¿Cómo encararía el problema de la desocupación?

—Inyectando poder de compra en los sectores del consumo, actualizando los pagos de los servidores del estado, de los jubilados y de los proveedores; facilitando por el crédito selectivo la marcha de las plantas productivas paradas; estimulando la actividad industrial y el comercio internacional.

—¿Deja en el camino o cosecha amigos en esta campaña?

—Mis verdaderos amigos me acompañan. Nuevas amistades surgen del contacto diario. Mi balance es totalmente favorable.

—¿En la presidencia, qué posición adoptará con respecto a Juan Domingo Perón?

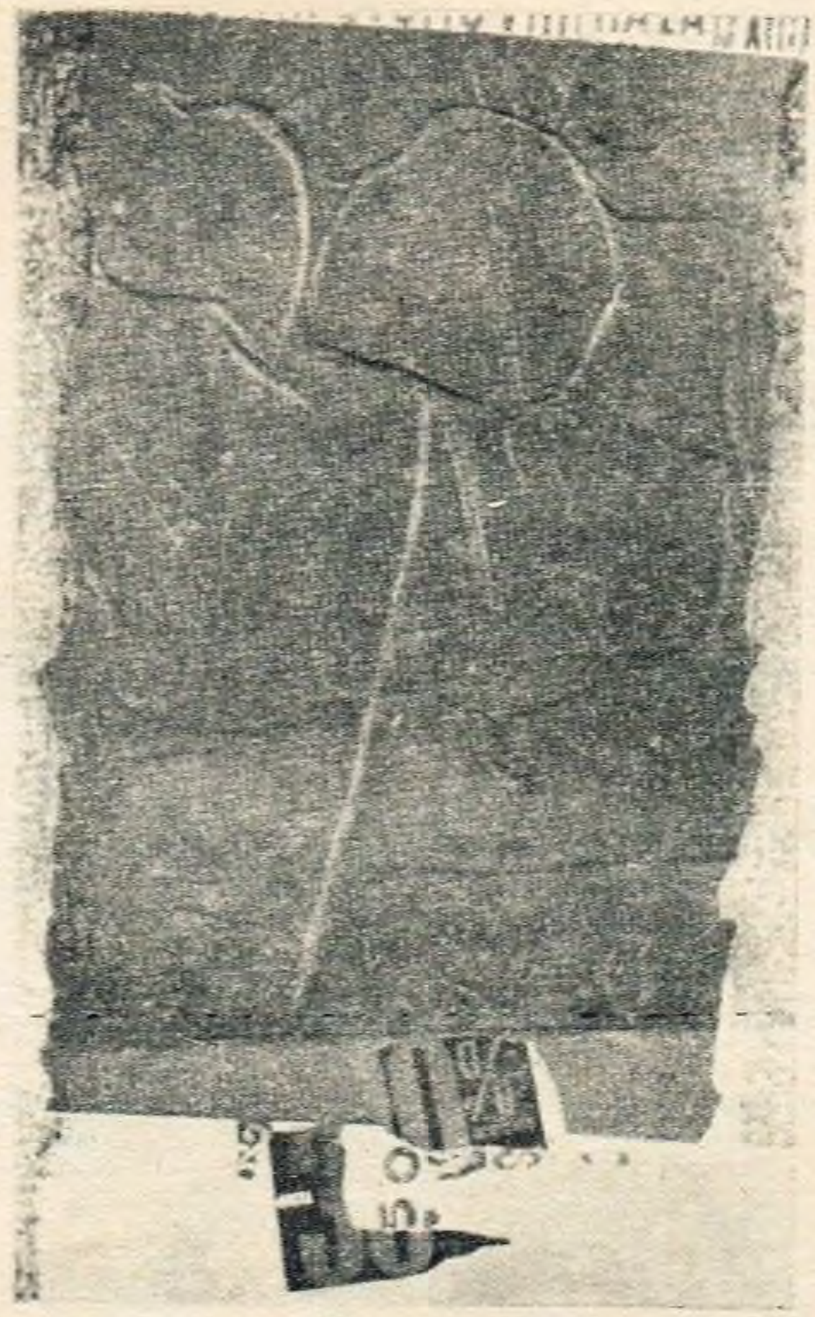
—Ninguna.

—Su primer decreto sería la libertad de Arturo Frondizi?

—Sí.

LOS LIBROS QUE VIVEN

MARTA LYNCH



la alfombra roja

Seleccionada en el concurso 1962 de la Fabril Editora. *La alfombra roja* es un feliz ensayo de penetrar en la compleja personalidad del hombre que aspira al poder.

Sin juzgarlo y, por lo tanto, sin condenarlo o ensalzarlo, Marta Lynch enfoca el problema desde adentro. ¿Cuál es la oculta corriente que empuja a un individuo a aspirar al poder por sobre todo? ¿Qué lo hace aislarse, renunciando al mundo, por obtenerlo?

Aníbal Rey es uno de estos hombres. A través de sus pensamientos y acciones vamos estructurando una respuesta; pero también existen otros. Y quienes lo rodean lo irán delineando según sus personales perspectivas. Exigencias de espacio impiden ofrecer en la presente síntesis todo el panorama. Se han elegido tres personajes y lógicamente el resultado se resiente. Porque Aníbal Rey es también el que ven quienes lo odian y quienes lo siguen en pos de logros materiales. Pero hemos querido dar una idea del método empleado por la autora, importante sin duda por cuanto implica la renuncia a construir un arquetipo en la medida de sus propios deseos. El doctor no es un producto de su imaginación: está allí y es tal como surge de sus actos y de la visión de quienes pululan a su lado a través del tiempo.

SINTESIS

EL DOCTOR: Esta tarde, la muchedumbre cubría íntegramente la plaza; desde la tarima se veían las cabezas y los hombros, las caras como manchas imprecisas. No parecían hombres ni mujeres y no quería reducirlos a la idea de ganado. Los veía desde mi lugar como los módulos de una estrella de mar disecada, con sus tentáculos irregulares y fluctuantes.

Hace mucho tiempo dominé el temor a la multitud; hace mucho tiempo que no me siento enrojecer, que no siento sobre las orejas el zumbido sordo que produce la sangre cuando se agolpa a los costados de la cabeza. Por el contrario, he conocido hace mucho —y lo conoceré siempre— el placer casi físico de estar solo, elevado, enfrentado, enhorquetado sobre la multitud. En cierto modo, si retrocedo en el tiempo, debo creer que siempre me vi en forma similar: un hombre solo frente a los demás. Ahora también estoy solo, erecto y envarado ante la multitud boquiabierta que se mueve acompasadamente, que aúlla y me contempla con fervor. Mover el pensamiento de la multitud sobre la plaza es una iniciación del poder, y hablar para la multitud hasta llevarla a vociferar mi nombre podría ser una forma de la posesión.

—¡Com-pa-trio-tas!

Rugieron mi nombre, la plaza convertida en una sola boca clamorosa. De pronto unos chicos gritaron la palabra. Primero fue un leve chillido apenas escuchado; pero, como el fuego que se enciende y se propaga entre las pajas, la palabra tuvo eco y los demás la repitieron. Pronto fue un grito entero sobre la plaza:

—¡¡Pre-si-den-te!!

Esa era la palabra.

A pesar de que no existía comunicación entre nosotros y que reconocíamos la existencia de dos bandos, eran ellos los que habían aflojado la tensión descubriendo la causa que nos reunía allí. Me lo pedían, habían descubierto que estaban puestos por la historia a mi servicio.

Yo hablaba aún, reteniendo las lágrimas, con deseos de dar las gracias de rodillas.

Sofía: Sobre la pared hay un gran retrato de él y a ambos lados, retratos de líderes cuyos nombres apenas si recuerdo. ¿Es posible que atienda la conversación de estas mujeres insoportables, si todo mi cuerpo y mi alma lamen el retrato de mi amado como las llamas de un incendio feroz? Yo, sentada a la mesa, en el

VEA Y LEA PAGINA 75

la alfombra roja

derruido comité central, trato de aprehender esta realidad fugitiva, casi soez: la charla insoportable de las arpías a las que llamo mis compañeras de lucha. Sentada aquí me esfuerzo por renunciar al pensamiento del amor y siento casi físicamente el rumor de la hoguera en medio de la que sobrevivo. Cuando él pone su mano entre mis muslos adquiero una sensación formidable de vivencia. Vivo entonces si su mano se desliza sobre mi piel, sobre la carne, que representa a veces todo lo que somos.

A mi alrededor chillan, aúllan, graznan, infatigables, una veintena de mujeres cuyos rostros feroces se afean un poco más cada minuto transcurrido. Para sustraerme a la jauría me sumerjo en el secreto que alimento generosamente; al cobrar conciencia de que estas mujeres no pueden nada contra él, mi secreto adquiere más belleza.

Las mujeres maúllan aún un largo rato, mostrándose las garras y el filo de los dientes; me parece ver que la lamparilla de luz se salpica con la sangre que se sacan. Miro muchas veces aún el retrato de mi amado. Pienso: "¡Es este mundo perverso, esta canalla atroz, este desangrarse diario sin razón lo que elegiste para mí!"

Millán: Era tímido, macilento, estragado por su hígado, dotado de una madurez atroz. Entraba en la biblioteca del pueblo para pedirle libros a la señorita Amanda. Rey llegaba al mostrador y, balbuceante, sin levantar los ojos, pedía a Kant y luego a Engels y a Hegel todos de golpe, en una forma convulsa, casi desesperada, como hacía todo, temiendo perder el momento y la oportunidad, temeroso de que el día pasara sin aprovecharlo de cabo a rabo, iniciando su rabiosa inmolación. La misma voracidad se había manifestado ya en la escuela. Llegaba sucio y desatendido por la madre, a la que oíamos gritar en interminables peleas familiares y a la que observábamos cuando cruzaba la plaza seguida por los hijos menores.

Cuando cumplimos diecisiete años ya me aventajaba demasiado. Mientros Lerena y yo entrenábamos el sexo, él se había ingeniado para escribir los editoriales del diario local, inhabilitándose a sí mismo, acatando para siempre la dura certeza de su inferioridad afectiva. Porque si de algo estoy seguro es que desde aquellos oscuros días de la juventud, Rey conoció mejor que nadie su incapacidad para retribuir amor.

El colegio nacional marcó el principio de nuestra trayectoria política. El decidió sacar una hoja periodística donde escribiría los editorales según su propio criterio.

—Pero habrá que seguir las directivas del partido —argüí—. El partido tiene una doctrina, hay otros afiliados que deberían manifestarse por intermedio de nuestra hoja.

Me contempló un instante con la atención que siempre ponía en su interlocutor, por más insignificante que fuese.

—Usaremos del partido lo que convenga a nuestra trayectoria; es nuestro instrumento. Nuestro objetivo, en cambio, está fuera de toda convención demasiado rígida.

Recuerdo que intenté una broma elemental:

—Rey, vos estás estudiando para ser presidente.

—Naturalmente —contestó sin sonreír—. Pero nada de lo que aspiro será para mí. Yo siempre permaneceré igual, en soledad.

¡Qué claramente te evoco, Rey de ayer, amigo mío. ¿Mentías entonces? Pero siempre conseguía la adhesión de la gente. Cuando mi hermana Margarita comunicó a papá que Rey deseaba pedirle autorización para casarse con ella, mi madre estalló en violento júbilo. Una vez que hubo tratado el asunto de su boda intentó incorporarse a la familia en tren de franca cordialidad. Nunca fue de los nuestros. El día en que Margarita salió de casa radiante y desdibujada, prendida de su brazo, advertí, con tristeza, que mi familia entera se postraría desde ese momento a sus pies. Ignoro lo que fue realmente la vida de ellos durante los largos años que siguieron. Supongo que fue un amante sin amor; pero si Aníbal negó a mi hermana los goces elementales de la vida, ella se las ingenió paro ignorarlo. Cuando Margarita advirtió que Rey la sacrificaría a su vocación, no se inmutó. Es posible que lo haya soportado como nadie y a menudo pienso que en su tremenda adhesión por él estuvo su secreta, sutilísima venganza.

Nos entregamos furiosamente a la causa popular, echando mano a los recursos precarios que entonces constituían nuestro bagaje político. Lerena, que había dado sus primeras materias en Medicina, concurrió a los pocos días de la inauguración del comité para ponerse de acuerdo con nosotros. Hijo de estanciero, mimado de la fortuna, sería nuestra avanzada con los ricos, como dijo Rey.

No se había hablado entre nosotros de candidatura. A mí me parecía risible ponerme a pensar en serio que Rey y yo estábamos en condiciones de disputar una posición. Y además —¡qué embromar!— Rey era mejor, sin duda. Pero no consiguió el triunfo limpiamente sino por medio de la intriga como sucedería siempre.

Salí del comité después de los resultados, sin sufrir, pero dominado por un intenso asombro: la garra de Rey se había posado por primera vez sobre mi cuello.

Fui a casa de María del Carmen y tuve miedo de enojarme con ella si encontraba, en sus ojos, el velado reproche a mi bisoñería de político. Pero ella sólo dijo con voz tensa, perfectamente recobrada, más para sí misma que para que la oyera:

—¡Tiene la traición en él!

El doctor: Hoy llegué al comité tan temprano que hallé a don Alfredo, el viejo diariero de la esquina, frente a los estantes, aún vacíos. Me saluda cada mañana con esa sumisión que la gente utiliza conmigo. A menudo pienso si eso tendrá algo que ver con el afecto, aunque el hecho mismo de despertar afecto no me preocupa demasiado. Pienso que es un acto involuntario, pero aun así, cuando no alcanzo a descubrir si un ser humano se me somete o no, caigo en una violenta inseguridad que es blanco para los enemigos.

—Tiembla —me dice Sofía a veces.

Miro mis manos y es verdad. Sus ojos me interrogan con la misma mortificación de siempre. Ella se puso a sufrir desde que me conoció y es éste también un acto que desearía suprimir. Pero sentada frente a mí, radiante, el labio superior que la infancia levanta aún en un pequeño pliegue, sufre al interrogarme con temor.

Las manos me tiemblan a menudo; tiemblo de rabia, de emoción, de excitación, de impotencia y de inseguridad. Ella cree que tiemblo de amor sin saber que para mí es muy difícil advertir si siento amor.

Esta mañana veré a Millán. Millán que estuvo en la cárcel muchas veces conmigo, que cree en el partido, que ha vivido dedicado a él. No concebía el futuro sin la existencia de Millán, pero era una presencia fugaz, condenada a lo precario. De algún modo ya estaba resignado a perderlo como me resignaba a prescindir de todo lo que me fuera grato y particularmente querido. Tenía conciencia de exigir demasiado de la vida para asimismo pretender la felicidad. Por eso ahora que necesitaba crear un enemigo vería a Millán. Bastaría un simple empujón y los que molestaban se irían con él.

Entra en la habitación un grupo de muchachos que constituyen la indefinible ala izquierda de la agrupación. Escucho mi propia voz, bien modulada, extendiéndose sobre el conjunto; dos o tres aplauden mientras los otros aprueban con cálida obsecuencia. Miro a Sofía poniendo en los ojos toda la sugestión de que soy capaz. ¡Es curioso cómo la necesito en esta etapa de mi vida y, a pesar de todo, cuán poco significa para mí!

Un periodista me pregunta irónicamente si aquel grupo adolescente constituye la médula de mi movimiento. Le contesto con gravedad:

—Nosotros hemos comenzado nuestra acción apoyándonos en jóvenes como éstos.

—¿Y así piensa ganar las elecciones? —dice sonriendo.

—Nos apoyaremos —lo maldigo, mientras comienzo a temblar— en todas las fuerzas legítimas del país.

¿Realmente creerá que mi apoyo han de constituirlo estos jóvenes histéricos, fácilmente manejables?

Salgo y súbitamente todo ha dejado de interesarme, también Sofía. Millán me preocupa. Es Millán quien ocupa todos mis pensamientos.

Millán: Me citó en una hermosa casa de pisos, reluciente; todo parecía parte de un hecho fantástico, desconectado con la realidad. Parecía que mi vida —una parte, un estrato de los varios que constituían mi vida— cediera, se trasladara de plano, renunciando a su estructura.

No era el caso de ponerse a temblar ahora cuando él parecía decidido a enfrentarme, definiendo en esa forma mi futuro.

Me introdujeron en un salón iluminado a medias. No sabía a quién pertenecía la casa; era lujosa, cuidada, con un lujo un poco prepotente. Esas casas que mi mujer y yo no comprendemos. Sentí deseos de reírme al pensar que aquel hombre con que recorriéramos todas las cárceles del país había elegido para acorralarme un lugar rococó, casi un decorado de teatro. Aunque no había sido así desde el principio, venía de muy lejos su afición por todo lo que fuera grandeza exterior. Manifestó su cándida admiración por el dinero —que él no poseía ni sabía ganar —cuando advirtió astutamente que los ricos iban a servirle de trampolín.

Mientras Rey hablaba traté de negarme la existencia del rencor o del deseo de venganza. No puedo vengarme de él, porque la venganza política no existe. Desde un principio todos acatamos una ley inexorable: la sobrevivencia del poderoso y del más fuerte. Me pareció que la voz brotaba desde un punto ajeno a mi cuerpo:

—Lo que estás haciendo es ignominioso. Tu unión al grupo Tedeschi, tus conversaciones con Menéndez las conoce toda la ciudad. Sin embargo lo hiciste a espaldas mías. Soy secretario del partido, te he seguido aún en tus errores.

—Es doloroso para mí —me respondió.

Lo hacía en forma magistral. Creí que iba a llorar.

—Así es, Millán, ¿te das cuenta a qué pruebas nos somete la vida? Si yo me mantuviera a tu

(Continúa en la página 78)

VEA Y LEA EL MUNDO

EN PROTESTA

Sorprendidos primero y horrorizados después, varios centenares de curiosos presenciaron impasibles el brutal sacrificio que el sacerdote budista Quang Duc se impuso como muestra de repudio a la persecución religiosa emprendida por el gobierno de Viet Nam del Sur. La escena se registró el 14 de junio pasado en una calle de Saigón, capital sureña del estado. El budista Duc se empapó con nafta (el recipiente aparece a la izquierda), encendió un fósforo y se convirtió en espeluznante antorcha. Protesta trágicamente insólita —y acaso inconducente— en un mundo que lucha por zafarse de las garras de todo fanatismo.

la alfombra roja

(Viene de la página 76)

lado, ni Tedeschi ni Menéndez apoyarían la campaña. Debo aceptar varias renuncias: debo aceptar la tuya. Lo siento, pero tú sabes que es así. La vida de un político está formada por etapas. Tú cumpliste las más duras, Millán, pero este esfuerzo del salto final no podemos compartirlo.

—¿Quieres decir... que deseas desembarazarte de mí?

—Te repito que no debes emplear palabras excesivas. Nos separaremos.

Y después ya brutalmente agregó:

—Tú debes ir a la calle... a pelear contra mí, Millán.

—¡Millán, Millán, Millán! —le grité—. ¡No me nombres más!

—La entrevista ha terminado —exclamó.

Se puso de pie. La cólera le estragaba el rostro, contrayéndolo en una máscara desconocida. Hice una salida de payaso. En la calle alguien me saludó por mi nombre, pero no pude contestarle. Traté de caminar erguido y se me ocurrió un pensamiento grotesco: "Un gallo de riña", dije en alta voz. Pasó una mujer y me miró, me creería borracho o loco quizá.

—No hay nada más triste —comencé a explicarle, poniendo mucho cuidado en la pronunciación de la frase, como si aprendiera a hablar en un idioma diferente—, no hay nada más triste que un gallo de riña al que han picoteado demasiado.

Ella abrió la boca con estupor, sin contestarme.

El doctor: Millán me preocupa siempre. Eso me ocurre generalmente con aquellos por quienes siento afecto. El me preocupó demasiado aun en los buenos tiempos de nuestras relaciones. Nunca pude meterle en la cabeza que el afecto o la buena voluntad nada tienen que ver con la política; era tedioso, recatado, lleno de vueltas. El día en que me vi forzado a pedirle que me entregara sus votos reconocí esa molesta condición en un hombre como él, en cualquier otro sentido excelente y lleno de valor. Pero, ¿cómo meterle en la cabeza que el país necesitaba otra cosa que pelear en favor de los obreros de los frigoríficos, de las maestras de provincia o de los chicos pobres? Siempre creyó que los problemas no me dolían tanto como a él. Y no era el caso. A dos meses de la convención no podía andar con demasiadas contemplaciones.

Millán: Ella está cosiendo. Cose algo que parece un trapo color azul; quizá un vestido para Nancy o para ella; un arreglo. Llama así a los vestidos dados vuelta media docena de veces. Naturalmente, no puede quedar linda porque no lo es y además porque la vida no le ha dado muchas oportunidades para tratar de serlo. La vida o quizá yo, que la arrastré a esta loca aventura hace tantos años, tantos que casi no me acuerdo cuántos.

Debo decirle: "Tú has estado haciendo la estúpida durante veinte años porque tu marido ha fracasado" O mejor aún: "Más te hubiera valido hacer la calle y no quedarte conmigo, mi pobre mujer color gris, mi mujer mediocre y muy querida". No oye cuando me acerco a ella o hace como que no oye. No lo sé. Doy un rodeo por detrás de la silla y camino hasta la ventana para comprobar por milésima vez que las cortinas deberían ser cambiadas. Comprendo hoy que algunos se suiciden o trato de entender el significado del suicidio. ¡Ah! La anulación de sí mismo, la nada, el despertarse una mañana y decidir que ésa será la última mañana del sufrimiento.

—Rey ha conseguido expulsarme del partido—le digo de golpe.

NI CONSERVADORES NI MILITARES

Manuel Odría (izquierda), general retirado de 66 años, que fue dictador del Perú durante ocho años, desde 1948 hasta 1956, y Fernando Belaunde Terry, de 51, depositan sus votos en las urnas durante los recientes comicios peruanos realizados para elegir un presidente constitucional en reemplazo de Manuel Prado, desalojado del poder mediante un golpe de Estado, hace poco más de un año. Como es notorio, Fernando Belaunde Terry ganó por notable mayoría, apoyado por una coalición del partido izquierdista Acción Popular y por los demócratas cristianos. Faltando dos días para los comicios, rechazó el apoyo de los comunistas.

LOS MAS BELLOS JUGUETES

Los más curiosos exponentes de la industria juguetera inglesa fueron expuestos en una reciente feria en la ciudad de Brighton, a la que también concurrió la modelo Toni Sinclair, cuya exhibición resultó tan comentada como la de los muñecos trepadores que ella se complace en publicitar. Gracias a Toni, la feria hizo las delicias de grandes y chicos.

VEA y LEA EL MUNDO

CUANDO LA SUERTE...

En uno de sus frecuentes viajes de ultramar, la duquesa de Windsor, por cuyo amor su esposo Eduardo abdicó un día el trono de Inglaterra, como se ha dicho alguna vez, prueba su suerte arrojando los dados en la mesa de juego del vapor "Rotterdam", en el cual hizo una reciente travesía. Si bien ignoramos el resultado de la jugada, cabe informar que los duques de Windsor alternan su vida pasando largas temporadas en Nueva York y Europa meridional.

VUELVE EL BALLET

Luego de varios meses de ausencia del escenario, a raíz de un grave accidente (había sufrido la quemadura del rostro), Janine Charrat volvió a las tablas estrenando en el Gran Teatro de Ginebra el ballet "Te llamarás Tristán", basado en la leyenda alemana de Tristán e Isolda. Janine Charrat, que es a la vez coreógrafa, intérprete y autora del argumento de este ballet, cuya música pertenece al compositor Jeff Maes, tuvo como "partenaire" en el papel de Tristán a Víctor Rena, un joven bailarín húrgaro de la ópera de Budapest, que ya actuó en el Covent Garden de Londres con Margot Fonteyn.

MUY DIFICIL

Es algo así como enhebrar un hilo en una aguja. En realidad se trata de una maniobra aérea para colocar la aguja que habrá de rematar la torre de la flamante catedral de Coventry, Inglaterra. Por medio de un helicóptero se procedió al ensayo de la dificultosa operación, colocando una réplica exacta de la aguja en una torre metálica que representaba la cúspide de la catedral. El hombre de espalda tira de una cuerda para "enhebrar" la punta de la aguja en un agujero de pocos centímetros de diámetro sobre la plataforma. La operación real se verificó algunos días más tarde, con éxito.

Ella se detiene por un instante. La aguja se clava sobre la tela hecha un doblez. Encaja la aguja con decisión, pasa una mano por la cabeza en el mismo lugar donde la he besado a veces y entonces, por fin, la veo levantar los ojos y mirarme, mi pobre mujer envejecida, mirarme como yo necesito que comience a mirarme.

Me mira atentamente durante un segundo y me parece que se encoge un poco de hombros:

—Siempre tuvo la traición en él —dice tranquilamente.

El doctor: Todos se comportan de acuerdo con un plan que he elaborado. Pero de una forma u otra el momento de la definición de mi destino está tan próximo que por las noches, cuando Margarita y yo descansamos juntos, sin hablarnos, comunicándonos por el tedio y por la costumbre, en ese momento en que soy realmente Aníbal Rey, la proximidad de mi destino me produce vértigos. Toda mi vida ha sido la preparación para este instante cumbre existencial. Desde la niñez desgraciada, sobre el banco de la escuela, con los ojos vigilantes de Millán, bien alimentado y lustroso, fijos en mi nuca. Pero nadie ha podido nada contra mí. Superé pruebas, vencí las tentaciones. Renuncié a lo bello y lo fácil por ello. A los que me rodean, eliminado Millán, los arrastraré en pos de mí hasta el momento exacto de mi eclosión. De todos ellos sólo quedará Lerena, al que atormento desde hace un tiempo para poner sus nervios a prueba. Cuando se sienta más perdido, cuando haya renunciado a todo, cuando se crea condenado, Lerena sabrá que lo elegí para compartir los azares de la gloria. Los demás, mis comparsas voluntariosas, quedarán a la deriva, con los huesos del poder diseminados, arrojados en la orilla, para que se devoren, se despedacen los unos a los otros.

Para que acompañe mi remordimiento sobre la suerte de Millán, que fue el hermano, el ser de la sangre, el hombre al que se ama a lo largo de la vida, el hermano elegido; a Millán, a quien lloro cada día y por el que no he vuelto la cabeza una sola vez; para que acompañe esa acción tremenda y necesaria, cometida a sabiendas, con mucho dolor y absoluta sobriedad, para eso y todo lo demás Lerena, al que simulo ignorar, estará conmigo.

Sofía: El local está en una penumbra especial para los amantes. Pero yo estoy sola. Permanezco en el bar, rodeada de mesas y sillas solitarias. Algunas parejas se enlazan, pero yo no soy una pareja. El ha dispuesto que nunca pueda integrar dúo de amantes, de seres humanos amorosos. Esa mujer que me mira desde el espejo no es una mujer ni soy yo. Somos mujeres de superficie; inútil bucear en busca de órganos preciosos, los de los nombres bellos: útero, matriz, nombres de significado tan profundo que debiera considerárselos sagrados. Gestores de la vida, nada menos, bellos, inexplicables órganos que nos reconcilian con cualquier destino.

¿Cuál es la cara de una mujer mutiloda? ¿Cuáles son los estigmas de la mutilación? Esta noche hubiera necesitado una inyección de la frialdad que mi amado repartía generosamente. Es su cualidad vital. Mañana los diarios disputarán los detalles de una persona que hasta el día de hoy fue absolutamente mía. Levanto mi copa por ese montón hermoso de órganos que desde esta noche no me van a servir de nada.

—Prepárame un whisky —me dijo la tarde en que nos quedamos solos, estupefactos ante la inminencia de su triunfo.

Fue aquella tarde que Rey me destripó porque desde ahora no habrá pareja para mí. Yo conservo un útero y una matriz que un espíritu maligno utilizó para la Gran Misión. Porque las mujeres amamos, más que con el corazón, con nuestra bella matriz y mi amado, ese gran hom-

bre cuyo apellido se oye vociferar en esta noche de su triunfo, decidió que mi presencia humana, mi simple e inocente presencia humana, le era insoportable. Su mano cayó sobre mí —su garra animal, ¿recuerdas Millán?— con impiedad, con esa cosa asquerosa que la gente llama sensatez.

Yo pertenezco desde esta noche a un mundo de mutilados que no se acaban de morir. Soy una mujer aún. Pero sospecho que lo que Rey dejó sobrevivir no servirá de nada.

El me mentía, me mintió tanto que a lo mejor es mentira que me siento esta noche horriblemente mutilada.

La gente canta por las calles; cree en la victoria de mi amado como si fuese también su propia victoria. Todos están alegres en la noche de su triunfo. Sólo yo, que espero en vano desde hace más de una hora en compañía de dos desconocidos, sin que ninguna pareja se acerque, aunque más no fuera para darme envidia, mujer en soledad cada vez más apagada, más deshecha de dolor.

Dentro de un momento saldré a la calle y me uniré a la multitud que celebra la noche de triunfo de mi amado. Yo no he podido sumarme a su corte, yo no podré besar el dedo anular de su mano izquierda, como si fuera de pronto un alto prelado. Aunque es cierto que de hoy en adelante mi amado es un ser sagrado, aunque es verdad que ha obtenido la gloria, también es verdad que el código vigente no admite destripados en la fiesta de la celebración. Por lo tanto, mi Rubio amigo, sarmentoso, semidormido, astuto zorro que has estado escudriñándome durante toda la noche haciendo como que no veías mis lágrimas, vas a preparar ahora mismo una copa más que me deshilache la garganta. Mañana iniciaré mi inmolación.

¿Sientes, Rubio sarmentoso? ¿No hueles a carne quemada? ¿No estará el doctor Rey quemando mis entrañas en la plaza donde la multitud ensaya su alabanza?

—¡Ya voooooy . . !

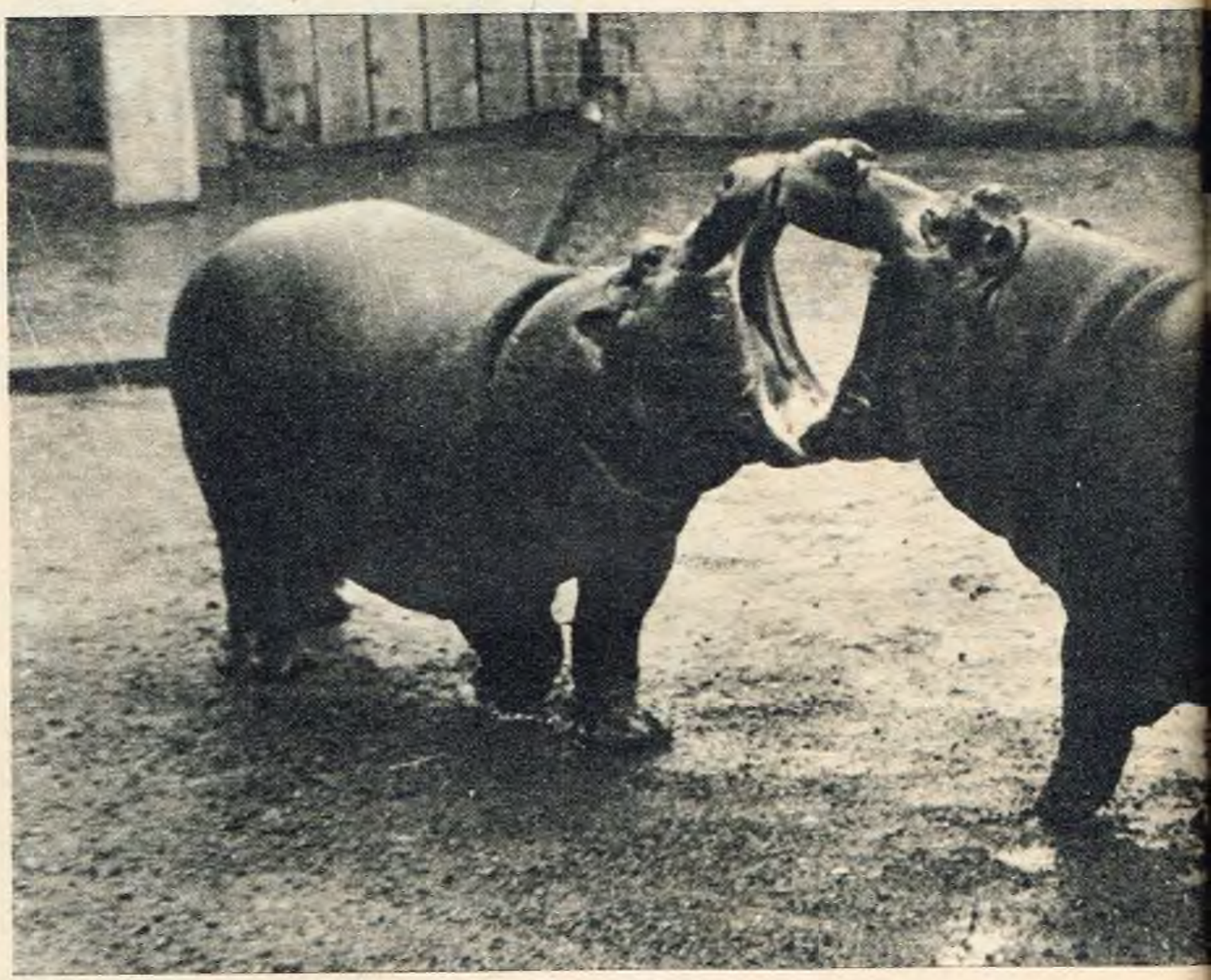
Creo que el mozo ha venido a sostenerme o quizá sólo quiere ahora solazarse tocándome el trasero. Decido encararlo fieramente:

—El doctor Rey ha sido elegido presidente —le grito— ¡Viva Rey!

Una catarata de lágrimas y un jugo espeso que se mezcla en la garganta dificulta la expresión de mi profundo regocijo.

Finalmente, señores, sólo les pido que me ayuden a subir estos escalones de la entrada. Más allá de la puerta está la vida, está la noche, está la gloria de mi amado, está la multitud en la que alguna vez creí. Si ustedes me ayudan a subir los escalones, señores, no solamente no les vomitaré esta bonita alfombra color gris, no derramaré el contenido de la quinta copa, no los dejaré sin propina, no tendrán que llamar a un taxi para desembarazarse de mí, no me enviarán a mi casa. Será, al fin, en todo conveniente que ustedes me ayuden a subir. Después, ya en la calle, me uniré a la multitud. Sin lágrimas. Sin reproches. Sin palabras. Sin nada.

Millán: Sentado al lado de mi ventana, contemplo una parte de la ciudad que celebra el triunfo de Rey. La tarde extendida será pronto una luminosa noche que se unirá a la fiesta. Desde las calles laterales desembocan compactas columnas de hombres y mujeres que celebran el hecho ruidosamente, persuadidos de que es un triunfo propio. Quizá tengan razón ¡quién sabe! La vacuidad y el misterio de la vida no se despejan con un triunfo como el de hoy; más bien, el triunfo de un hombre agrega nuevo misterio al hecho de la vida. Dentro de un rato saldré a sumarme a esa regocijada multitud en la que me reconozco, aunque quizá no sea tal como soy, sino como fui una vez, cuando creía en mi fuerza para desentrañar el sentido y el porvenir de algunas cosas.



LA LEY DE

El reino animal también tiene su crónica, rica en pequeños acontecimientos. Lo demuestran las seis fotos que publicamos aquí, reunidas en una sola tanda con el objeto de no provocar confusiones entre los avateres de los hombres y las aventuras de nuestros contemporáneos irracionales.

El rinocerontito que aparece en el extremo de arriba nada tiene que ver con sus congéneres de la obra teatral homónima. Es hijo de "Moda", la rinoceronte del zoológico de Basilea, Suiza, y del gigante "Gadadhar", que es al mismo tiempo padre y abuelo del pequeño, hecho bastante raro, incluso entre rinocerontes... El "bebé", que parece un juguete de plástico, pesa 59 kilos y goza de perfecta salud.

Más abajo, a gran tamaño, los hipopótamos "Freddie", de dos años, y "Salomé", de tres, juegan de acuerdo con sus respectivas edades, divirtiendo a su vez a los niños que visitan el parque zoológico norteamericano de Portland, Oregon. La escena fue registrada en momentos que los dos cachorros están entregados a uno de sus entretenimientos favoritos: establecer quién de los dos tiene la boquita más grande...

A la izquierda una de las grandes atracciones de la V Feria de París recientemente inaugurada: dos miembros del exótico conjunto formado por dos caimanes amaestrados y sus respectivos domadores,

LA JAULA

descendientes de los famosos indios seminoles. En la foto, el indio Jackie Willie chacoteando con uno de los caimanes.

La foto de arriba, derecha, nos muestra a la "Osa Mayor" amamantando a sus crías. Se trata de una de las últimas adquisiciones del zoo de Copenhague. Los cachorros de oso blanco, nacidos hace tres meses, fueron presentados al público recién ahora. Permanecerán un tiempo junto a su madre y luego serán vendidos a otros establecimientos similares.

La foto que le sigue, hacia abajo, presenta a "Seggedien Goldie", pequeño "chihuahua" propiedad de Margaret Drumond-Hay, de Perth, Escocia, recientemente expuesto en el "Cruft's Dog Shaw", tradicional muestra canina de Londres. El pequeño habita una "cucha" portátil —una especie de valija dotada de lujosos artefactos hogareños—, pero su expresión indica que no es del todo feliz haciendo el papel de nuevo rico.

Por último, un canguro albino se asoma a la vida (derecha abajo), desde la bolsa materna en el solar que Sir Edward Hallstrom posee en Mona Vale, en Sidney, Australia. Partiendo de un simple canguro salvaje que le regalaron hace doce años, el conocido granjero ha llegado a criar un rebaño de 50 rarísimos canguros blancos. Sir Edward Hallstrom es director honorario del Toronga Park Zoo de Sidney.

El señor presidente: Mi excitación ha ido perdiendo intensidad a lo largo del día. No escucho el angustioso reclamo de mi corozón, siempre joven para esta aventura de poder. Vacío de toda sensación, creo ver cómo encanecen mis sienes —se blanquean casi— mientras permanezco en esta casa extraña, que desde hoy es la mía. Contemplo el espacio y mi ser solitario establece un tímido contacto, sin alegría y sin luz, con la realidad. La casa se enciende de luces, mientras los guardias se pasean de un lado a otro por las calles laterales. En la habitación vecina, Margarita, pálida y alterada, duerme su primer sueño sonriendo: es la mujer del poderoso. En el piso inferior algunas voces extrañas cuchichean disponiendo una próxima cena ceremoniosa y en soledad. Tengo al fin lo que quería. Lejos, una media luna fina y sin brillo resplandece y atraviesa con rayos desvaídos la helada atmósfera de junio. Tengo lo que quise al fin. Los chicos de mi pueblo pedían manzanas a los marineros de los barcos cargueros. Yo los oía sin abrir la boca, y cuando las frutas caían a mi alrededor las dejaba rodar sin agacharme nunca a recogerlas. Una voz desconocida me indica con acentuado servilismo si deseo bajar al comedor. Todos se han ido. Por propia decisión —mi decisión— la mayoría de ellos no volverá. Inicio este camino, que elegí, en absoluta soledad. Sin embargo, nunca me ha pesado tanto. En una casa extraña me apresto a representar la primera y solitaria cena del Presidente. Afuera, algunos grillos cantan tímidamente. Me parece oír un gemido en alguna parte. Pero al asomarme a la ventana sólo veo el jardín, que se extiende a mis pies; la noche, que es espesa, oscura y alta, una helada luna invernal sin esplendor. Antes de bajar al comedor creo escuchar la voz. Me asomo otra vez pero no hay nadie en el jardín ni en los contornos. Nadie.

SOLUCION DE LOS ENTRETENIMIENTOS DE LA PAGINA 82

1. — El dibujo da la solución.
2. — La solución en el próximo número
3. — El dibujo de la derecha.
4. —

```
  — 1 1
  — — —
  — — 9
  2 0
```

5. — Invencible, invicto.
6. — 1º) Henry Ford en su primer cuadricicio; 2º) Aramburu y Orgaz; 3º) "Argentina: año 33 de la era golpista"; 4º) Samuel Eichelbaum y Carlos Gorostiza.

SOLUCION DEL PROBLEMA DEL NUMERO ANTERIOR

El día 30, Feroces Unidos jugó contra Wonders.

El problema puede resolverse de varias maneras. Una puede ser la siguiente: a) establecer la totalidad de partidos a disputar; b) indicar los que el enunciado aclara expresamente, y c) distribuirlos de acuerdo con las exigencias del problema. Es decir:

a) y b) Ganadores versus
Feroces Unidos (jugado el día 2)
Unión ciudadana
Dandies Club
Augustinos (jugado el día 16)
Wonders

Feroces Unidos versus:
Unión ciudadana
Dandies Club (jugado el día 23)
Augustinos
Wonders

Unión ciudadana versus
Dandies Club (jugado el día 9)
Augustinos
Wonders

Dandies Club versus:
Augustinos
Wonders

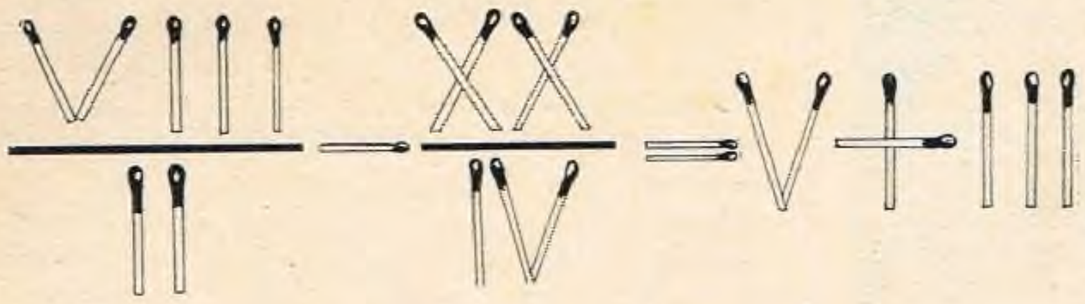
Augustinos versus Wonders

c): La distribución en el fixture sería:
Sábado 2:
Ganadores vs. Feroces Unidos, Dandies Club vs. Augustinos y Unión ciudadana vs. Wonders.
Sábado 9:
Unión ciud. vs. Dandies Club, Feroces Unidos vs. Augustinos y Ganadores vs. Wonders.
Sábado 16:
Ganadores vs. Augustinos, Dandies Club vs. Wonders, Feroces Unidos vs. Unión ciudadana.
Sábado 23:
Feroces Unidos vs. Dandies Club, Ganadores vs. Unión Ciudadana y Augustinos vs. Wonders.
Sábado 30:
Ganadores vs. Dandies Club, Feroces Unidos vs. Wonders y Unión Ciudadana vs. Augustinos

VEA Y LEA PAGINA 81

ENTRETENIMIENTOS

1. CUENTAS CON FOSFOROS



Cambiar de colocación un solo fósforo, de manera que resulte indicada una igualdad.

2. PROBLEMA - Los náufragos

El único dato que se posee de los sobrevivientes del naufragio de la nave del famoso capitán holandés Gustav van Looweg (fines del siglo XVIII), es el siguiente: "Nuestras dos naves —dice textualmente el diario del almirante inglés William Solney— habían partido con un total de 120 hombres y víveres suficientes para 60 días. A los catorce días de navegación recogimos a los náufragos de van Looweg, y puesto que no podíamos volver nuevamente a abastecernos de víveres antes de 48 días, tuve que reducir la ración diaria de alimentos de todos a 1/6".

Los historiadores se preguntan cuántos eran los náufragos del capitán holandés Gustav van Looweg, ya que, por un descuido, el almirante inglés no lo indica en su diario. ¿Puede usted ayudarlos?

LAS SOLUCIONES EN LA PAGINA 81

3. MONEDAS

Coloque usted diez monedas de un peso tal como lo indica la figura número 1. Moviendo sólo tres monedas haga que la figura número 1 se transforme en la número 2.

4. CALCULOS

9 1 1
1 9 7
7 7 9

Supongamos que usted tenga indicada la suma anterior. ¿Puede usted, quitando seis de los números, hacer que el resultado de la misma sea igual a 20?

5. ANICETO

¿Qué significa el nombre ANICETO?

El dibujo lo sugiere

6. ¿Es usted un buen lector de VEA y LEA?

Si usted ha visto y leído el número anterior de nuestra revista, trate de responder en menos de cinco minutos a las siguientes preguntas.

1º) ¿Quién aparecía en la tapa?

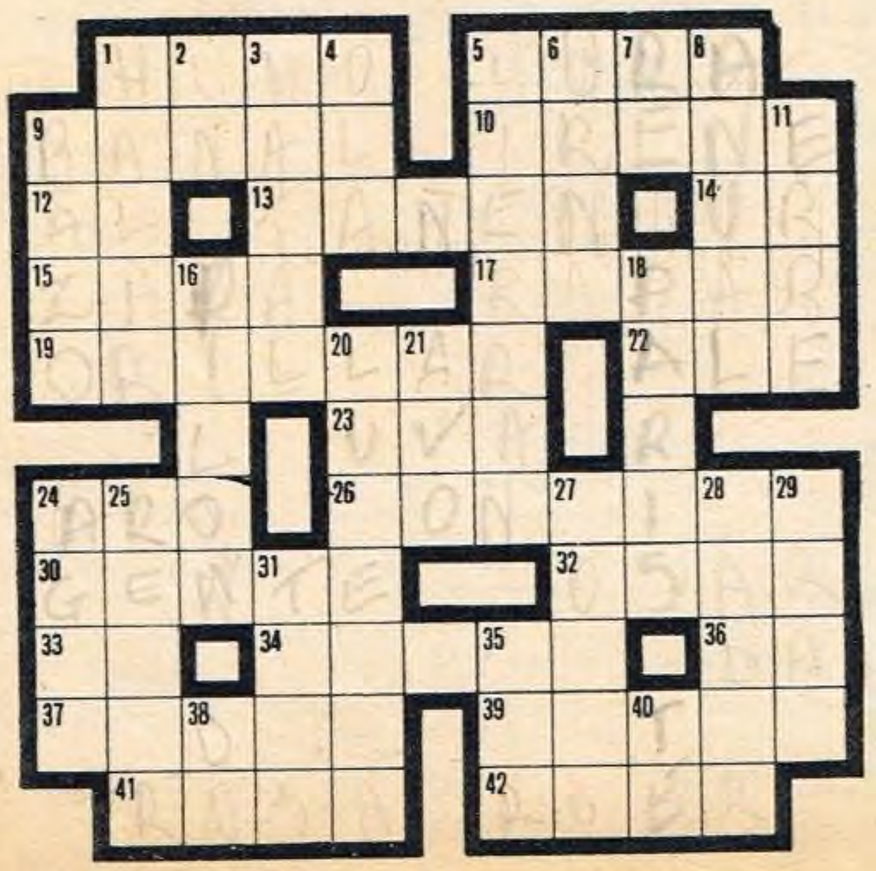
2º) ¿Qué dos políticos fueron reporteados en el artículo "Presentamos a los candidatos"?

3º ¿Cuál era el título del suplemento sobre las rebeliones militares en la Argentina?

4º) ¿Qué dos escritores teatrales referían su experiencia artística en la nota "Dos dramaturgos hablan del teatro y de sí mismos"?

PALABRAS CRUZADAS

PROBLEMA Nº 416



HORIZONTALES

1. Pueblo bárbaro cuyo jefe era Atila.
5. Agujero pequeño, madriguera.
9. Galicismo por fútil, trivial.
10. Nombre de mujer.
12. Contracción.
13. Hacen sonar un instrumento.
14. Ciudad antigua que fue patria de Abrahán.
15. Pala que usan los zapadores.
17. Afeitar.
19. Guarnecer la orla de un paño.
22. Cerveza ligera inglesa.
23. Fruto de la vid.
24. Arete, pendiente.
26. Cansado, enervado.
30. Pluralidad de personas.
32. Atreverse, intentar.
33. Nombre antiguo de la nota do.
34. Palma de tronco más delgado abajo que arriba.
36. Concede, otorga.
37. Escultor francés, de nombre Augusto (1840-1917).
39. Mango de hacha, pico, etc.
41. Flor del rosal.
42. Cortar con los dientes una cosa dura.

VERTICALES

1. Tirar de un cabo, vela, etcétera.
2. Artículo indeterminado.
3. Relativo al nacimiento.
4. Onda grande en la superficie de las aguas.
5. Marcan con hierro los ganados.
6. Caja para depositar los votos.
7. Segunda nota musical.
8. Que dura un año.
9. Víscera que está en el hipocondrio izquierdo.
11. No acerté.
16. Peso que corre por el astil de la romana.
18. Capital de Francia.
20. Araña grande para alumbrar.
21. Sufijo que denota fracciones de unidad.
24. Interjección para despedirse.
25. Tela de algodón ordinaria.
27. Avo ligeramente.
28. Punto de la esfera celeste opuesto al cenit.
29. Dicho de palabra, con la voz.
31. Célebre cortesana griega del siglo IV a. de J.C.
35. Extremo más grueso de la antena.
38. Primera nota de la escala musical.
40. Planta e infusión.

La solución en el número próximo

Solución del problema del número anterior

VEA Y LEA PAGINA 82

CORRE CENTRAL ARGENT
Tarifa Reducida Concesión Nº 3406

Vino, Vió, Venció!

Valiant

de Chrysler

Llegó y venció, por su renombre mundial... su neta superioridad técnica... su famoso motor "Slant Six", que da capot y centro de gravedad más bajos... su construcción UNIBODY que vence a los peores caminos... su ingeniosa suspensión independiente a barras de torsión y rótulas esféricas... y su impecable línea premiada con la medalla anual de la National Society of Illustrators, de U.S.A.

Vea el Valiant en el Concesionario Autorizado de

FÈVRE Y BASSET LTDA. S.A. Chrysler Argentina, S.A.

*Kelindo... *Kelimpia...

KEBONITA:
. . . Y medias siempre nuevitas! Protector de mallas de medias y toda fibra sintética.

KEMETAL:
Esponjas polificadas, desarmables y únicas por su fácil limpieza.

KELINDO:
Polvo limpiador con detergente. ¡Muy económico!

Kelinda

KELINDA: UNICA...!
Lana de acero con detergente. Adquiérala y compruebe sus virtudes.

SUPER EXTRA BLANCO RBN:
Con **Perofren S.** el único blanqueador en pastillas efervescentes para todo tipo y color de ropa.

KELIMPIA:
Agua lavandina concentrada (100 gramos de cloro activo por cm³), con "PICO VERTEDOR".

KELINDO:
Detergente sintético concentrado en "sachets" con "PICO VERTEDOR".

BLANCOSEDA:
¡Calidad... por mucho menos precio! (46 m. x 10 cm.)

TRAPO DE REJILLA CRUDO:
Hilados retorcidos 100 x 100, muy absorbentes.

TRAPO DE REJILLA DE COLOR:
Frisados, super absorbentes, en delicados colores.

KELINDA S.A.C.I.

PASTEUR 734/36
Tel. 48-8898; 47-7309
BUENOS AIRES

118-66 METROPOLITAN AVE
KEW-GARDENS 15
NEW YORK, U.S.A.